

27<sup>e</sup> Année. — N<sup>o</sup> 253.

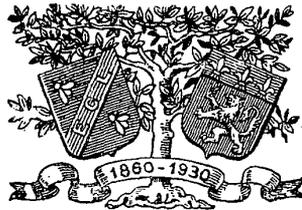
Janvier 1930.

BULLETIN MENSUEL  
de l'Association des Anciens Élèves de  
**L'ÉCOLE CENTRALE LYONNAISE**  
Institut Technique Supérieur de l'Université de Lyon

— INGÉNIEURS E. C. L. —

ÉCOLE TECHNIQUE SUPÉRIEURE FONDÉE EN 1857

Association fondée en 1866 et reconnue comme  
Établissement d'Utilité publique par Décret du 3 Août 1921



EXPOSITION INTERNATIONALE DE LYON 1914 : MÉDAILLE D'OR

**SOMMAIRE**

JOURNÉE DE L'INGÉNIEUR E.C.L. : *Service funèbre, Assemblée générale, Banquet annuel du dimanche 15 Décembre 1929.*  
PLAQUETTE D'HONNEUR DE L'ASSOCIATION : *Louis COMMANDEUR (1878). — Emile-France LANORD (1900) et Xavier MORAND (1903).*  
*Réunions du Conseil d'Administration du 27 Novembre et 20 Décembre 1929.*

PRIX DE CE NUMÉRO : 3 FR. 50

**SIÈGE SOCIAL**

*Secrétariat, Services administratifs, Bibliothèque et Salles de réunion  
de l'Association*

7, RUE GRÔLÉE, LYON (2<sup>e</sup>)

Téléphone : Franklin 48-05

Compte de Chèques postaux : LYON 1995

222

# Léon ROBERT & BERNARD

Siège Social : 32, Avenue Alsace-Lorraine - GRENOBLE

## CHARBONS

de toutes provenances françaises et étrangères

GRAPHITE de CORNUES à GAZ — BRAI — GOUDRON

Téléph. 19-76, 11-65

Tél. Carbone-Grenoble

AGENCES & ENTREPOTS

LYON { BUREAUX : 87, rue de l'Hôtel-de-Ville. — Tél. Barre 20-84.  
ENTREPOTS : 112 et 67, cours Charlemagne.  
PARIS, DIJON, STRASBOURG, ROANNE, ST-ÉTIENNE, CHAMBERY,  
BOURG, VOIRON, MONTÉLIMAR, TOULON, Gh. DUTEL, Ing. (E.C.L. 1921)  
MILAN, TURIN, GENÈVE, ZURICH. Fondé de pouvoir à Grenoble

# ACIÉRIES et FORGES de SAINT-FRANÇOIS

ACIERS FINS FONDUS AU CREUSET

Anciens Établissements

MANUFACTURE D'OUTILLAGE DE PRÉCISION

## BELMONT & MOINE

70 à 80, rue de la Montat, ST-ÉTIENNE (Loire)

Adresse télégr. : IDEALACIER. — Téléph. 8-67. — R. C. 1633

### ACIERS

en barres et en galets pour fraises

### ACIERS RAPIDES

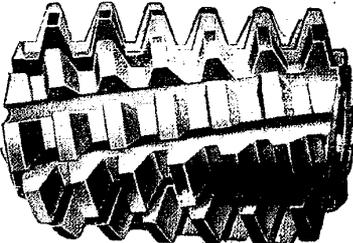
ACIERS FONDUS SPÉCIAUX  
pour Matricage, Outils à bois, etc

### FRAISES

Vis fraises pour taillage d'engrenages  
Peignes Sunderland  
Tarauds, Alésoirs, Peignes Landis, etc.

### TOUS OUTILS SPÉCIAUX

J. VALDOT, Ingénieur (E.C.L. 1922)  
Agent général pour Loire, Rhône,  
Isère, Saône-et-Loire.



# U. M. D. P.

Vidanges et Curages à fond des Fosses d'aisances et Puits perdus

FOSSES et DÉCANTEURS en communication avec les ÉGOUTS

ENTRETIEN DES IMMEUBLES — CONSTRUCTIONS CIVILES

Fabrication de SULFATE D'AMMONIAQUE

TRANSPORTS en vrac de LIQUIDES INDUSTRIELS

**C. BURELLE**, Ingénieur-Directeur (E.C.L. 1913)

T. F. 17-42. 20, rue Gasparin, LYON T. F. 00-36.

**Les Centrifuges**  
**Les Hypercentrifuges**  
**Les Filtres...**

# HIGNETTE

permettent de résoudre tous les  
problèmes posés par l'Industrie.

**Consultez-nous.**

Nos Laboratoires fixes et volants  
seront mis gracieusement à votre  
disposition.

**Société Française de Centrifugation**

**7-9, rue Robert-Lindet, PARIS (XV<sup>e</sup>)**

— 11 —

**SILENCIEUX** et d'un **RENDEMENT** de **99 %**

**LES**  
**RÉDUCTEURS de SÉRIE**

**DE LA SOCIÉTÉ ANONYME DES**

**Engrenages CITROËN**

**SONT**  
**LIVRÉS RAPIDEMENT**  
**A PRIX RÉDUITS**

**ENGRENAGES à CHEVRONS TAILLÉS**  
**MANCHONS ÉLASTIQUES** (Licence Wellman-Bibby)

31, Quai de Grenelle, Paris

Registre Commerce Seine n° 112622

# SCHNEIDER & C<sup>IE</sup>

SIÈGE SOCIAL & DIRECTION GÉNÉRALE : 42, RUE D'ANJOU, PARIS (VIII<sup>e</sup>)

Usines du Creusot, du Breuil  
et « Henri-Paul »



Usines du Havre, d'Harfleur  
et du Hoc

Chantiers de Chalon-sur-Saône

Usine de la Londe-les-Maures

Usine de Bordeaux

## CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

LOCOMOTIVES A VAPEUR ET ÉLECTRIQUES — LOCOTRACTEURS  
TURBINES ET MACHINES A VAPEUR — MOTEURS A GAZ, A ESSENCE  
MACHINES D'EXTRACTION  
PIÈCES MOULÉES, ESTAMPÉES, EMBOUTIES. — PIÈCES DE FORGE  
APPAREILS DE VOIE EN ACIER AU MANGANÈSE

## MÉTALLURGIE

ACIERS INOXYDABLES « VIRGO » — ACIERS SPÉCIAUX ET A OUTILS  
FONTES — BANDAGES — BARRES TORSADÉES pour FLEURETS de MINES  
PRODUITS RÉFRACTAIRES

## CONSTRUCTIONS NAVALES

SOUS-MARINS TYPE SCHNEIDER-LAUBEUF  
MOTEURS DIESEL POUR INSTALLATION FIXE OU A BORD,  
TYPE SCHNEIDER ET TYPE P. O. SCHNEIDER A 2 TEMPS,  
TYPE BURMEISTER ET WAIN A 4 TEMPS  
APPAREIL ANTI-ROULIS TYPE SCHNEIDER-FIEUX

## TRAVAUX PUBLICS

PONTS FIXES ET MOBILES — CHARPENTES MÉTALLIQUES  
RÉSERVOIRS — CHEVALEMENTS DE MINES — CONSTRUCTION,  
OUTILLAGE ET AMÉNAGEMENT DE PORTS — CONDUITES FORCÉES  
CONSTRUCTION D'USINES HYDRO-ÉLECTRIQUES ET AUTRES

## AGENCE GÉNÉRALE DE LYON

DE MM. SCHNEIDER & C<sup>IE</sup>, DE SOMUA, DE SMIM

VENTE DIRECTE des MOTEURS ÉLECTRIQUES de la Société "le Matériel Electrique S.W."

4, rue du Président-Carnot (ancien Hôtel Bayard)

TÉLÉPHONE : FRANKLIN 57-35 (2 lign s)

— IV —

# CELOTEX

MATÉRIAU ISOLANT POUR LA CONSTRUCTION

Fait de fibres de canne à sucre longues et résistantes, le CELOTEX est employé pour l'isolement thermique de tous types de constructions. D'un pouvoir isolant scientifiquement établi, pratique, léger (3 kilogs au mètre carré), facile à manier et à fixer, le CELOTEX permet aux Entrepreneurs de réaliser d'importantes économies.

Dans tous les cas, le CELOTEX réduit le volume des matériaux lourds et encombrants à mettre en œuvre, diminue les frais de transport, et, par conséquent, abaisse le prix global de la construction.

Utilisé pour l'isolement thermique des toits, il constitue une excellente base pour réaliser une couverture même légère.

En toiture-terrasse, il réduit le prix de revient et contribue à assurer l'étanchéité.

Il s'emploie également en plafond, en plancher et en parois.

Raisonné dans son prix d'achat, le CELOTEX est raisonnable dans son coût d'application.

*Demandez-nous des renseignements sur les nombreuses applications du CELOTEX.*

**COMPTOIR FRANÇAIS DU CELOTEX**

104, BOULEVARD BERTHIER - PARIS (17<sup>e</sup>) - TÉL. : CARNOT 85-86, 87

Concessionnaire pour Nice et le Littoral : M.-A. PAYANT, Ingénieur (E.C.L. 1911), 50, rue de France, NICE

— V —

## — GETTING - JONAS - TITAN —

Société Anonyme au Capital de 5.400.000 francs

BUREAU A PARIS

MAISON A LYON

29 bis, Rue d'Astorg. — Elys. 67-96.

14, Rue Waldeck-Roussieu, Vaud. 30-83

**Courroies TITAN en cuir sur champ**

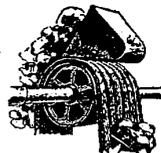
pour toutes transmissions

**Courroies TITAN-TRANSPORT**, brevetées S.G.D.G.

pour ÉLÉVATEURS-TRANSPORTEURS, inertes à l'eau

**Courroies GEJINA inextensibles**

pour transmissions sévères, très difficiles. — Poulies tournant à grande vitesse. — Machine à bois. — Essoreuses, etc.



229

Registre du Commerce : Seine n° 139.475

**SOCIÉTÉ FRANÇAISE**

DE

# TUYAUX

# METALLIQUES

## INDUSTRIELS !!!

**VOUS**  
ignorez les multiples  
emplois  
de nos tuyaux

**TOUS**  
vous en avez besoin !!!

**Demander** Catalogues et Renseignements  
Agent régional exclusif

**MARC FONTUGNE**, Ingénieur (E.C.L. 1920)  
206, Grande Rue de la Guillotière, LYON  
Téléphone : Vaudrey 54-20

## TUYAUX MÉTALLIQUES FLEXIBLES

pour toutes applications

GAZ, EAU, VAPEUR, basses et hautes pressions  
Air comprimé, Huiles, Pétroles, etc.

Ramoneurs et Piqueurs pour Tubes de Chaudières

« LE DALMAR »

# FLEXIBLES

SIÈGE SOCIAL : 18, rue Commines

**PARIS (3<sup>e</sup>)**

Usines à **ESSONES (S.-et-O.)**

Adresse télégraphique : FLEXIBLES-PARIS  
Téléphone : Archives 08-08

235

## MIROITERIE

### G. TARGE et ses FILS

Téléphone : { 7, Place du Pont.  
Vaudrey 22-88 / 12, Rue de l'Université.  
58, Rue de Marseille.

**La GLACE, le VERRE pour**

**Meubles,**  
**Bâtiments**  
**Autos**

**ASSURANCES, TRANSPORTS, LOCATION**

## FABRIQUE DE BROSSES ET PINCEAUX

Spécialité de Brosses Industrielles  
Préparation de Soies de porcs et Crins de cheval

## Henri SAVY

Ing. (E. C. L. 1906)

USINES { PRIVAS (Ardèche) - Tél. n° 88.  
VERNOUX (Ardèche) Tél. n° 15.  
LYON, 68, Galeries de l'Argue.  
Tél. Franklin 08-06.  
DÉPÔTS { PARIS (3<sup>e</sup>), 12, rue Commines.  
Tél. Archives 28-83.  
ST-ÉTIENNE, 3, rue Paure-  
Belon. — Tél. 2-84.

220

# LE GÉNÉRALE d'ÉLECTRICITÉ

SOCIÉTÉ ANONYME CAPITAL 130 MILLIONS  
SIÈGE SOCIAL : 54, RUE LA BOËTIE, PARIS (8<sup>e</sup>).

## SUCCURSALE DE LYON

38, COURS DE LA LIBERTÉ. — TÉL. VAUDREY : 15-39 ET 30-21

ADR. TÉLÉG. : ÉLECTRICITÉ-LYON. — COMPTE CHÈQUE POSTAL : LYON : 3965

PETIT APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE — APPAREILLAGE HAUTE TENSION (JUSQU'À 220.000 VOLTS). — LAMPES LUMIÈRE ET T. S.F. — FILS ET CABLES ISOLÉS. — ISOLATEURS BASSE, HAUTE ET TRÈS HAUTE TENSION, ET CIMENT SPÉCIAL ISOLIT. — ISOLANTS ET OBJETS MOULÉS. — TRANSFORMATEURS DE TOUS TYPES. — MOTEURS. — DYNAMOS. — CHAUFFE-EAU, APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISSON ÉLECTRIQUES. — CHARIOTS A ACCUMULATEURS. — MACHINES A SOUDER ÉLECTRIQUES. — MATÉRIEL AGRICOLE ÉLECTRIQUE. — CUIVRE. — LAITONS. — ALUMINIUM. — ALUMINIUM-ACIER. — ZINC ET FER BLANC. — TUBES D'ACIER. — CLOUS D'AMEUBLEMENT, SELLERIE, BOURRELLERIE. — LACTOLITHE.

DIRECTEUR : A. CAILLAT, ING. (E.C.L. 1914) — MONNERET (1922)  
DESMULE (1923)

229

## COMPTOIR TH. ECKEL

Maison fondée en 1858

### RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX, INDUSTRIELS CONTENTIEUX

#### AGENCES :

PARIS	LYON	MARSEILLE	TOULOUSE	ST-LOUIS	BRUXELLES
9, rue du Mail (2 <sup>e</sup> ) Tél. Louvre 71-25 Central 09-66	2, rue de la Bourse	1, rue Breteuil	51, rue Alsace-Lorraine	(Ht-Rhin) 62, rue de Mulhouse	31, Montagne aux Herbes Potagères

BALE, 9, r. de la Gare Centrale - GENÈVE, 54, r. du Rhône - BERNE, 15, r. du Marché - ZURICH, 10, r. de la Bourse

G. HAAS, ingénieur (E.C.L. 1921), Directeur à Paris

232

## CRÉDIT LYONNAIS

FONDÉ EN 1863

Société Anonyme, Capital 408 MILLIONS entièrement versé. — Réserves : 800 MILLIONS

Adresse télégraphique : CRÉDIONAIS

SIÈGE SOCIAL : PALAIS DU COMMERCE

#### TÉLÉPHONE :

SIÈGES : Tous services.....	Franklin	BROTTEAUX, 43, Cours Morand....	V.	39-66
CHARPENNES, 94, Boulevard des Belges..	50-14	GUILLOTIÈRE, 15, Cours Gambetta.	V.	35-66
CROIX-ROUSSE, 150, Boulev. Croix-Rousse	(10 lignes)	MONPLAISIR, 132, Grande-Rue ...	V.	01-52
LAFAYETTE, 135, Avenue de Saxe.....	54-11	PERRACHE, 38, Rue Victor-Hugo...	Franklin	23-43
LA MOUCHE, Place Jean-Macé.....	(3 lignes)	TERREAUX, place de la Comédie...	Bur eau	08-14
LA VILLETTE, 302, Cours Lafayette.		VAISE, 1, rue Saint-Pierre-de-Vaise	Bur eau	03-14
		GIVORS, 18, Place de l'Hôtel-de-Ville		45
		ULLINS, 66, Grande-Rue .....		47
		VILLEURBANNE, 59, Place de la Mairie.		90-04

R. C. Lyon B. 732. Compte postal Lyon n° 1361.

— VII —

# TOUS ENGINS ET INSTALLATIONS DE LEVAGE et MANUTENTION MÉCANIQUE

## P. BOCCACCIO

*Agent exclusif de Constructeurs spécialisés*

Ponts et portiques roulants. — Grues.	Transporteurs (Via, palettes, courroie, rouleaux).
Monorails. — Bennes preneuses. <i>Ateliers Paindavoine.</i>	Elévateurs. — Distributeurs. — Sauterelles <i>Atel. Boubiela</i>
Palans. — Voies aériennes " BIRAIL ".	Transporteurs aériens par câbles.
Ponts transbordeurs " BIRAIL ", Chariots. <i>La Manutention rationnelle.</i>	Plans inclinés. — Circuits transporteurs continus. <i>Transporteurs aériens Monziès.</i>
Monte-charges. — Monte-bennes, monte-sacs.	Treuil. — Cabestans Transbordeurs. Voie s.
Gerbeurs — Ascenseurs. — Skips. <i>Atel. Trautz.</i>	Tracteurs. — (Trolley, Accus...), Chariot-Élévateur <i>Étabi. Hillairet</i>

*Catalogues, Projets et Devis sans frais, ni engagement. = Consultez-nous.*

G. BONIFAS, E.C.L. (1923), 8, Place Carnot, LYON. — Tél. : Franklin 47-87



223

## UNION MÉTALLURGIQUE S. A.

Société Anonyme au Capital de 1.800.000 francs

8, RUE WILSON **COLMAR** (HAUT-RHIN)

SPÉCIALITÉS : ASCENSEURS — MONTE-CHARGES

Monte-Voitures, Monte-Dossiers, Palans électriques

« Serpent » et à Câble, Marteaux mécaniques système « Cort »

Direction Commerciale à Lyon : **DERAGNE Père et Fils**

ATELIER DE DÉPANNAGE : 34-36, Rue Hippolyte-Khan — Tél. Vaudrey 50-23

229

## RENÉ DE VEYLE

Téléphone : Barre 0-94

FABRIQUE de PRODUITS CÉRAMIQUES — PRODUITS en GRÈS  
pour Canalisations et tous Travaux de Bâtiments

SPÉCIALITÉ de Grès pour l'Industrie chimique et l'Électricité

USINE : La Tour-de-Salvagny (Rhône) — Directeur : Jean de VEYLE, Ing. (E. C. L. 1914)

BUREAUX : 16, Quai de Bondy — LYON

— VIII —

229

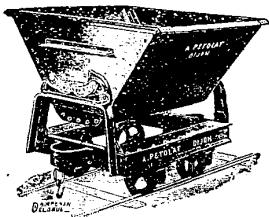
Registre du Commerce, Dijon n° 851

# A. PETOLAT - DIJON

## CHEMINS DE FER PORTATIFS

### RAILS, VOIES PORTATIVES

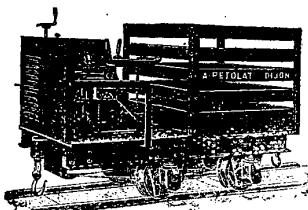
et tous accessoires



#### WAGONS ET WAGONNETS

métalliques  
et en bois

*de tous types  
et de tous cubes*



**BERLINES DE MINES  
LOCOTRACTEURS-LOCOMOTIVES  
CONCASSEURS - BROYEURS  
MALAXEURS - BÉTONNIÈRES  
LORYS - CHANGEMENTS DE VOIE  
POMPES, ETC.**

AGENT GÉNÉRAL A LYON

M. MAJNONI-D'INTIGNANO, Ing. (E.C.L. 1923), 43, rue Waldeck-Rousseau, LYON  
Tél. Vaudrey 65-53

229

Registre du Commerce, Lyon n° A 26.000

# CH. LUMPP & C<sup>ie</sup>

Ingénieur (E. C. L. 1885)

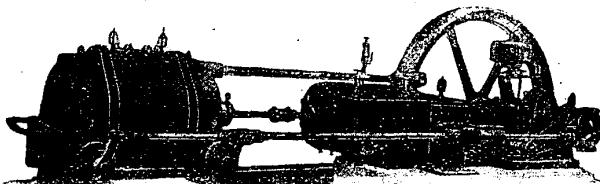
12, Rue Jouffroy, LYON

Construction de Machines spéciales pour :

**L'INDUSTRIE CHIMIQUE**

**LA TEINTURE - LA TANNERIE**

**LA VENTILATION**



— IX —

# ISOLANTS ET OBJETS MOULÉS

*BAKÉLITE, ACÉTATE, MATIÈRE MOULÉE*

*RÉSINES SYNTHÉTIQUES DIVERSES*

**ISOLANTS MOULÉS** pour Électricité et T. S. F.  
**PIÈCES** moulées pour toutes industries: Automobile, Textile, Soie artif., etc.  
**ARTICLES** de PARIS, articles réclame, Cendriers, Soucoupes, Boîtes, etc.

## LA ROYANITE

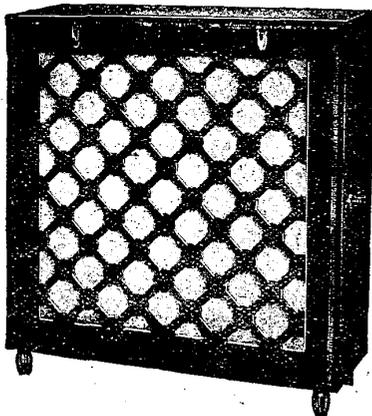
SOCIÉTÉ A RESPONSABILITÉ LIMITÉE, CAPITAL 800.000 FR.

**SIÈGE SOCIAL ET USINES, ST-HILAIRE-DU-ROSIER (Isère). Téléph. 4**  
**BUREAU COMMERCIAL : 124, Avenue Emile-Zola, PARIS (XV<sup>e</sup>).**



Directeur : **J. ROMARIE**, Ing. (E. C. L. 1925)

**AGENCE DE LYON : Ph. Abel PARRY, 1, Cours de la Liberté**  
Tél. Vaudrey : 11-24.



## Etheroluth

## Pianoluth

Brev. ts J. JOUFFRAY, Ingénieur E. C. L. (1902)

*Dernière Nouveauté !*

## Haut-Parleurs harmonisés

pour T. S. F. ou Phonos

*Audition permanente  
et Démonstration*

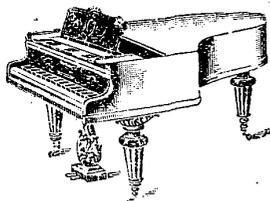
chez le Constructeur exclusif

## AURAND · WIRTH

PIANOS

48, rue de la République, LYON

**Phonos-Disques**



— x —

229

## ENTREPRISES GÉNÉRALES D'ÉLECTRICITÉ

LA LUMIÈRE DANS  
VOS APPARTEMENTS  
VOS MAGASINS  
VOS USINES  
LA FORCE MOTRICE  
LE CHAUFFAGE

# Louis VARENNE

INGÉNIEUR (E.C.L. 1912)

6, Rue Mazard, LYON

Téléphone : Franklin 32-65. — R. C. Lyon A 66.589 g

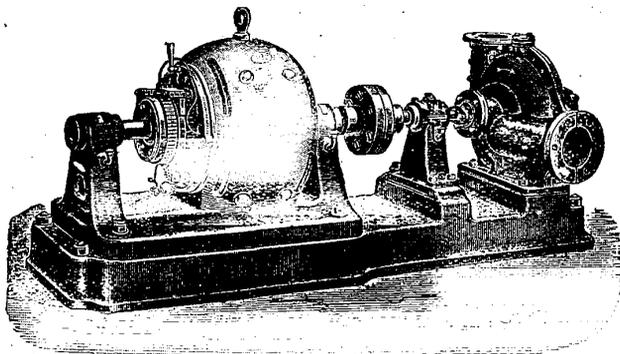
TRAVAUX DE RÉSEAU ET POSTES DE TRANSFORMATION

229

# B. BOTTET

38, Avenue Berthelot  
35, Rue Bancel  
et 33, Boulevard du Sud

# LYON



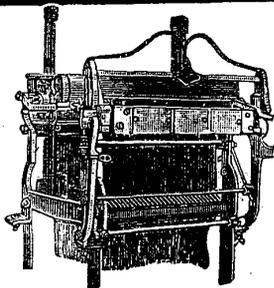
## MOTO-POMPES CENTRIFUGES

Epurateurs pour Eaux Industrielles

CANALISATIONS pour EAU et VAPEUR

ROBINETTERIE & APPAREILS pour Chaudières et Chauffage à vapeur

DEVIS SUR DEMANDE



TÉLÉPHONE : 6-46

## MATÉRIEL POUR L'INDUSTRIE TEXTILE

ANCIENNE MAISON C. MONTEL & C<sup>IE</sup>

# J. MONTEL FILS & C<sup>IE</sup>

Ingénieur (E. C. L. 1914)

23, Rue Imbert-Colomès, LYON

Mécaniques Jacquard et Vincenzi. — Matériel pour Guimpe et Dorure.

Machines d'apprêt : Tondeuses, Flambeuses, Cardeuses, Graseuses, Dérompeuses, Brosseuses, etc.

MANUFACTURE DE DECOLLETAGE POUR TOUTES INDUSTRIES

# AUTOMOBILES M. BERLIET

Société Anonyme, capital 30 millions de francs

## LYON :

SIÈGE SOCIAL :

239, Avenue Berthelot, LYON

USINES :

LYON et VÉNISSIEUX (Rhône)

## PARIS :

MAGASINS D'EXPOSITION

152, Avenue des Champs-Élysées

USINES A COURBEVOIE :

160 à 192, Boulevard de Verdun

## SUCCURSALES

### ALGER

23, Rue Michelet, 23

### BÉZIERS

18, rue Ermengaud, 18

### BORDEAUX

115, Boulevard Président-Wilson, 115

### CAEN

179, rue de Bayeux, 179

### DIJON

Boulevard de Brosses

### LILLE

197, Rue Nationale, 197

### MADRID

5, Alcantara, 5

### MARSEILLE

85, Avenue du Prado, 85

### NANCY

150, Rue du Montet, 150

### NANTES

14, Rue Haudaudine, 14

### NICE

10, Avenue des Fleurs, 10

### ORAN

89, Rue d'Arzew, 89

### PAU

70, Rue d'Etigny, 70

### REIMS

31, Rue de Neufchâtel, 31

### ROUEN

Avenue du Mont Riboudet, 122 à 128

### STAMBOUL

Rue Hamam-Ferikeuy

### TOULOUSE

34, Rue d'Aubuisson, 34

### TOURS

6, Avenue de Grammont, 6

AGENCES DANS TOUTES LES PRINCIPALES VILLES DE FRANCE ET DE L'ÉTRANGER

## FILIALES

### ANGLETERRE

**BERLIET MOTOR and ENGINEERING C<sup>o</sup> L T D**

Richmond Bridge Works TWICKENHAM (Middlesex)

### BELGIQUE

**Société Anonyme BELGE des AUTOMOBILES M. BERLIET**

222, Chaussée d'Étterbeek, BRUXELLES

— XII —

219

**CABINET GERMAIN**

Fondé en 1849

**GERMAIN & MAUREAU**

Ingénieur E.C.L.

Successeurs

Ingénieur I.E.G.

CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

MEMBRES DE L'ASSOCIATION FRANÇAISE DES INGÉNIEURS-CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

31, rue de l'Hôtel-de-Ville

**LYON**

**BREVETS D'INVENTION**

MARQUES, DESSINS ET MODÈLES DE FABRIQUE

TÉLÉPH. : FRANKLIN 07-82

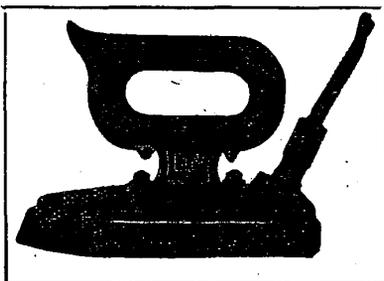
230

CHAUFFAGE **"CALOR"** ÉLECTRIQUE

Exiger la Marque



sur les Appareils



Exiger la Marque



sur les Appareils

FERS - FOURNEAUX - BOUILLOIRES - RADIATEURS - TAPIS

DEMANDER LE CATALOGUE R

**"CALOR"**, Société Anonyme, 200, rue Boileau, LYON

# collaboration ~~industrielle~~ logique

Absorbé par les problèmes de fabrication et de vente, vous ne pourriez — sans négliger ces occupations essentielles — traiter vous-même les questions techniques qui intéressent votre usine au point de vue bâtiment, chauffe, force motrice, manutention, etc.

Vous avez donc intérêt à faire appel au B. E. I. TECHNiciens spécialisés en ÉLECTRICITÉ, MÉCANIQUE et GÉNIE CIVIL.

Et comme cet organisme est notoirement indépendant et ne fournit aucun matériel, vous êtes certain qu'il étudiera votre problème en toute objectivité.

A titre documentaire, réclamez-lui sa brochure n° 4 qui vous sera envoyée sans frais ni engagement pour vous.

Bureau d'Etudes Industrielles **TECHNA**  
15, rue de Milan PARIS



223

R. du C. Lyon A. 21.392. — R. du C. Strasbourg Vol. X-104.

**CONSTRUCTIONS SÈCHES — HABITATIONS SAINES**

## ISOLANTS D'ASPHALTE

### LE POROLITHE

Rend le mortier imperméable contre l'afflux de l'eau souterraine

### LE MAMMOUTH

Plaque d'asphalte souple pour chapes de ponts, Tunnels, Viaducs, Terrasses, etc.



Couvelage en Mammouth

### L'ÉMULSION D'ASPHALTE

Remplace le goudronnage pour isolement de Murs, Réservoirs d'eau douce ou agressive. — Se travaille à froid.

### L'ÉVÉOL

Couleur anti-rouille, enduit anti-acides, anti-alcalin, sur métal et béton.

## Usines Alsaciennes d'Emulsions

A STRASBOURG (Bas-Rhin)

15, rue de l'Arc-en-Ciel, 15

TÉLÉPHONE TÉLÉGRAMME  
N° 22-95 ÉMULSION

DUREAU à PARIS, 25, rue Tronchet (VIIIe) - Tel. Central 79-82

AGENT GÉNÉRAL POUR LE SUD-EST:

**A. PAYANT**, Ingénieur (E.C.L. 1911)

LYON : 50, rue de France.

— XIV —

922

Registre du Commerce : Lyon B. 1420

Télégraphe : PRIVATBANK

Téléphone Lyon 16-67 — 21-39

# BANQUE PRIVÉE

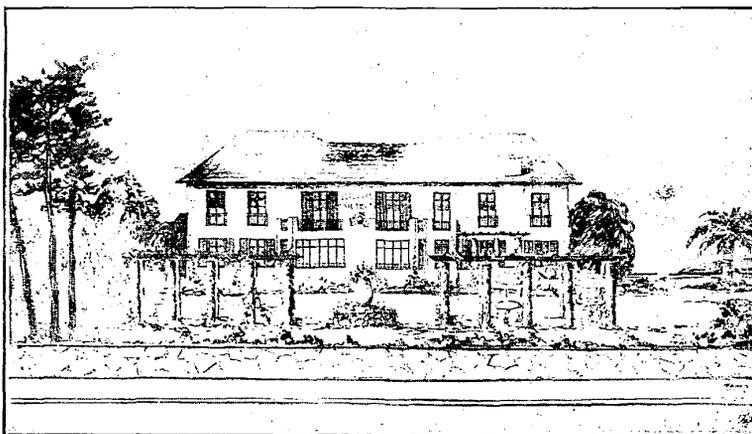
Société Anonyme Capital 100 MILLIONS

*Siège Social : 41, rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON*

**BUREAUX DE QUARTIER A LYON :** La Guillotière, 21, cours Gambetta — Vaise, 48, quai Jayr  
Les Charpennes, 115, avenue Thiers

**AGENCES :** Annonay, Besançon, Béziers, Chalon-sur-Saône, Dijon, Grenoble, Le Havre, Le Puy,  
Lyon, Marseille, Montauban, Montbrison, Montluçon, Montpellier, Nantes, Nice, Nîmes, Paris, Roanne,  
St-Etienne, St-Claude, Tarare, Toulon, Toulouse, Villefranche

*NOMBREUSES SOUS-AGENCES ET BUREAUX PÉRIODIQUES*



**Passez vos vacances à ANTIBES JUAN-LES-PINS**

**à LA PERGOLA, Hôtel Restaurant**

à 30 m. de la mer — Boulevard Albert 1<sup>er</sup>

Vous y serez reçus par un Camarade E.C.L. M. STELLE (1921). — Vous y trouverez en même temps que tout le Confort moderne une Cuisine lyonnaise soignée, à des Prix très modérés. — *Conditions spéciales en mai, juin, octobre et novembre.*

M. STELLE, propriétaire, même Maison à LYON, 127, rue Vendôme

923

Registre du Commerce : n° 40.550

## CHAUDRONNERIE ET CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES Anciens Établissements TEISSEDRÉ

à *TERRENOIRE (Loire)*

Téléphone n° 3.

Chaudières à Vapeur, Conduites forcées pour Chutes d'eau

Réservoirs pour eau, alcool, pétrole et essence

Gazomètres, Cheminées, Bacs, Autoclaves, Monte-Jus

**MATÉRIEL SPÉCIAL POUR USINES DE PRODUITS CHIMIQUES**

Matériel Métallique de Mines. — Soudure autogène — Ponts et Charpentes.

-- XV --

TOUT CE QUI CONCERNE

# l'Optique



**30 années d'expérience**

**AUGIER**

*Maison de confiance*

104, rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON

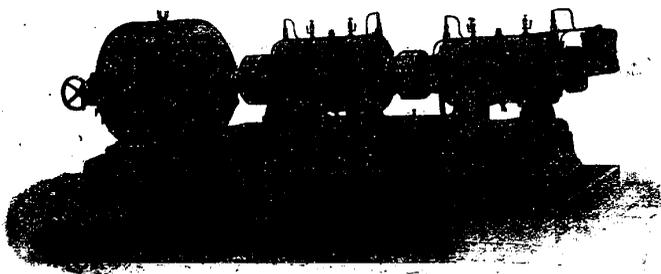
*(recommandée)*

<sup>220</sup>  
SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA CONSTRUCTION  
DE LOCOMOTIVES ET DE MACHINES

A

**WINTERTHUR**

MACHINES DE PRÉCISION



RENDEMENT SUPÉRIEUR

COMPRESSEURS ET POMPES A VIDE ROTATIFS  
MOTEURS GAZ VILLE ET GAZ PAUVRE  
MOTEURS SEMI-DIESEL « UTO » DIESEL SANS COMPRESSEUR

Ét<sup>ts</sup> Georges ANGST, Ingénieur E.C.P., Agence exclusive, 2, rue de Vienne, PARIS (8<sup>e</sup>)

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 3.000.000 DE FRANCS  
Téléphone : Laborde 11-01 et Laborde 11-02

<sup>232</sup>  
**FOURNITURES GÉNÉRALES pour L'ÉLECTRICITÉ**

Établissements DUBANCHET & TROLLET

S. A. R. L. Capital 200.000 francs

39 bis, rue de Marseille, LYON

TÉLÉPHONE

SUCCURSALES

Vaudrey ..... 4-73  
" ..... 45-74

21, rue Ferrandière.  
31, cours de la Liberté.

— XVI —

230

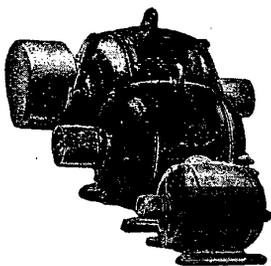
Registre du Commerce, Lyon B. 2355

# Le Moteur Électrique

Société Anonyme au capital de 1.000 000 de francs

18, Route de Crémieu — LYON-VILLEURBANNE

Téléphone : Villeurbanne 0-80



Moteurs électriques **DELTA**  
Electrosirènes

Electropompes **NIL**

Chariots agricoles

Électro cireuse **UNIC**  
Cireuse-Aspirateur

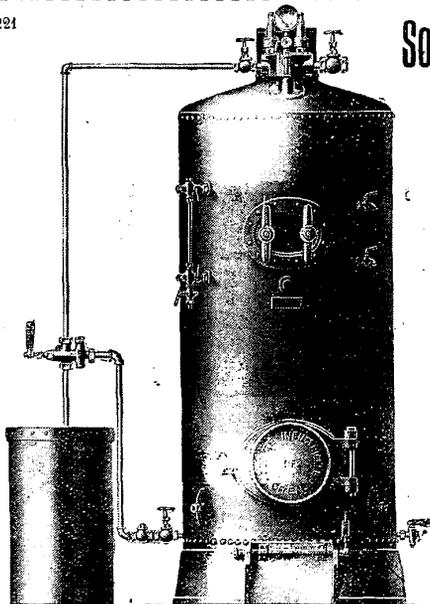
**CE MATÉRIEL est VENDU PAR LES CAMARADES**

ROCHAS Jean, Ingénieur (E. C. L. 1922).

BECCAT Georges, Ingénieur (E. C. L. 1921).

VALERE-CHOCHOD Pierre, Ingénieur (E.C.L. 1913).

221



**Société Industrielle de Creil**

**GROSSE CHAUDRONNERIE**  
**A CREIL (Oise)**

**Chaudières « FIELD »**

De 2 à 60 mq

**Entièrement rivées**

Livraison très rapide

Fabrication soignée

**Les meilleures**

**Les moins chères**

**Demandez notre prospectus**

Téléphone : Creil 83

Adresse télégraphique : Industrielle Creil

— XVII —

*Jamais le souci de la perfection n'a été  
poussé aussi loin que dans les nouvelles*

# CITROËN

## C4

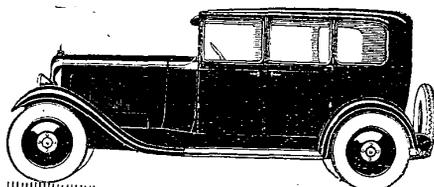


## C6

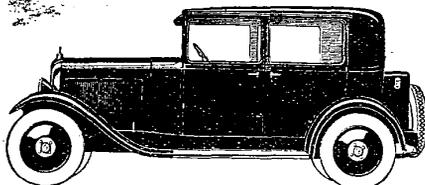
LA 10 CV SI POPULAIRE

LA 6 CYLINDRES SI ATTENDUE

VOITURES DE CONCEPTION  
ENTIÈREMENT NOUVELLE OU  
LE CHASSIS ET LA CARROSSERIE  
FORMENT UN BLOC HOMOGÈNE  
D'UNE RÉSISTANCE A TOUTE  
EPREUVE. TENUE DE ROUTE  
ET STABILITÉ INCOMPARABLES,  
EQUILIBRAGE RIGOUREUX  
DE TOUS LES ORGANES EN  
MOUVEMENT SILENCE ABSOLU  
AGREMENT DE CONDUITE  
INCONNU JUSQU'A CE JOUR  
MÊME SUR LES ROUTES  
LES PLUS MAUVAISES. LA C4  
ET LA C6 ALLIENT LA PLUS  
HAUTE PRÉCISION MÉCANIQUE  
A L'ÉLEGANCE DES LIGNES ET  
AU CONFORT LE PLUS RAFFINÉ.



LA 14 CV 6 CYLINDRES



LA 10 CV 4 CYLINDRES

EXPOSITION ET ESSAIS

## Succursale André CITROËN

4, Place Le Viste, 4

LYON —

— LYON

147, Rue des Culattes, 147

## MÉTHODE DE VAPORISATION



# Le William's

Augmentation de la puissance de vaporisation des Chaudières  
Economie de combustible

La Méthode de vaporisation " *Le WILLIAM'S* " est basée sur l'utilisation industrielle de phénomènes physiques (notamment le phénomène de Gernez), qui suppriment les résistances à la formation de la vapeur, et à son dégagement.

Elle apporte constamment, sur les tôles chauffées, la bulle d'air et l'aspérité mobile complètement entourées d'eau, nécessaires à la formation et au dégagement immédiat de la vapeur.

*La vaporisation est généralisée et régularisée à tous les points de la surface de chauffe, jusqu'à concurrence de la chaleur disponible.*

*La circulation devient plus intense, et on peut pousser les chaudières jusqu'à la limite de la bonne combustion, sans nuire à l'utilisation et sans crainte d'entraînements d'eau à aucun moment.*

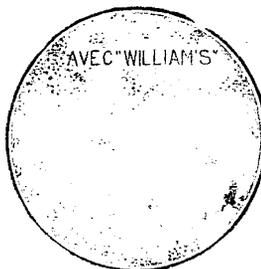
L'emploi du " *WILLIAM'S* " empêche en outre la précipitation des sels incrustants sous forme cristalline. Ceux-ci, comme l'indiquent les micro-photographies ci-dessous, restent à l'état amorphe, très ténus et par suite assez légers pour suivre les courants de circulation et pour être évacués chaque jour.

L'emploi des désincrustants devient donc sans objet.



Sans William's - cristaux.

Micro-photographies  
indiquant la  
différence d'état  
physique des sels  
incrustants dans les  
chaudières traitées et  
dans les chaudières  
non traitées



Avec William's - pas de cristaux.

Quant aux *anciens tartres*, en quelques jours ils sont désagrégés et les chaudières en sont débarrassées, grâce à la formation de la vapeur que les agents de vaporisation, constitués par " *Le WILLIAM'S* ", déterminent dans les fissures du tartre ou entre la tôle et celui-ci ; la désincrustation, ainsi due à une action mécanique, se produit toujours d'une façon complète.

*L'économie de combustible d'environ 10 % sur les chaudières prises complètement propres est en pratique, par la suppression complète de tous tartres, dépôts et boues, supérieure à 20 %.*

" *Le WILLIAM'S* " maintient stables dans les chaudières les nitrates et les chlorures, et arrête absolument toutes les corrosions, même celles provenant de l'oxygène.

Téléph. : BARRE 19-46 — Télégr. : LEWILLIAMS-LYON

**CASIMIR BEZ & ses FILS** 105, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON  
19, Avenue Parmentier, PARIS

Société à responsabilité limitée. — Capital 1.000.000

BREVETS S. G. D. G. EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

Services d'Ingénieurs suivant régulièrement les applications de la Méthode et visitant les chaudières : Paris, Lyon, Marseille, Lille, Le Havre, Rouen, Brest, Nantes, Bordeaux, Lérans, St-Etienne, Le Creusot, Alger, Tunis, Strasbourg, Bruxelles, Anvers, Liège, Barcelone.

230

# ASPIRON

(PARIS RHÔNE)



CONSTRUIT  
et garanti  
par la  
**S<sup>16</sup> de PARIS et du RHÔNE**

Usines : 41, chemin St-Priest, LYON

MAGASINS  
23, Av. des Champs-Élysées, PARIS  
11, Quai Jules-Courmont, LYON

EN VENTE  
CHEZ TOUS BONS  
ÉLECTRICIENS  
ET  
GRANDS MAGASINS

230

# ARTHAUD & LA SELVE

## LYON

Téléphone : Vaudrey 50-53 et 50-34

**Commerce des Métaux bruts et ouvrés :**

Plomb, Zinc, Etain, Cuivre rouge en tubes et feuilles, Tubes fer, Tôles noires, étamées, galvanisées, Fers-blancs.

**Usine à Neuville-sur-Saône :**

Plomb de chasse marque « au Lion », Plomb durci, Plomb en tuyaux, Plomb laminé en toutes dimensions et épaisseurs, Soudure autogène.

**Fonderie, 12, rue des Petites-Sœurs :**

Fonte de métaux, Oxydes, Peroxydes, Plomb anti-monieux, Plomb doux, Zinc en plaques, Lingots de cuivre rouge, jaune, Bronze aluminium, Antifriction, Alliages pour imprimerie, etc.

DÉPÔT DES ZINCS DE LA SOCIÉTÉ DE LA VIEILLE MONTAGNE

**BUREAUX ET MAGASINS : 82, rue Chevreul et rue Jaboulay, LYON**

— xx —

Registre du Commerce : Seine 104-380

# Société des Usines Chimiques **RHONE-POULENC**

21, rue Jean-Goujon, PARIS (8<sup>e</sup>)

## **PRODUITS TECHNIQUES**

Acétates de Cellulose  
Solvants Cellulosiques

## **PRODUITS PHARMACEUTIQUES**

## **PRODUITS PHOTOGRAPHIQUES**

Matières premières pour Parfumerie  
Saccharine — Vanilline

Insecticides agricoles

Produits pour la Céramique

Tous Produits chimiques purs  
pour les Sciences et l'Industrie

Appareils de Laboratoire

Verrerie, etc.

— XXI —

229

# PAPETERIES CHANCEL

**PÈRE & FILS**

SIÈGE SOCIAL  
**MARSEILLE, 42, rue Fortia**

**PAPIER D'EMBALLAGE  
ET CARTONNETTES**

**Francis DUBOUT** (E.C.L. 1897)  
Administrateur-Délégué

229 Tribunal de Commerce, Clermont-Ferrand n° 2106

# CAOUTCHOUC

Société anonyme des Anciens Etablissements  
**J.-B. TORRILHON**

Capital : 7.500.000 francs  
MAISON FONDÉE EN 1850  
CLERMONT-FERRAND (P.-de-D.) - Télég. 0.58

Tuyaux, Courroies, Clapets, Joints  
et toutes applications industrielles

Bandages à crampons pour voitures attelées  
Vêtements — Chaussures, etc.  
Première Marque française

222

# Cabinet technique E. MICHEL

[INGÉNIEUR CIVIL, INGÉNIEUR (E.C.L. 1893)]

**LYON — 61, rue Pierre-Corneille, 61 — LYON**

ÉTUDES ET INSTALLATIONS D'USINES

Bâtiments et Ateliers. — Sheds. — Halls. — Charpentes bois et fer. — Béton armé. — Générateurs.  
Moteurs thermiques et hydrauliques. — Transports de force. — Manutention mécanique. — Éclairage.  
Chauffage. — Ventilation. — Séchage. — Humidification. — Hygiène de l'Atelier. — Assainisse-  
ment. — Laboratoires. — Abattoirs. — Installations frigorifiques. — Aménagement de chutes d'eau.  
Magasins et Bureaux. — Cités et Maisons ouvrières. — Exploitations agricoles.

EXPERTISES, ARBITRAGES. — Téléphone : Vaudrey 2-60

220

# PROGIL

Société anonyme — Capital : 50.000.000 de francs  
**Siège social : 10, quai de Serin, LYON**

(Anciennement : **PRODUITS CHIMIQUES GILLET & Fils**)

**PRODUITS CHIMIQUES**  
Produits chimiques purs pour Laboratoires  
Extraits tannants « TÊTE DE LION »

230

Registre du Commerce, Lyon B. 2459.

**Thermomètres métalliques à distance  
à tension de vapeurs saturées  
Manomètres métalliques de précision**

# BERRUET & PRADAT

**7, Chemin St-Sidoine, LYON** — Téléphone : Vaudrey 46-40

Appareils de contrôle pour toutes fabrications — Modèles à cadran et Enregistreurs  
Fournisseurs des Ministères et des grandes Compagnies de Chemin de fer

**P.T.R.**

*L'Appareillage Électro-Industriel*

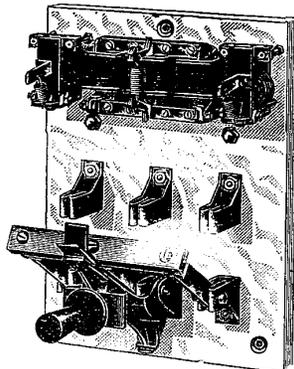
**PÉTRIER, TISSOT & RAYBAUD**

Tél. : Vaudrey 15-41 et 15-42  
Télégr. : ÉLECTRO-LYON

SOCIÉTÉ ANONYME  
Capital : 2.100.000 francs

Chèques postaux : Lyon n°9738  
Registre du Commerce n° B 465

LYON — 210, Avenue Félix-Faure, 210 — LYON



Disjoncteur type « Rural » à 3 bobines  
à minima de tension et 2 bobines à  
maximum d'intensité. Modèle déposé.

*Tout l'Appareillage électrique  
haute et basse tension*

Laboratoire à Essais à 200.000 volts  
et à 5.000 ampères

*La marque P.T.R. est une garantie  
de bonne fabrication. L'EXIGER.*

**L'ÉCLAIRAGE**

**RATIONNEL**



**ÉVITE**

*l'éblouissement et la fatigue visuelle*

**ASSURE**

*le rendement le plus élevé*

**EMPLOIE, PARMIS SES MODÈLES**

**L'APPAREIL QUI CONVIENT**

à l'Éclairage public - Éclairage du Théâtre, de l'École, du Bureau, de l'Atelier, du Magasin

*Gratuitement Conseils, Etudes Projets Mesures et Appareils à l'essai*

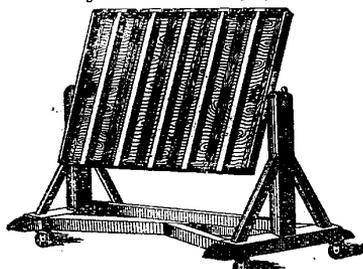
AGENCE DE LYON : LEVET, Ingénieur E.C.L.(1920), 25, rue Cavenne - Vaudrey 48-72

**BRANDT ET FOUILLERET-23, RUE CAVENDISH-PARIS (XIX<sup>e</sup>)-TEL. NORD 24-36.24-71.84-60.INTER NORD 48**

222 **Ateliers de**  
**CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES**  
Tél. 80 Metz **DE METZ** Adresse télégr. : ELECTRIC-METZ  
Société anonyme — Capital 2.100.000 francs  
siège social, Ateliers et Bureaux : 22, rue Clovis, à METZ  
Ag. à PARIS, 112, r. de Paris, à Meudon (S.-et-O.). Tél. Vaugirard 09-19  
**MOTEURS ASYNCHRONES, TRANSFORMATEURS**  
**statiques**  
à Pertes à Vide normales et à Pertes réduites  
**ALTERNATEURS**  
**MATÉRIEL A COURANT CONTINU, APPAREILLAGE**  
**MOTEURS SPÉCIAUX POUR MÉTALLURGIE**

225 **Docks Industriels**  
**D. LUQUAIN**  
Ancienne Maison T. GONTARD  
— LYON —  
**18-20, Rue Victor-Hugo, 18-20**  
Téléphone : Barre 0-72  
**Caoutchouc — Amiante — Fibre**  
dans toutes leurs applications  
**COURROIES**  
"Balata" — Cuir — Poil de chameau

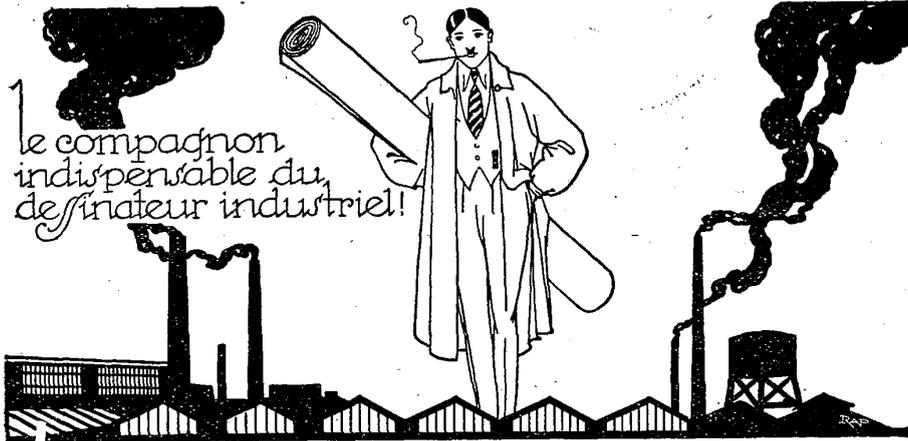
219 Registre du Commerce Lyon-Villeurbanne, B.4256.  
Marque Déposée **"Au LION"**  
  
**ANCIENNES MAISONS** { **SOCIÉTÉ LYONNAISE des**  
**POULIES BOIS**  
(Système Barial)  
} **et TOURNERIE MÉCANIQUE**  
**sur BOIS (J. BARIOZ, 1, rue Villeroz)**  
**ÉTABLISSEMENTS**  
**BÉNÉ & FILS**  
Successeurs de F. MESSY  
**POULIES et CONES** en tous genres, toutes dimensions et toutes puissances  
**BILLOTS** pour gantiers et fabricants de chaussures  
**ROULEAUX** pour teintures apprêts, tissages.  
**BOBINES** pour filatures, dévidages, etc.  
Outillage pour **RESSORTS DE SOMMIERS.**  
USINE } 19, Chemin du Château-Gaillard  
et } **VILLEURBANNE (Rhône)**  
BUREAUX } **Téléph. Vaudrey 42-29**

224 Registre du Commerce Lyon, A. 898.  
  
**Eug. GAY**  
154, rue Moncey, LYON  
Usine et Bureaux (Téléph. Vaudrey 27-07)  
**FABRIQUE**  
de Papiers au Ferro-Prussiate «ÉCLAIR»  
Héliotype, Sépia, etc.  
Papiers à calquer et dessin  
**REPRODUCTION**  
de PLANS et DESSINS (tous les Procédés)

224 **M. GELAS et J. GAILLARD**  
Ingénieurs-Constructeurs (E. C. L. 1889 et 1899)  
**68, Cours Lafayette, LYON**  
TÉLÉPHONE 14-32  
Maison spécialement recommandée pour les  
**CHAUFFAGES PAR L'EAU CHAUDE**  
**ET LA VAPEUR A BASSE PRESSION**  
Fabrication spéciale du Poêle LEAU - B.S.G.-D.G.  
**CALORIFÈRES A AIR CHAUD — SERVICES D'EAU CHAUDE**

224 Registre du Commerce, Paris n° 1784  
**RESPIRATEURS**  
contre les poussières,  
les vapeurs et les gaz  
  
**LUNETTES D'ATELIER**  
contre les éclats, les poussières,  
la lumière, les vapeurs et les gaz  
  
**LUNETTES DE ROUTE**  
pour automobilistes, cyclistes,  
aviateurs, etc.  
du Docteur DETOURBE, lauréat de l'Institut  
Prix Montyon (arts insalubres)  
Vente : GOULART, 33, rue de la Roquette, PARIS. XI.  
**NOTICE SUR DEMANDE**

— XXIV —



Papiers à Calquer **CANSON et MONTGOLFIER**

## LE CALQUE NATUREL BLANC, VERT D'EAU OU CRÈME

**C**E papier, comme son nom l'indique, n'a subi *aucun traitement chimique* pour lui donner de la transparence, ce qui lui laisse *toute sa résistance*. Il ne casse pas au pliage. Il se laisse gommer et gratter plusieurs fois sur les mêmes emplacements.

**Force : 50 gr., 70 gr., 90 gr.**  
**Rouleaux de 1<sup>m</sup>10 et 0<sup>m</sup>75 de large**

## LE CALQUE ARCHIVÉ

**A**VEC les procédés actuels à la lumière électrique, pour les tirages au ferro, le papier calque ordinaire devient rapidement cassant. Les méthodes actuelles de dessin industriel ayant supprimé les études sur bulle, c'est donc le dessin original qui risque d'être détruit. La composition du **CALQUE ARCHIVÉ** le met à l'abri de la destruction. Il est fait en **PUR CHIFFON**, et ses fibres résistent à la chaleur et à la lumière. Bien que n'imitant pas le papier cristal, les rayons ultra-violetts le traversent librement. Il est très résistant au pliage, au froissement et à la déchirure. Ces qualités le font préférer pour les originaux et les pièces dont on veut assurer la conservation.

**En rouleaux de 1<sup>m</sup>10 de large**

**ESSAYEZ** { la résistance à la gomme et au grattoir.  
la transparence.  
la tenue à l'encre et au crayon.

**Échantillons gratuits** { Anciennes Manufactures CANSON et MONTGOLFIER  
A PARIS  
39, rue de Palestro (2<sup>e</sup>)  
42, rue Bonaparte (6<sup>e</sup>)

**EN VENTE** chez les principaux Papetiers, les Reproducteurs de Plans et Marchands de papiers ferro, etc...

223

# MATÉRIEL MÉCANIQUE D'ENTREPRISE

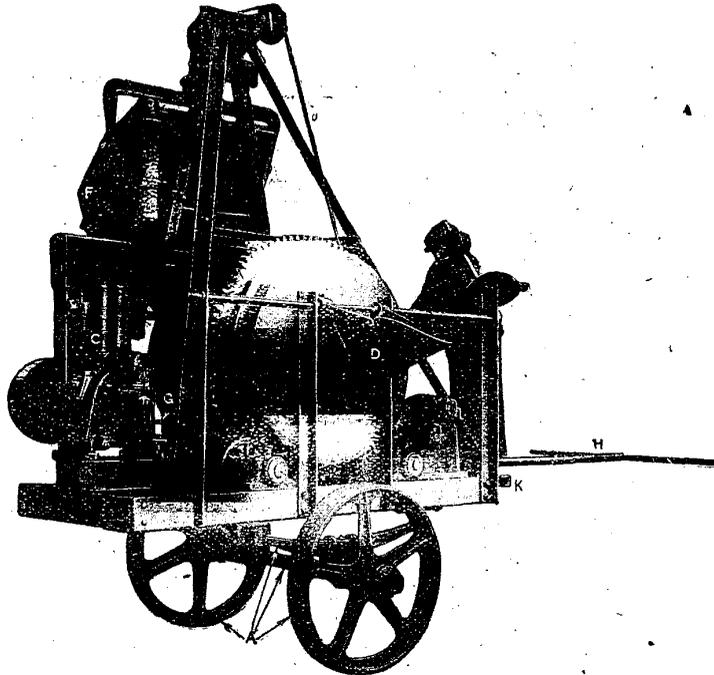
# MAXIME CAMPISTROU

INGÉNIEUR-CONSTRUCTEUR (A. & M.)

15 et 17, Rue La Fontaine à ST-OUEN-S.-SEINE

MÉTRO : NORD-SUD PORTE DE SAINT-OUEN

TÉL. : CLIGNANCOURT 04-76



**BÉTONNIÈRES.**

**GROUPES-MOTEURS** à essence.

**MONTE-MATÉRIAUX**, à potence orientable, types à 250 kil., 500 k., et 1.000 k.

**MACHINES** à coudre les ronds.

**DRAGUES** à main.

**MACHINES** à redresser les fils d'acier doux, ronds du commerce, livrés en couronnes.

**CISAILLES** à couper les ronds et les plats.

**APPAREILS** à faire les étriers.

**CONCASSEURS GIRATOIRES.**

**CONCASSEURS à MACHOIRES.**

**TROMMELS CLASSEURS CYLINDRIQUES.**

**LAVEUSES DE SABLE.**

**BROYEURS PULVÉRISATEURS à MARTEAUX.**

**BROYEURS MÉLANGEURS** à cuve et meules tournantes.

**MALAXEURS** de mortier.

**MOULES** pour tuyaux en béton.

**PRESSES** pour agglomérés et briques.

**MACHINE** à mouler les agglomérés.

**GROUPES MOTO-POMPES CENTRIFUGES** à essence.

**CHAUFFEURS-MÉLANGEURS** pour tar macadam.

**SERRE-JOINTS.**

**LIMOUSINS MÉCANIQUES.**

Agents régionaux exclusifs : V. MOUCHET et E. CHARVIER. Ingénieurs E.C.L. et I.C.F.  
67, rue Belfort, LYON. — Téléphone : 60-03 Burdeau.

- XXVI -

223  
**MANUFACTURE DE PETIT OUTILLAGE**

Anciennes Maisons **MONTERNIER** et **BEUZE**

**BAVOILLOT et C<sup>ie</sup>**

258, Rue Boileau, **LYON** - Tél. Vaudrey 12-43 et 4-65

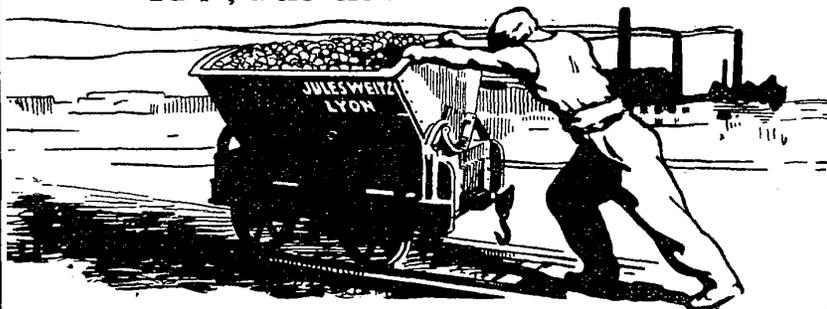
● **Mandrins** de tours et de perceuses.  
● **Plateaux** circulaires.  
● **Porte-Outils** à fileter « EXCELSIOR ».  
● **Fraises** à denture dégagée et détalonnée.  
● **Fraises** à rainurer, à surfacer, à défoncer.  
● **Fraises** coniques et isocèles.  
● **Fraises** à queue pour rainures de clavetage.

**Fraises** concaves et convexes.  
**Fraises** pour tarauds et alésoir.  
**Fraises** pour tailler les engrenages.  
**Fraises** vis-mères.  
**Fraises** à fileter — Tarauds — Filières, etc.

**RECTIFICATION à FAÇON**

228  
**Jules Weitz**

**CONSTRUCTEUR LYON**  
107, rue des Culatins, 107



**MATÉRIEL DE TRAVAUX PUBLICS**  
Bétonnières - Concasseurs - Excavateurs - Pelles à Vapeur

219  
**Avez-vous des Projets, des Devis**  
**en constructions de tous genres à établir ?**

**Avez-vous à les faire exécuter ?**

**ADRESSEZ-VOUS à M. Paul DURAND, Ingénieur (E.C.L. 1914 et E.S.E.)**

*Chef des services techniques de M. Tony GARNIER (architecte)*

**29, Rue de Baraban, et 238, Avenue Rockefeller, LYON**

223

BATIMENT — SERRURERIE — FERRONNERIE — SCIERIE — CARROSSERIE

PETIT  
OUTILLAGE

FOURNITURES  
INDUSTRIELLES

MÉNAGE

OUTILS  
DE JARDINS

MANUFACTURE  
D'APPAREILS  
APICOLES

*Maison de Confiance fondée en 1846*

# QUINCAILLERIE

23, rue Grenette — LYON — 14, rue Palais-Grillet

Téléph. B. 16-30

P.-J. BOST, Ing.(E.C.L.1920).

# BOST FRÈRES

Remise de 5 % environ sur présentation de la carte pour articles vendus au détail

POINTES, VIS, BOULONS, RIVETS, FILS DE FER

CHARRONNAGE

MENUISERIE

CHARPENTE

APPAREILS  
DE CHAUFFAGE

ET DE  
CUISINE

— XXVII —

923



# COMPAGNIE LORRAINE

DE  
Charbons pour l'Électricité

12, rue d'Aguesseau, à PARIS

USINE A PAGNY-SUR-MOSELLE

## LAMPES " FAUST "

MONOWATT  
DEMI-WATT  
CARBONE  
FANTASIES  
AUTOMOBILES

## CHARBONS

ÉCLAIRAGE  
CINÉMATOGRAPHIE  
PHOTOGRAVURE  
SOUDURE  
ÉLECTRODES  
PILES

## BALAIS

CHARBONS  
CARBO-BRONZE  
SPÉCIAUX POUR AUTOMOBILES

Agent régional : L.FERRAZ, Ingén<sup>r</sup> (E.C.L. 1920 & I.E.G.)

3, Quai Claude-Bernard, 3  
Téléphone : Vaudrey 56-58.

LYON

923

# INSTALLATIONS HYDRAULIQUES

DE TOUTES NATURES POUR

USINES — CHATEAUX — VILLAS

**F. LIEBAULT**

Ingénieur R. GROSCLAUDE (E.C.L. 1921)

**33, rue de Marseille, LYON**

## Atelier spécial pour la réparation DES Machines électriques

Moteurs — Génératrices — Transformateurs (Toutes tensions et toutes puissances)

Maison spécialement outillée pour la fabrication rapide des collecteurs. — Possède une importante clientèle dans les Produits chimiques, Teintures, Fonderies, Forges et Tissages de la région

**DUFRESNE ET DELOGE**

205, Avenue Lacassagne (Impasse Lindberg), LYON. — Tél. : Vaudrey 45-65  
Dans les cas difficiles, consultez cette Maison, vous aurez entière satisfaction

Anciens Établissements SAUTTER-HARLÉ

16 à 26, Avenue de Suffren, PARIS (XV<sup>e</sup>)

Registre du Commerce : Seine 104.728



Téléphone : Ségur 11-55

## GROUPES ÉLECTROGÈNES

à turbines radiales à double rotation, système Ljungström, à très faible consommation de vapeur, pour

STATIONS CENTRALES ET PROPULSION ÉLECTRIQUE DES NAVIRES

APPAREILS ÉLECTROMÉCANIQUES DIVERS

923

Société Anonyme des Établissements

# FENWICK Frères & C<sup>o</sup>

CAPITAL 5.600.000 FRANCS

Téléphone Vaudrey 4-77 **112, Boulevard des Belges, LYON.** Maison principale à Paris  
8, rue de Roctoy

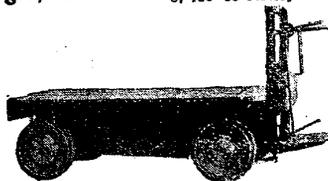
MACHINES-OUTILS, PETIT OUTILLAGE

Appareils de Levage et de Manutention

Matériel de Forge et de Fonderie

AIR COMPRIMÉ

Chariots Électriques



— XXX —

229

## SUPPRESSION DES VIDANGES

dans les fosses neuves ou existantes

### PAR L'ÉPURATION SEPTIQUE

EN VILLE { Évacuation salubre à l'Égoût.  
A LA CAMPAGNE { Évacuation ou Utilisation d'un riche Engrais azoté

*Décanteur spécial agréé par la Ville de Lyon*

### ÉPURATION DES EAUX INDUSTRIELLES

## “ L'AUTO-ÉPURATION ”

18, Boulevard Astier, MARSEILLE

AGENCE { 59, rue Jean-Jaurès, 59  
A LYON { VILLEURBANNE

Tél. : Vaudrey 51-89

221

MANUFACTURE DE TOLERIE INDUSTRIELLE

## P. THIVOLET

(Ingénieur E. C. L. 1903)

56 bis, rue Pasteur, LYON

Téléphone : Vaudrey 25 31

Articles de Chauffage et de Fumisterie. — Fourneaux.  
— Exécution de toutes pièces en tôle noire, lustrée  
ou galvanisée d'après plans ou modèles. — Tuyau-  
rie, Réservoirs... Soudure autogène.

235

*Si vous désirez* des Imprimés  
commerciaux, catalogues, prospectus,  
registres, etc....

**Consultez :**

## L'IMPRIMERIE TROUART

A. MÉLIODON, Ing. (E.C.L. 1925)

17, rue Ste-Catherine, à LYON (1<sup>er</sup>)

Téléphone : Burdeau 27-23

Fournitures générales pour Bureaux

PRIX SPÉCIAUX AUX SOCIÉTAIRES

233

**E. CROZE**, Agent régional

DES

## USINES A TUBES EN ACIER

de Montbard-Aulnoye, Louvroil-Recquignies

ET SOLESMES

65, Chemin de Choulans  
LYON (5<sup>e</sup>). — Téléph. Franklin 45-80

### TUBES ACIER

Spécialités de tubes acier étirés à froid, calibrés  
Tubes acier sans soudure.

Tubes acier soudés par RECOUVREMENT  
pour CHAUDIERES, LOCOMOTIVES  
SURCHAUFFEURS, PRESSES  
HYDRAULIQUES, ROULEAUX, etc.

Tubes pour canalisations EAU-AIR  
COMPRIME - VAPEUR pouvant  
être livrés avec collets et brides.

TUBES FIELD-BERENDORF, SERPENTINS.

### FORGE

Grosses pièces fontes brutes ou usinées.  
Spécialité de pièces fonte dans lesquelles sont noyées  
des tubes d'acier.

### ACIER MOULÉ

Grosses pièces en Acier coulées au MARTIN,  
brutes ou usinées.

### ESTAMPAGE — EMBOUTISSAGE

Pièces acier estampées, forgées ou embouties.

Bouteilles acier pour gaz comprimés et liquéfiés



Publ. Taupin-Bataille

*Pour chaque cas:  
un éclairage "exact",  
un appareil spécial.*

Une filature ne s'éclaire pas comme un atelier de mécanique.

Pour que vous obteniez le maximum de lumière *utile* avec le minimum de courant *dépensé*, il faut que l'éclairage de vos locaux soit étudié par des spécialistes.

Mais cette étude serait vaine si vos Conseils en éclairage n'avaient à leur disposition que quelques appareils "omnibus"

En tant qu'éclairagistes, nous vous donnons la garantie de références... dont la première ne date pas d'hier. Nous vous présentons en même temps toute une gamme d'appareils... La plupart sont les modèles de la BENJAMIN ELECTRIC Ltd qui nous a concédé, pour la France, sa licence exclusive de fabrication.

Demandez - nous un projet gratuit.

**G. Main & Cie**

Sté Ame au capital de 2.302.000 francs  
91, Av. de Clichy, PARIS (17<sup>e</sup>)  
Téléph. : Marcadet 67-20 & 67-21



**AGENCE DE LYON :**

**D FLORME et RICHARD**

Ing. I.E.G.

**24, Quai Claude-Bernard**

Téléphone : Vaudrey 73-09

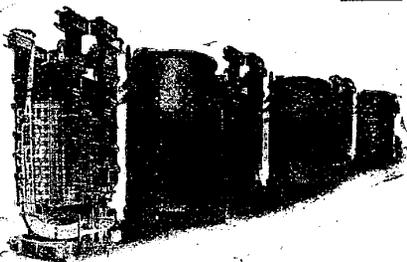


**SOCIÉTÉ**  
**SAVOISIENNE**  
DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES  
AIX-LES-BAINS

S. A. au Capital de 10.00.000 de francs

TÉLÉGRAM ME SAVOISIENNE-AIX-LES-BAINS

Téléphone : 1-20



BUREAU A LYON :

38, Cours de la Liberté, 38

Téléphone : Vauvrey 15-39

Directeur : A. CAILLAT, Ing. E. C. L. (1914)

AGENCES

dans les principales villes  
de France

Transformateurs monophasés de 6.500 KVA — 50 périodes —  
pour fours « système MIGUET » 160.000 à 200.000 Ampères  
par unité, 45.000/40 à 65 volts. Refroidissement par circulation d'huile à l'extérieur.

## TRANSFORMATEURS

TOUS GENRES, TOUTES PUISSANCES, TOUTES TENSIONS

923

Registre du Commerce St-Etienne, n° 3310.

## Ateliers E. DEVILLE

FONDÉS EN 1874 — J. & L. DEVILLE, INGÉNIEURS (E.C.L. 1920)  
GRAND'CROIX (Loire) — Téléph. n° 4

### FORGE - ESTAMPAGE

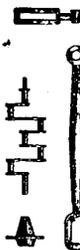
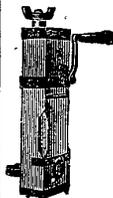
Toutes Pièces brutes ou usinées en Aciers ordinaires ou spéciaux

BOULETS POUR BROYEURS

VILEBREQUINS usinés pour moteurs-compresseurs, etc.

### CRICS - VERINS - PALANS - TROLLEYS

Marque déposée E. D.



## Horlogerie Industrielle Électrique

Commande automatique de Pointeurs  
d'Entrées, Sirènes, etc.

### M<sup>on</sup> CHARVET

48, rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON

Appareils de contrôle ;  
Contrôleurs de ronde de nuit ;  
Enregistreurs d'Entrées et Sorties.

Téléph. : Franklin 49-61

POUR tout ce qui concerne L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## DE VOS AUTOS

Magnétos, Dynastarts, Accumulateurs,  
Canalisations, Phares, Éclairage, Code, etc.

Consultez LEYSSIEUX & ALLIOD

(E.C.L. 1905)

62, rue Cuvier, LYON

Téléph. Vaudrey 22-59

223

**BÉTON ARME système HENNERIQUE**

*Bureau technique de Lyon (ancien Cabinet BLAZIN)*

**P. de MAUROY**  
Ingénieur (E.C.L. 1909) — AGENT GÉNÉRAL

54, Cours Morand — LYON  
Téléphone Vaudrey 14-63.

223

**Les Plagiaires vous guettent !**

Ils sont prêts à vous copier servilement.

Protégez-vous contre les concurrents déloyaux.

**Garantissez**  
vos inventions  
vos modèles  
vos marques

Laissez-nous vous conseiller.

**BUREAU DES BREVETS D'INVENTION**

10, Cours Morand - LYON  
Téléphone V. 3.74

Ancien Cabinet Lépine-Rabilloud  
fondé en 1856

G. JEANNIAUX  
propriétaire (Jh Monnier, Ing E.C.L. 1920)  
licencié en droit

Brevets en tous pays.  
Modèles, marques de fabrique.  
Questions de contrefaçon.  
Recherches d'antériorité.  
Documentation technique + traductions.



222

**EXPERTISES APRÈS INCENDIE**  
ET  
**ESTIMATIONS PRÉALABLES**

pour le Compte exclusif des Assurés

**GALLIER FRÈRES**

Ingénieurs-Experts (A. & M.; Aix 88 et 94), successeurs de DELANOE & GALLIER  
CABINET FONDE EN 1894, 25, place Carnot, LYON — Téléphone Barre 51-72.

BUREAU : Paris, Roubaix, Lille, Charleville, Tours, Nancy.

— xxxiii —

224

Registre du Commerce, Grenoble n° 7474

Établissements

# JOYA GRENOBLE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 8.000.000 DE FRANCS

**Télog. : JOYA-GRENOBLE**

**Téléph. : 5-43 11-00**

Service Commercial à PARIS, 39, rue Demours (17<sup>e</sup>) - Téléph. : Carnot 79-60

**BUREAUX**

A LYON : UNION THERMIQUE ET COMMERCIALE, 262,  
rue de Créqui (Tél. Vaudrey 46-63). G.-A. MAILLET,  
Directeur (E.C.L. 1897).  
A St-ÉTIENNE : M. PARADIS (E.C.L 1907), 3, cours Fauriel.



**AMÉNAGEMENTS de  
CHUTES D'EAU**

**CONDUITES FORCÉES**

*Ouvrages métalliques*

*de Prise d'eau*

*Vannes - Grilles - Passerelles*

**PYLONES**

*Charpentes pour Postes*

*de Transformateurs*

**CONSTRUCTIONS Métalliques**

**PRODUCTION, TRANSPORT et UTILISATION de la VAPEUR**

Chaudières MULTITUBULAIRES  
type à Éléments — type à Caissons

Chaudières à Haute-Vaporisation  
types V M H et V M V

Accumulateurs de Vapeur

Chaudières Électriques

**BERGEON-FRÉDET**

Tuyauteries Générales



— XXXV —

224

Registre du Commerce, Seine n° 83.885

# SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES CONSTRUCTIONS **BABCOCK & WILCOX**

CHAUDIÈRES — SURCHAUFFEURS — GRILLES MÉCANIQUES  
ET TOUTS ACCESSOIRES

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS

S'adresser à M. BUDIN, directeur de l'AGENCE, 101, Boulevard des Belges, LYON

Téléph. : Vaudrey 31-98

Ancienne Maison BUFFAUD Frères — B. BUFFAUD & T. ROBATEL

FONDÉE EN 1830

SOCIÉTÉ DES ATELIERS

# T. ROBATEL\* J. BUFFAUD\* & C<sup>ie</sup>

Ingénieurs - Constructeurs (E. C. L. 1867-1888-1914)

Membres du Jury, Hors Concours aux Expositions universelles de 1889, 1894, 1900, 1914

59, chemin de Baraban, LYON

ESSOREUSES et DÉCANTEUSES de tous systèmes  
ESSOREUSES CONTINUES — VIDANGE AUTOMATIQUE en pleine vitesse  
MOTEURS SEMI-DIESEL pour Ateliers, Bateaux

*Machines à vapeur — Pompes et Compresseurs*

*Matériel pour Fabriques de produits chimiques*

*Machines pour teinture, impression, dégraissage, blanchisserie,  
soie artificielle*

*Locomotives — Automotrices*

224

# CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

PLANCHERS ET CHARPENTES EN FER

Combles, Scauds, Installations d'Usines, Grilles, Serres, Marquises, Vêrandahs, Rampes, Portes et Croisées en fer, Serrurerie

J. EULER & GOY, Ingénieurs (E. C. L. 1894)

# P. AMANT & C<sup>ie</sup>, Suc<sup>rs</sup>

INGÉNIEUR (E. C. L. 1893)

LYON — 296, Cours Lafayette, 296 — LYON

TÉLÉPHONE : VAUDREY 40-14

SERRURERIE POUR USINES & BATIMENTS

IMPORTATION D'HUILES MINÉRALES

# AUTO-OIL

( DÉPOSÉE )

*Huiles et Graisses spéciales pour autos, tracteurs, motos et avions*  
Degré de viscosité approprié à chaque type de moteur

” **SELVOLINE** ” Marque déposée

Huiles et Graisses pour cylindres, mouvements, transmissions  
moteurs, machines à battre et agricoles, etc.  
Huiles combustibles, végétales, animales, vaselines diverses

## Antoine LA SELVE & C<sup>ie</sup>

*Siège social et Usines : LYON - 219, Avenue Jean-Jaurès, LYON (7<sup>e</sup>)*

*Téléph. : Vaudrey 32-42 — Inter. 15-69 — Télégr. : AUTO-OIL, Lyon*

**MARSEILLE**

2, à Trévise N.-D. de Bon-Secours  
Tél. Colbert, 28-43

**BORDEAUX**

39-40, Quai Pr. Wilson-Bègles  
Tél. 48 56

**NANCY**

13, Rue du Vieil-Altr  
Tél. 27-35

Ch. BLANCHET-LA SELVE (1922).

# ETS LUC COURT

Sté A<sup>me</sup> Capital 600.000 Francs  
88-90, rue Robert, LYON

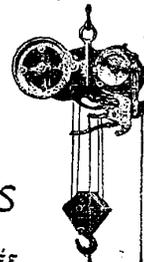
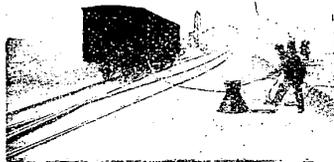
PALANS ET MONORAILS

ÉLECTRIQUES

CABESTANS

PONTS ROULANTS

MARQUE “ERGA” DÉPOSÉE



224  
**FONDERIE, LAMINOIRS ET TRÉFILERIE**  
*Usines à PARIS et à BORNEL (Oise)*

## E. LOUYOT

Ingénieur des Arts et Manufactures  
16, rue de la Folie-Méricourt, PARIS  
Téléphone : à PARIS 904-17 et à BORNEL (Oise)

Fil spécial pour résistances électriques. — Barreaux pour décolleteurs et tourneurs. — Anodes fondues et laminées. — Maillechort, Cuivre demi-rouge, Laiton Aluminium. — Argentan, Alpacca, Blanc, Demi-Blanc, Similor, Chrysocal, Tombac en feuilles, bandes, rondelles, fils et barres. — Aluminium strié pour marchepieds. — Joints et cornières. Nickel brut et alliage de nickel et de cuivre pour Fonderies. — Cupro-Manganèse.

**BOULONNERIE  
VISSERIE  
TRÉFILERIE**

(Aciers étirés, Fils de fer, Pointes)  
**LA MAISON**

## CHAREYRON & C<sup>IE</sup>

13-15, rue Jean-Bart, LYON-MONTCHAT  
Téléphone : Vaudrey 18-56

EST UNE MAISON SPÉCIALISÉE  
LIVRAISON IMMÉDIATE

— XXXVII —

212

Registre du Commerce, Bourgoin n° 617

# ATELIERS DIEDERICHHS

**BOURGOIN (Isère)**

Société Anonyme au capital de 2.000.000 de francs

Téléphone :  
Bourgoin 1-7-50

Télégrammes :  
DIEDERICHHS-BOURGOIN

## MACHINES PRÉPARATOIRES

MÉTIERS à tisser pour tous TEXTILES, de 1 à  
7 navettes à coups pairs et impairs.

**Soie,  
Coton,  
Lin,  
Laine,  
Jute.**

MATÉRIEL spécial pour la Soie Artificielle.

## FONDERIE

*FONTES MÉCANIQUES sur dessins, modèles et au trousseau.*

*Toutes pièces brutes jusqu'à 3.000 kilos.*

*Moulage à la machine pour pièces en séries.*

*Production mensuelle : 500 tonnes.*

**LIVRAISON RAPIDE**

— XXXVIII —

224

## Ateliers de Constructions Électriques de Lyon et du Dauphiné

CAPITAL SOCIAL : 18 Millions de francs

# MALJOURNAL & BOURRON

Siège social et Usines :

**LYON**

160 et 220, Route d'Heyrieux



Services commerciaux :

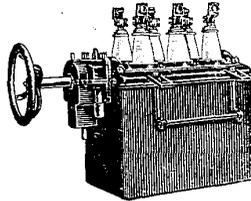
**PARIS (2<sup>e</sup>)**

10, Rue d'Uzès — Tél. Central 18-43

## APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE

BASSE TENSION - HAUTE TENSION

Douilles. Interrupteurs et disjoncteurs. Commutateurs Réducteurs. Démarreurs. Coupe-circuits. Griffes raccords. Prises de courant. Suspensions. Chauffage électrique. Tubes isolants.



Goupe-circuits. Sectionneurs. Interrupteurs aériens. Interrupteurs et disjoncteurs dans l'huile. Parafoudres et limiteurs de tension. Résistances. Bobines de Self, etc. etc.

225

## ÉTABLISSEMENTS BOUCHAYER & VIALLET

Société Anonyme au Capital de 6.000.000 de francs  
LYON - GRENOBLE - PARIS

Installations de Chauffage de tous systèmes combinées  
avec Ventilation naturelle ou mécanique  
VAPEUR — EAU CHAUDE — AIR CHAUD

### RADIATEURS EN FER ÉLECTROLYTIQUES

- à Grand Rendement (Breveté S. G. D. G.)  
1<sup>o</sup> Rendement de 40 à 45 % plus élevé par mq que les radiateurs ordinaires ;  
2<sup>o</sup> Étanchéité absolue, étant d'une seule pièce ;  
3<sup>o</sup> Légers et facilement transportables ;  
4<sup>o</sup> S'adaptent au chauffage direct et indirect.

### INSTALLATIONS INDUSTRIELLES

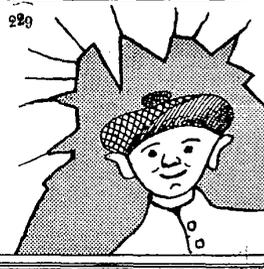
SÉCHOIRS  
HUMIDIFICATION — DÉPOUSSIÉRAGE  
FRIGORIFIQUES — HYDROTHERAPIE  
BUANDERIES — CUISINES

PONTS — CHARPENTES MÉTALLIQUES  
CONDUITES FORCÉES  
PILONES DE TRANSPORT DE FORCE

### GAZOGENES

CHAUDRONNERIES — FONDERIES

226



VERRES  
EN  
TOUTS  
GENRES

Oh! les sauvages!!  
Ils ont encore cassé une vitre.  
Heureusement le patron  
connaît la bonne adresse :

## LA VERRERIE MONNIER

Jb. Monnier (Ingénieur E.C.L. 1920)  
Ancienne Maison Cl. Aubry.  
7, Place des Célestins. Lyon  
Téléphone : Barre 24-59.

Entreprise de Vitrerie pour Industriels  
Verres à Vitres, coulés et marqués  
Verre Cathédrale. - Verre Armé.  
Bouteilles et Bonbonnes classées.

324

**ÉLECTRICITÉ** — courant continu, courant alternatif

*Eclairage, Chauffage, Force motrice, toutes applications industrielles  
Lyon et communes suburbaines*

# COMPAGNIE DU GAZ DE LYON

3, Quai des Célestins, 3

Quelle que soit votre position sociale.....

Que vous soyez dans l'Industrie, dans le Commerce,  
dans l'Agriculture,

ou dans toute autre branche de l'activité humaine moderne,  
vous avez une **auto**

Vous avez des Machines, vous avez même peut-être les deux  
Donc, vous avez besoin de LUBRIFIANT.

*Écrivez pour tous renseignements et prix à :*

**J. VILLEMINT**, Ingénieur E.C.L. (1922)

**Compagnie Française D'IMPORTATION**

Éts. P. VILLEMINT et R. MOUCHET

**Huiles et Corps gras industriels**

120, Boulevard de Plombières, MARSEILLE

Téléphone : Colbert 45-52 et 10-78

## SUCCURSALES

A PARIS

44, rue de Bitche, COURBEVOIE

Tél. Défense 12-65

A LYON

43, rue Delandine, 43

Tél. Franklin 48-73

324

**Entreprise générale de Travaux électriques**

ÉCLAIRAGE - CHAUFFAGE - FORCE MOTRICE

TÉLÉPHONES - SONNERIES

# PONCET, LACROIX & C<sup>IE</sup>

INGÉNIEUR (E. C. L. 1899)

77, Avenue de Saxe, LYON

Téléphone : Lalande 63-75

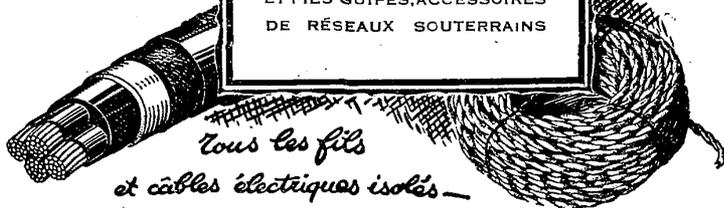
— XL —

# C LES CABLES DE LYON

MANUFACTURE DE FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES  
DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ S' A' CAP 130 MILLIONS  
SIÈGE SOCIAL : 54, RUE LA BOÉTIE PARIS  
DIRECTION ET BUREAUX A LYON  
170-172, AVENUE JEAN JAURÈS  
USINES : 41, RUE DU PRÉ GAUDRY, 41

Succursale à Paris  
16, rue de La Baume  
Tél. Elysées 45-93  
et dans les principales  
villes de France

CABLES ARMÉS, FILS ET  
CABLES DE SIGNALISATION  
FILS ET CABLES ISOLÉS AU  
CAOUTCHOUC, FILS ÉMAILLÉS  
ET FILS GUIPÉS, ACCESSOIRES  
DE RÉSEAUX SOUTERRAINS



Tous les fils  
et câbles électriques isolés

## TOUT MATÉRIEL RÉSISTANT A LA CORROSION

pour Industrie chimique, Teinturerie, Soie artificielle :  
Sulfacid, Invulner, Stabile, Elianite

et tous autres ALLIAGES résistant à la corrosion  
STRICTEMENT APPROPRIÉS aux cas que vous avez à résoudre

# SUPERINOX

SOCIÉTÉ ANONYME

68, rue de Rennes, PARIS (6<sup>e</sup>) — Tél. Littré 74-81

## PERROT & AUBERTIN

Téléphone 197

BEAUNE (Côte-d'Or)

(E.C.L. 1908)

Ateliers de Constructions

R. C. 3713

Matériel complet pour la Fabrication du papier et du carton  
Matériel pour le travail de la pierre et du marbre  
Pompes centrifuges et Pompes à vide rotatives pour toutes industries

### FONDERIE

— XLI —

# ÉTABLISSEMENTS SEGUIN

SIÈGE SOCIAL

149, Cours Gambetta, 149

LYON

Agence générale

116, Boul. Richard-Lenoir,

PARIS

ROBINETTERIE  
GÉNÉRALE

POUR

EAU

GAZ

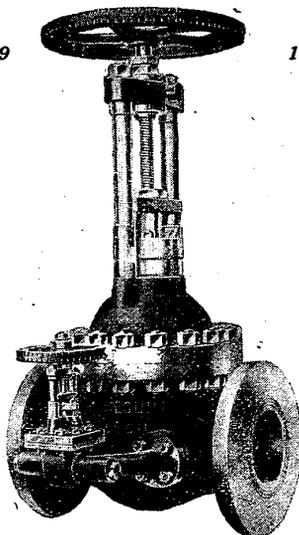
VAPEUR

VANNES ET  
ACCESSOIRES

POUR CHAUDIÈRES

HAUTES  
ET BASSES  
PRESSIONS

VANNES SPÉCIALES  
pour  
VAPEUR SURCHAUFFÉE



VANNE à SIÈGES parallèles  
pour vapeur 40°325°

E. FOULETIE R (Ing. E.C.L. 1902)  
M. PIN (Ing. E.C.L. 1908)  
P. GLOPPE (Ing. E.C.L. 1920).

224

**Camarades, Industriels]**

pour]

## TOUTES VOS CONSTRUCTIONS

CONSULTEZ

### BONNEL PÈRE ET FILS

Ingénieurs-Constructeurs (E.C.L. 1905 et 1921)

*Société à Responsabilité limitée, capital 500.000 francs*

Téléph. Vaudrey 46-89

LYON, 14, Avenue Jean-Jaurès

Entreprise générale de Construction — SPÉCIALITE DE TRAVAUX INDUSTRIELS

MAÇONNERIE — BÉTON ARMÉ

FUMISTERIE INDUSTRIELLE : Chaudières, Cheminées, Fours

Études, Plans, Devis — Exécution en toutes régions

NOS RÉFÉRENCES SONT A VOTRE DISPOSITION

■ **MIROITERIE** ■ Installations  
**V. H. DUMAINIE** de magasins  
Enseignes  
Gravure  
Décoration  
au  
jet de sable

57, rue béchevelin  
TÉLÉPHONE: VAUDREY 12.39 **LYON** (VII<sup>e</sup>)

GLACES miroirs nues, encadrées style moderne  
GLACES Autos **TRIPLEX** C. LOUIS. Ing. ECL-1903

224

**CHAUDRONNERIE, ACIER, CUIVRE, ALUMINIUM**  
Constructions métalliques

**ATELIERS BONNET SPAZIN**  
à **LYON-VAISE**  
Société Anonyme par Actions, Capital 2.250.000 fr.

**GÉNÉRATEURS DE VAPEUR** | **APPAREILS SPÉCIAUX**  
DE TOUTS LES TYPES | POUR TOUTES INDUSTRIES  
ET INSTALLATIONS COMPLÈTES

**Chaudières Galloway**  
**CHAUDIÈRES MULTITUBULAIRES**  
Système GRILLE, breveté S.G.D.G.

**CHAUDIÈRES**  
pour **LOCOMOTIVES** et **BATEAUX**

**SURCHAUFFEURS DE VAPEUR**  
**Tuyauteries Générales**  
et **ROBINETTERIE**

**APPAREILS À ÉVAPORER ET À CONCENTRER**  
Systèmes KAUFMANN

**USINES**  
pour le traitement chimique des bois  
et fabriques d'extraits

**GAZOMÈTRES ET APPAREILS**  
pour Usines à Gaz  
**RÉSERVOIRS** à Eau, Alcool, Pétrole

**CONDUITES FORCÉES** pour **CHUTES D'EAU**

230

Registre du Commerce : Seine 30.752

**BANQUE NATIONALE de CRÉDIT**  
Société Anonyme au capital de 250 MILLIONS de francs entièrement versés  
SIEGE SOCIAL à PARIS, 16, Boulevard des Italiens  
Succursale de LYON, 39, rue Grenette

Téléph. { 13-33, 13-48, 13-55, 14-38. Inter. { 50, 26, 83, Lignes spéciales service Etranger: 27-49, 35-57 C<sup>o</sup> chèque-post. n° 659.  
          { 15-48, 52-35, 62-63.            { 86, 0-0.            Adresse télégraphique: CREDINATIO.

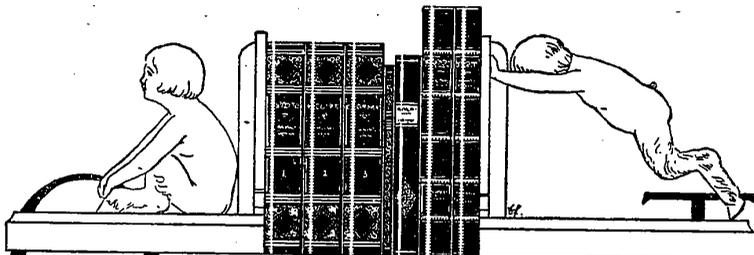
Agences à :

Lyon-Bellecour, 4, place Le Viste	.....	Tél.	: 4-61.
» Tolozan, 24, place Tolozan	.....	»	: 40-67.
» Brotteaux, 10, cours Morand	.....	» Vaud.	: 26-42.
» Guillotière, 52, cours Gambetta	.....	»	: 24-32.
» Lafayette, 24, cours Lafayette	.....	»	: 30-19.
Saint-Pans, 80, avenue Jean-Jaurès	.....	»	: 29.

Location de compartiments de Coffres-Forts  
Escompte et recouvrements sur la France et l'Etranger.  
Ouverture de Comptes de Dépôts et de Comptes-courants.  
Bons à Échéances. — Avances en Comptes-courants. —  
Avances sur garanties. — Ordres de Bourse. — Souscriptions. — Encaissement de coupons. — Garde de titres et Objets précieux. — Renseignements financiers. — Vérification des tirages. — Lettres de crédit circulaires payables dans le monde entier.

— XLIII —

233



# OBJETS D'ART

MAISON CASSET

32 rue de la République

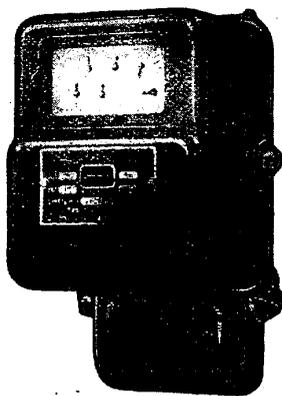
LYON

Remise 5 %  
aux Sociétaires

Remise 5 %  
aux Sociétaires

225

Registre du Commerce Lyon B. 1707 — Seine 31.730



## COMPAGNIE CONTINENTALE POUR LA FABRICATION DES **COMPTEURS** ET AUTRES APPAREILS

Capital : 12.500.000

Siège Social : 17, rue d'Astorg, PARIS (VIII<sup>e</sup>)

### Compteurs d'Électricité

Compteurs courants — Compteurs pour tarifications spéciales — Compteurs étalons. — Interrupteurs horaires.

COMPTEURS A GAZ  
APPAREILS de MESURE

COMPTEURS D'EAU  
TRANSFORMATEURS

Succursale de LYON : 35, rue Victorien-Sardou (7<sup>e</sup>)

Léon MAGENTIES (Ingénieur E.C.L. E.S.E. 1920)

Adresse télégraphique : CONTIBRUNT-LYON. -- Téléph. Vaudr. 14-70

**Nous étudierons et vous fournirons  
le matériel de Chauffage qui vous convient**

**NOS CONSTRUCTIONS**

**Grille à chaîne ROUBAIX**  
**Grille autonome ROUBAIX**  
**Grille type H ROUBAIX**  
**Foyer à poussoir ROUBAIX**  
**Foyer à auges multiples ROUBAIX**  
**Broyeur - Gazogène ROUBAIX**  
**Réchauffeur d'air ROUBAIX**  
**Transporteur de cendres ROUBAIX**  
**Voûte suspendue ROUBAIX**  
**Tubmur à ailerons ROUBAIX**  
**Indicateur de tirage ROUBAIX**  
**Analyseur de gaz ROUBAIX**  
**Chauffage au charbon pulvérisé**  
**Systeme LOPULCO-ROUBAIX**

**FOYERS AUTOMATIQUES**

S<sup>ts</sup>A<sup>ns</sup> au Capital de 14.000.000 Francs  
**19, Rue Lord-Byron, PARIS (8<sup>e</sup>)**  
Téléph. Elysées 98-71, 72, 73, et 74

**"ROUBAIX"**

AGENCE A LYON :  
12, Rue Alphonse-Fochier, 12<sup>e</sup>  
**J. MARDUEL, Ing.-Rep.**  
Tél. : FRANKLIN 39-77

27<sup>e</sup> Année. — N<sup>o</sup> 253.

Janvier 1930.

BULLETIN MENSUEL  
de l'Association des Anciens Élèves de  
**L'ÉCOLE CENTRALE LYONNAISE**  
Institut Technique Supérieur de l'Université de Lyon

— INGÉNIEURS E. C. L. —

ÉCOLE TECHNIQUE SUPÉRIEURE FONDÉE EN 1857

Association fondée en 1866 et reconnue comme  
Établissement d'Utilité publique par Décret du 3 Août 1921



EXPOSITION INTERNATIONALE DE LYON 1914 : MÉDAILLE D'OR

**SOMMAIRE**

JOURNÉE DE L'INGÉNIEUR E.C.L. : *Service funèbre, Assemblée générale, Banquet annuel du Dimanche 15 Décembre 1929.*

PLAQUETTE D'HONNEUR DE L'ASSOCIATION : LOUIS COMMANDEUR (1878). — Emile-France LANORD (1900) et Xavier MORAND (1903)

Réunions du Conseil d'Administration du 27 Novembre et 20 Décembre 1929.

PRIX DE CE NUMÉRO : 3 FR. 50

**SIÈGE SOCIAL**

*Secrétariat, Services administratifs, Bibliothèque et Salles de réunion de l'Association*

7, RUE GRÔLÉE, LYON (2<sup>e</sup>)

Téléphone : Franklin 48-05

Compte de Chèques postaux : LYON 1995

## CALENDRIER DE L'ASSOCIATION

### — FÉVRIER 1930 —

- 4 **Mardi** ... à 18 h. — A MARSEILLE. Réunion et Dîner.  
*Brasserie COLBERT, 7, rue Colbert.*
- 4 **Mardi** ... à 20 h. 30. — A ALGER. Réunion mensuelle.  
*Brasserie LAFERRIÈRE.*
- 6 **Jeudi** ... à 20 h. 30 — A LYON. Réunion mensuelle.  
*Café de la PAIX (Salles de l'entresol).  
Entrée : 105, rue de l'Hôtel-de-Ville.*
- 6 **Jeudi** ... à 20 h. — A PARIS. Réunion mensuelle.  
*Hôtel des INGÉNIEURSCIVILS, 19, r. Blanche.*
- 8 **Samedi** ... à 17 h. 3/4 — A LYON. **Causeries cinématographiques.**
- 15 **Samedi** ...  
*Salle de la SCALA, 15, rue Thomassin.*
- 22 **Samedi** ... *(Les invitations ont été envoyées sous pli séparé, voir page 47)*
- 28 **Vendredi** à 21 h. — A LYON. **3<sup>e</sup> Sauterie de la Saison.**  
*(Voir Carte d'invitation dans le présent Bulletin)*

### — MARS 1930 —

- 1 **Samedi** ... à 17 h. 3/4 — A LYON. **Causerie cinématographique.**  
*(Les invitations ont été envoyées sous pli séparé, voir page 47)*



## “ LA JOURNÉE DE L'INGÉNIEUR E.C.L ”

du Dimanche 15 Décembre 1929

Succès complet, succès à Lyon, succès à Paris, nos espoirs deviennent des réalités, la cohésion entre E.C.L. s'affermi de plus en plus, précieux encouragement, pour notre Conseil d'administration, à faire encore mieux, beaucoup mieux, pour donner toute satisfaction dans l'organisation de cette Journée qui est, de plus en plus, appelée à être la plus importante manifestation de notre Association et une des plus importantes de notre ville.

Combien nous déplorons de ne pas avoir, dans notre ville, des salles appropriées pour des manifestations de ce genre. Nous ne désespérons pas d'arriver au but que nous nous proposons ; à l'idée de posséder un Hôtel où toutes les dispositions modernes seraient prises, où tout serait aménagé pour obtenir une organisation impeccable, un maximum de confort et un abaissement des... prix.

A côté de cette satisfaction de la réussite de la Journée de l'Ingénieur E.C.L., nous voyons tous les espoirs aussi pour notre chère Ecole et nous ne saurions trop attirer l'attention de nos camarades sur l'exposé fait dans le discours prononcé au cours du Banquet de ce jour par M. PRADEL, Président du Conseil d'administration de l'Ecole, Président de la Chambre de Commerce de Lyon.

### SERVICE FUNÈBRE ANNUEL

Le matin, à 10 heures, en l'église de Saint-Bonaventure, un service solennel était célébré, en présence d'une foule recueillie, pour le repos de l'âme des Membres de l'Association morts pour la France et décédés depuis

sa fondation. M. le chanoine BOISARD (1869) officiait, assisté par MM les abbés COTTET (1913), DAMEZ (1920). Une très belle allocution fut prononcée par M. le curé de Saint-Bonaventure, et de très beaux chants sacrés, accompagnés par l'excellent organiste, M. PAPONAUD, furent exécutés au cours de la cérémonie.

Cérémonie sobre, mais pleine de grandeur et pleine du souvenir de nos chers disparus. Très nombreux étaient les camarades et leurs familles qui assistaient à cette manifestation, à laquelle s'étaient fait représenter M. le Maire, M. le Gouverneur et les principaux groupements d'Ingénieurs de notre ville.

---

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

du Dimanche 15 Décembre 1929

---

L'Assemblée générale ordinaire des sociétaires s'est ouverte, selon les formes et règles prévues aux statuts, le 15 décembre 1929, à 11 h. 30, dans les salons Berrier et Milliet, 31, place Bellecour, à Lyon, sous la présidence de M. MATHIAS, président de l'Association.

L'ordre du jour appelle la lecture du *procès-verbal de l'Assemblée générale du 9 décembre 1929*, dont le texte in-extenso a été inséré au Bulletin N° 243.

Mis aux voix, le procès-verbal est adopté à l'unanimité.

L'ordre du jour appelle ensuite la lecture du *Compte rendu financier de l'exercice 1928-1929*.

M. JOUBERT, trésorier, donne connaissance des documents suivants :

Mes chers Camarades,

Conformément à l'article 8 des statuts, je vais vous rendre compte, au nom du Conseil d'administration, de la gestion financière de notre Association au cours de l'exercice 1928-1929 que nous avons arrêtée au 31 octobre 1929.

Vous connaissez déjà, par la circulaire individuelle que nous vous avons adressée, la situation de nos finances.

Le budget de l'exercice 1928-1929 a pu être équilibré, grâce à une augmentation notable des recettes de publicité et malgré la période de hausse que nous avons subie.

Cette hausse, conséquence de l'augmentation continue du prix de la vie, trouble toujours nos prévisions budgétaires. Elle s'est manifestée sur les frais d'impression du bulletin, le loyer annuel de notre local, les impôts et les frais généraux. Elle a nécessité le redressement des appointements fixes du personnel rétribué de notre secrétariat.

Nous allons vous exposer succinctement ci-après nos comptes Recettes et Dépenses.

#### RECETTES

*Cotisations.* — L'ensemble des cotisations des « Membres titulaires » s'est élevé à 82.324 fr. Nous sommes en hausse de 2.597 fr. sur l'an passé malgré le peu d'empressement qu'un certain nombre de camarades mettent à régler régulièrement leur cotisation.

C'est une négligence contre laquelle nous cherchons à réagir, mais qui semble toujours plus forte que nos moyens employés contre elle. Cette augmentation de recette n'est pas en rapport avec le nombre de nos nouveaux promus qui s'abstiennent pendant deux ou trois ans, dans une trop grande proportion, de payer leur cotisation que nous laissons cependant à leur convenance.

Pour nos « Membres titulaires à vie », nous avons reçu 16.500 fr., c'est une diminution sur l'année dernière due à l'extinction des annuités souscrites à l'Hôtel des Ingénieurs E.C.L.

Ici, de trop nombreux camarades n'envisagent pas suffisamment l'intérêt qu'ils auraient de se libérer de leurs cotisations annuelles par un versement unique de « membre à vie ». Nous attirons particulièrement leur attention sur cet avantage.

Nos « Membres honoraires » n'ont donné que 1.600 fr. Nous invitons nos camarades à solliciter des concours dévoués à notre cause dans cet ordre d'idée.

*Souscription spéciale à l'Hôtel des Ingénieurs E.C.L.* — Nous avons eu un versement gracieux de 1.000 fr. d'un camarade déjà membre à vie et deux versements gracieux de 200 fr. d'un de nos plus fidèles camarades.

Cette souscription, actuellement en veilleuse, ne nous a pas permis de donner la suite rapide que nous envisagions à ce projet, comptant sur l'élan de la grande majorité de nos camarades. Ce projet n'est cependant pas abandonné par votre Conseil qui espère aboutir au moment opportun par le moyen d'une autre forme financière à réaliser entre E.C.L. et qui a été appliquée avec succès par d'autres grandes associations d'ingénieurs qui possèdent leur hôtel particulier.

La somme recueillie à ce jour, tant par les rachats de cotisation de membres à vie affectés à notre hôtel que par les souscriptions spéciales, s'élève à 159.307 fr.

N° 253

— 6 —

Janvier 1930

**EXERCICE 1928-1929**

**ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES**

**RECETTES**

Membres titulaires .....	82.324 »
Membres titulaires à vie .....	16.500 »
Membres honoraires .....	1.600 »
Souscriptions spéciales à l'Hôtel des Ingénieurs E.C.L. ....	1.400 »
Publicité .....	68.045 65
Intérêts { Titres .....	3.481 33
{ Caisse d'Epargne .....	1.570 82
Don Cottet .....	500 »
	<hr/>
	175.421 80
Réserve Prêts .....	2.630 40
En Caisse au 31 Octobre 1928 .....	49.838 33
	<hr/>
	227.890 53
	<hr/> <hr/>

**DÉPENSES**

Location, Chauffage, Impôts, Téléphone .....	16.648 20
Employés, Entretien des locaux, Assurances .....	36.887 70
Frais de bureau, imprimés divers, frais funéraires, etc. ....	11.676 25
Cotisations: frais de reçus, recouvrement, etc. ....	2.831 85
Publicité: Frais de timbres, circulaires, etc. ....	1.413 45
Mobilier .....	1.332 »
Groupes (frais remboursés) .....	3.808 70
Propagande, Placement, Imprimés divers, Réceptions, Cotisations à So-	
ciétés diverses .....	16.444 35
Bulletins .....	66.944 60
	<hr/>
	157.987 10
Caisse de secours (alloués) .....	2.820 »
Nouveaux titres en Portefeuille .....	7.324 40
	<hr/>
	168.131 50
En Caisse: { Banque Privée .....	5.087 24
{ Chèques postaux .....	2.624 10
{ Caisse d'Epargne .....	51.700 84
{ Espèces en caisse au 31 octobre 1929 ..	346 85
	<hr/>
	59.759 03
	<hr/>
	227.890 53
	<hr/> <hr/>

**CAISSE DE SECOURS**

ACTIF		PASSIF	
En Caisse au 31 octobre 1928	1.256 65	Secours alloués courant 1928-29	2.820 »
Reçu courant 1928-1929 ..	2.630 40	En Caisse au 31 octobre 1929.	1.067 05
	<hr/>		<hr/>
	3.887 05		3.887 05

## BILAN AU 31 OCTOBRE 1929

### ACTIF

2 Obligations Chemins de fer Basse Autriche 4 o/o .....	851 25
6 — Russe 1880 4 o/o.....	3.606 70
8 — Est Algérien nouveau 3 o/o .....	3.186 »
15 — P. L. M. fusion ancienne 3 o/o.....	6.239 »
7 — — — nouvelle 3 o/o .....	3.187 »
1 — Foncière 1879 3 o/a.....	426 61
5 — O. T. L. 3 1/2.....	1.588 85
4 — Gaz de Lyon 4 o/o.....	1.100 »
4 — Société Forces Motrices du Rhône.....	1.956 »
17 Actions Ecole Centrale Lyonnaise .....	8.300 »
350 frs rente 5 o/o 1920 .....	7.000 »
426 — 6 o/o — .....	7.100 »
1062 — 6 o/o — .....	17.700 »
5 Obligations Crédit National 1919 .....	2.255 »
5 — Reconstitution immobilière .....	2.195 »
5 — 5 o/o Crédit National 1920 .....	2.335 »
40 Actions Acieries et Forges de Firminy .....	10.960 »
Bons de la Défense à 2 ans .....	25.000 »
» » .....	10.000 »
» » .....	6.000 »
40 frs rente 5 o/o Amortissable 1928 .....	824 40
Plus valeur du Portefeuille au 31/10/29. ....	2.521 79
	<u>125.332 60</u>
Banque Privée.....	5.087 24
Chèques Postaux.....	2.624 10
Caisse d'Epargne.....	51.700 84
Espèces en Caisse au 31 Octobre 1929.....	346 85
Mobilier .....	12.261 05
Local.....	24.000 »
Balance.....	22.452 60
	<u>243.805 28</u>

### PASSIF

Équivalent du Portefeuille au 30 septembre 1916 .....	28.895 15
Rachats de cotisation de 1917 à 1927.....	34.401 »
Rachats de cotisations affectés à l'Hôtel des Ingénieurs.....	149.357 »
Souscriptions spéciales pour l'Hôtel des Ingénieurs .....	9.950 »
1/10 <sup>e</sup> de revenus de 1917 à 1929.....	4.475 08
Réserves pour Caisse de secours au 31/10 1929.....	1.067 05
Legs et dons de MM. DIEDERICHS, CHAPUV et COTTET.....	15.960 »
	<u>243.805 28</u>

*Publicité.* — La recette totale s'est élevée, cette année, à 68.045 fr. 65, en augmentation de 7.971 fr. 95 sur l'exercice précédent. C'est le résultat de l'élévation de nos tarifs et surtout de l'activité de notre secrétaire administratif que nous félicitons.

*Intérêts des Titres et de la Caisse d'Epargne.* — Ils ont été seulement de 4.952 fr. 15, par suite de l'absence des intérêts payés à l'avance à l'achat de Bons de la Défense à deux ans, qui seront renouvelés en mars et en mai prochain. Nous avons, d'autre part, viré comme il convenait à la Caisse de Secours, les intérêts des actions de Firminy, provenant du legs de notre camarade Joseph CHAPUY (1865).

*Don.* — Nous avons enregistré avec reconnaissance un don de notre camarade l'abbé Etienne CORTET (1913), sous forme d'une action de la Société de l'Ecole Centrale Lyonnaise, d'une valeur nominale de 500 francs.

*Réserve Prêts d'Honneur.* — Elle s'est élevée à la somme de 2.630 fr. 40 seulement dans le courant de cet exercice. Elle provient des sommes données et récupérées sur des prêts faits antérieurement. Nous faisons ici un appel spécial à la générosité de nos camarades fortunés en faveur de ce chapitre.

#### DEPENSES

*Location, Chauffage, Impôts, Téléphone.* — Ce sont les besoins de notre organisation matérielle qui nous ont valu une dépense de 16.648 fr. 20. Cette dépense est en augmentation sur l'année passée, par suite de l'augmentation du loyer annuel de notre local social qui a été porté de 7.200 fr. à 9.000 fr.

*Employés, Entretien des locaux, Assurances.* — La dépense s'est élevée à 36.887 fr. 70, en augmentation de 6.041 fr. 45 sur l'an dernier. Cette augmentation est due au relèvement des traitements annuels du personnel administratif de notre Secrétariat et qui n'avaient pas été révisés depuis 1921.

*Frais de bureau, Imprimés divers, Frais funéraires.* — Ils ont causé une dépense de 11.676 fr. 25, supérieure de 2.103 fr. 40 à celle de l'année passée à cause de l'inscription de notre Association sur une pierre de l'ossuaire de Douaumont, de l'achat d'un meuble bibliothèque nécessaire au classement de nos dossiers administratifs, et d'un grand drapeau tricolore avec écusson de l'Association (genre Consulat).

*Frais de recouvrement des cotisations, frais de publicité, de timbres, de circulaires.* — Ces frais s'élèvent, cette année, à 4.245 fr. 30. Ils sont sensiblement les mêmes que ceux de l'année dernière. Ils comprennent les frais de recouvrement des cotisations qui figurent pour une somme de 2.831 fr. 85 à cause de l'obligation dans laquelle nous sommes tenus de réclamer plusieurs fois, un certain nombre de cotisations avant de les recouvrer. C'est une dépense que nos camarades négligents pourraient nous éviter s'ils répondaient aussitôt à notre avis de paiement de cotisation. Nous faisons appel à leur bonne volonté.

*Mobilier.* — Nous avons dû acheter cette année une grande table et huit nouvelles chaises pour notre grande salle de réunion, d'où dépense de 1.332 fr.

*Frais des groupes régionaux.* — Ils s'élèvent à 3.808 fr. 70.

*Propagande.* — Dans ce chapitre nous comptons tous les frais occasionnés par le placement, les imprimés divers, réceptions, fêtes, banquets, bal, sauteries, séances cinématographiques, arbre de Noël, cotisations pour sociétés diverses.

Nous avons eu une dépense totale de 16.444 f.35 en augmentation de 3.277 f.30 sur l'an dernier et dont la plus grande part est due à la cotisation payée cette année à la Fédération des associations, sociétés et syndicats français d'ingénieurs à laquelle notre Association a adhéré. C'est une dépense que nous avons jugée indispensable, notre Association devant figurer partout où se défendent le titre et la profession d'ingénieur.

*Bulletin.* — Le Bulletin nous a coûté, cette année, 66.944 fr. 60. Nous avons subi une hausse de 8 % sur l'année passée chez l'imprimeur. Malgré cela, les frais du Bulletin ont été, cette année et pour la première fois, complètement couverts par la recette de la publicité. C'est un résultat que nous cherchions à obtenir d'année en année. Nos nouveaux tarifs de publicité nous ont permis de l'atteindre, grâce à l'augmentation de cette recette. S'ils ont causé quelques pertes de contrats, cela a fait diminuer le nombre de pages de publicité, d'où économie de papier et de frais d'impression. Il faut dire que cette année nous n'avons pas fait paraître d'annuaire qui représente une très forte dépense.

*Annuaire.* — Nous ne pouvons pas différer l'édition d'un nouvel annuaire des anciens Elèves de l'E.C.L., le dernier remonte à l'année 1927. Nous allons en faire paraître un nouveau pour l'année 1930. Ce sera pour l'exercice prochain des frais supplémentaires élevés que nous essayons déjà de réduire le plus possible dans le futur budget par le moyen d'une publicité spéciale à cet ouvrage. Nous voudrions que les frais d'impression de ce nouvel annuaire qui s'élèveront à près de 30.000 fr., soient couverts par la recette supplémentaire de cette publicité spéciale. Nous faisons, ici, un pressant appel auprès de nos camarades pour leur demander de répondre avec empressement à cette publicité dont l'efficacité est particulièrement grande dans cet annuaire qui est maintenant un des plus importants de France.

*Caisse du Prêt d'Honneur.* — Il s'agit là de notre Caisse de secours. Sa situation ne nous permet pas de faire tout le bien désirable. La modicité de ses ressources nous oblige à limiter nos prêts et nous nous voyons dans la pénible perspective de les réduire si les concours généreux de la part de nos camarades ne viennent pas l'alimenter plus largement. Nos appels en sa faveur sont trop peu entendus.

Il ne nous reste que 1.067 fr. 05. Que pourrions-nous faire l'année prochaine si des remboursements de prêts ou de dons ne viennent pas grossir cette somme vraiment dérisoire pour une association comme la nôtre ! Nos allocations se sont élevées, cette année, à 2.820 francs.

Nous voulons espérer que cette situation ne laissera pas indifférents ceux de nos camarades qui voudront employer à une bonne œuvre ce que leur situation leur permettra de donner à notre Caisse de secours. Nous les en remercions à l'avance.

*Nouveaux titres en portefeuille.* — Ils figurent pour la somme de 7.324 fr. 40.

En résumé, nos comptes de caisse s'élèvent à la somme de 227.890 fr. 53, dans laquelle entre en compte la somme de 178.052 fr. 20 aux recettes et aux dépenses. Notre en-caisse est de 59.759 fr. 03 au 31 octobre 1929, fin de l'exercice.

Je ne commenterai pas le Bilan de notre situation financière que vous avez eu sous les yeux.

Il est à noter cependant que notre portefeuille s'élève à la somme de 125.332 fr. 60, compte tenu d'une plus-value de 2.521 fr. 79 au 31 octobre 1929.

Pour conclure, nous devons dire que notre Association vit convenablement, mais l'exposé de l'exercice ainsi clos montre que nous ne pouvons pas faire d'économies, ni augmenter nos disponibilités. Nous ne possédons pas de revenus importants comme certaines autres grandes associations et il nous est difficile d'envisager d'autres dépenses qui pourraient être nécessaires, étant obligés de nous baser sur les possibilités de l'année précédente, pour établir les prévisions du budget de l'exercice suivant. Nous sommes très limités dans notre trésorerie.

Nos dépenses s'accroissent d'année en année avec l'augmentation du nombre de nos sociétaires, avec les hausses nouvelles que nous subissons. L'année prochaine nous en apporterons encore vraisemblablement d'autres. Nos ressources sont à peu près stationnaires et, pour équilibrer notre budget, il nous faut comprimer nos dépenses. Mais si on les réduit trop, nous limitons l'activité de l'association et cela est préjudiciable à sa vitalité. Notre Association doit avoir une influence intellectuelle et morale de plus en plus grande.

Votre Conseil s'est efforcé, par une judicieuse administration de nos ressources, de donner à nos sociétaires les satisfactions et les avantages auxquels ils ont droit et de maintenir la prospérité de notre association, d'en augmenter sa force, son autorité, son prestige.

Nous pensons avoir géré votre trésorerie avec toute l'attention désirable et nous vous proposons d'approuver les comptes de l'exercice 1928-1929 tels qu'ils ont été arrêtés par votre Conseil d'administration.

L'ordre du jour continue par la lecture du *Rapport du Conseil*.

M. MOUCHER, secrétaire, lit le document suivant :

Messieurs et chers Camarades,

Votre Conseil d'administration devant aujourd'hui, et conformément à l'article 8 de nos statuts, nous rendre compte des résultats de l'exercice écoulé, est heureux de pouvoir vous présenter ceux d'une année toute particulièrement active et féconde en bons résultats.

Il a fait de son mieux pour faire progresser moralement et matériellement votre Association et cela, dans les limites de ses facultés et de ses ressources, aussi c'est avec le sentiment du devoir accompli qu'il affronte, ce jour, votre amical jugement.

La meilleure preuve de cette activité réside en l'examen du compte rendu financier et du rapport que vient de vous présenter notre si dévoué trésorier, M. JOUBERT. Tous nos chapitres de dépenses sont en augmentation, car elles

ont correspondu à un accroissement parallèle de ressources, et notre Budget atteint, cette année, la somme déjà considérable de près de 228.000 francs.

Nous allons passer en revue à quels bénéfices matériels et moraux ont été engagés ces disponibilités : les faits en sont tangibles et parlent d'eux-mêmes.

*Effectif de l'Association.* — L'effectif de notre Association se compose de 1.625 membres titulaires et à vie et de 88 « jeunes camarades », sortis de l'« Ecole » en juillet dernier, soit au total : 1.713 membres actifs.

Ce nombre n'est cependant pas réel, car des décès se sont produits dans nos rangs et ont eu pour fatale conséquence, de réduire de seize unités le total précédent.

Veillez donc me permettre, Messieurs et chers Camarades, de saluer une dernière fois la mémoire de ceux qui nous ont quitté cette année : MM. WALDMANN (1872), VALLAS (1885), BESSEY (1907), FLORENCE (1904), PETIT (1871), DULAC (1886), BORREL (1923), VIEUX (1927), CHATANAY (1861), BAUDET (1904), GRAND (1924), GOYET (1911), BRAC DE LA PERRIÈRE (1920), CLAUDINON (1876), BRANCIARD (1874), GALERNE (1879).

*Bulletin mensuel.* — Cette publication a fait l'objet de tous nos soins et nous devons remercier tous nos amis qui ont apporté leur collaboration à notre organe, par des articles techniques tout particulièrement appréciés.

Rien, ou presque rien de ce qui est survenu à nos camarades, en cette année, n'a échappé au regard de la rédaction. Autant qu'elle a pu le faire, elle vous a mis au courant des succès, comme des revers de vos Collègues et vous avez applaudi à leurs nominations, à leurs distinctions, de même que vous avez compaté au malheur de leurs familles en lisant nos notices nécrologiques.

Notre Bulletin se diffuse de plus en plus et son tirage vient d'atteindre 2.200 exemplaires avec sa publicité devenue considérable, nous pouvons vous affirmer qu'il est l'un des plus remarquables parmi les bulletins des Associations similaires à la nôtre.

Dans le domaine des communications techniques, nous vous citerons celles si intéressantes de nos camarades : JOUBERT (1904), MERLIN (1908), Paul DURAND (1914), PELETTIER (1914), GROS (1925), MARÉCHAL (1900), BOTTET (1920), ACHARD (1920), JUSSERAND (1920), BLETON (1901).

Il a porté à votre connaissance les nominations comme chevaliers de la Légion d'honneur de nos camarades : MM. le Chanoine BOISARD (1867), LACOURBAT (1882), COCHET (1888), GRANDJEAN (1906), et vous a appris la décoration au titre du Mérite agricole à notre camarade PELETTIER (1914).

Chaque mois également, et pour permettre à nos jeunes camarades de mieux connaître le passé de leur Association, nous avons fait paraître sur ce Bulletin, sous la rubrique : « l'Association il y a vingt-cinq ans », le résumé des principaux faits mentionnés dans le Bulletin correspondant d'il y a un quart de siècle.

Le Bulletin du mois de mars a porté à votre connaissance les conférences faites au Palais du Commerce sous le patronage de l'Office d'Orientation professionnelle par M. RIGOLLOT, directeur de l'E.C.L. ; GRIGNARD, directeur de l'Ecole de Chimie industrielle de Lyon ; CLENGET, directeur de l'Ecole Supérieure de Commerce et de l'Ecole de Préparation coloniale.

Votre Bulletin a enfin porté à votre connaissance les titres des nouveaux ouvrages et les sommaires des principales publications reçues à notre Bibliothèque.

Il vous a signalé des Informations commerciales qui ont été utiles à nombre d'intéressés et vous a signalé quelques nouvelles remises accordées par diverses maisons à notre Association.

Il a encore inséré les annonces de mariages de nos sociétaires et enregistré les naissances pendant l'exercice..

Le succès qu'a obtenu notre dernier Annuaire de 1927 nous donne l'assurance que vous ferez confiance à celui de 1930 que notre Rédaction prépare activement et que vous, participerez nombreux à sa publicité spéciale en vous faisant inscrire ou faisant inscrire votre maison.

*Placement.* — Nous avons apporté la plus grande attention au fonctionnement du service de placement. Les camarades qui ont eu recours à notre office peuvent affirmer que la plus grande célérité possible dans le signalement des emplois vacants, à leur convenance, sont venus les aider dans cette tâche ingrate de recherche d'une situation.

Au cours de cet exercice, nous avons reçu 262 offres de situation (du numéro 2386 au numéro 2648 bis) et nous n'avons eu que 117 demandes de places ou d'amélioration de situation (du numéro 996 au numéro 1113). Nous avons placé et amélioré la situation de 138 camarades (du numéro 54 au numéro 192), placement dûment contrôlé.

En général, les offres dépassent de plus en plus les demandes, preuves palpable de l'activité toujours accrue de nos services. Malheureusement, il arrive trop souvent que les références présentées par les candidats, ne correspondent pas aux places offertes et nous tenons encore à vous signaler que, lorsqu'il s'agit de places importantes, notre service de placement ne s'en tient pas qu'aux seuls camarades inscrits; il présente ceux dont les références sont susceptibles de répondre à la demande et dont les fiches de renseignements font prévoir qu'ils peuvent aspirer à de plus hautes fonctions.

*Groupes.* — La marche de nos Groupes régionaux est en progression. Nous accorderons une mention spéciale au Groupe de Paris qui, sous l'impulsion généreuse de notre dévoué camarade ACLÉMENT (1912), ne cesse d'accroître son activité en vue de rendre son action toujours plus grande dans les milieux industriels et même officiels de la Capitale, faisant ainsi connaître d'avantage l'existence de notre Ecole à Paris.

Nos camarades PRAL (1920) pour le groupe Drôme-Ardèche; — VALÈRE-CHOCHON (1913) pour le groupe du Maroc! — ELLIA (1895) pour le groupe d'Algérie; — VERNEAU (1880) pour le groupe de Marseille; — MALTERRE (1905) pour le groupe de Grenoble, méritent toutes nos félicitations pour le dévouement qu'ils ont donné à leurs groupes et pour les résultats acquis.

Une mention spéciale doit être encore décernée cette année, au camarade KHARACHNICK (1920) pour l'activité inlassable qu'il déploie toujours au groupe de Saint-Etienne.

Nous voudrions cependant constater encore plus d'activité dans certains groupes qui ont fait preuve autrefois, d'une vitalité particulièrement heureuse, mais qui semblent actuellement être pris d'un sommeil que nous espérons réparateur.

Nos groupes régionaux sont indispensables à notre prospérité et c'est pour cela que nous attirons leur attention sur la nécessité d'être agissant

*Manifestations diverses.* — En une rapide nomenclature, nous allons vous récapituler les manifestations principales de notre activité, auxquelles vous avez participé ou dont vous avez lu les comptes rendus détaillés dans notre Bulletin.

Ce sont tout d'abord :

« La Journée de l'Ingénieur E.C.L. » du dimanche 9 décembre 1928, organisée pour la première fois et dont l'entier succès a été pour nous un encourage-

ment pour l'organisation de la journée de 1929, que nous célébrons en ce moment.

La fête de l'Arbre de Noël toujours si charmante et toujours de plus en plus nombreuse et animée;

Les séances cinématographiques, précédées ou suivies de causeries s'y rapportant qui ont été très suivies et appréciées; elles sont un gage de réussite des séances que nous organisons pour l'exercice prochain;

Les sauteries de l'hiver dernier très fréquentées;

Le XI<sup>e</sup> bal annuel de l'Association qui s'est déroulé dans la nuit du 12 au 13 janvier, fut une agréable fête de famille, grâce à une organisation modèle;

Le dîner de Foire qui fut très cordial, mais avec un nombre insuffisant de convives;

Le 11 mai, nous avons fêté également les Noces d'Or de la promotion de 1879 et les noces d'argent de la promotion 1904, suivie de la réception de la nouvelle promotion de 1929, salle Rambeau, où nos jeunes camarades nous ont réservé l'agrément de la représentation d'une revue de l'Ecole, qui a obtenu le meilleur succès.

Notre sortie annuelle industrielle et touristique du 30 juin qui avait pour but la visite de la Société anonyme des mines de houille de Blanzy, et de la station centrale de cette société, fut plus nombreuse que jamais et particulièrement réussie. Son attrait avait attiré à Blanzy une centaine de camarades qui se déclarent tous enchantés.

La visite des ateliers de Constructions Electriques de Delle du Samedi 25 mai, fut également des plus réussies.

Nos réunions mensuelles ne sont toujours pas assez fréquentées par nos camarades et surtout par les anciens et nous ne pouvons que leur en adresser le reproche un peu atténué cependant, du fait qu'elles ne sont peut-être pas à la convenance de tous, se déroulant encore dans une salle de café. En attendant la réalisation du futur Hôtel des Ingénieurs E.C.L. pour lequel votre Conseil a encore étudié cette année diverses formules de réalisation, nous faisons un pressant appel auprès de tous pour ne pas oublier nos réunions mensuelles.

Votre Conseil a enfin entretenu les plus cordiales relations avec les grands groupements nationaux et avec les associations locales traditionnelles, avec lesquelles nous avons de constants bons rapports.

Il a fait participer votre Association au IV<sup>e</sup> Congrès International de l'Organisation scientifique du travail.

Il a fait admettre notre Association comme membre actif de l'importante Fédération des Associations, Sociétés et Syndicats français d'Ingénieurs, qui ne comprend dans son sein que les Associations d'anciens Elèves des grandes écoles françaises d'ingénieurs. Nous pouvons donc maintenant étudier et suivre de très près toutes les questions se rattachant à la vie de l'ingénieur avec ce puissant organisme, et y apporter à l'occasion, l'appui de notre voix autorisée et la faire entendre s'il y a lieu.

Quelques dîners de promotion ont été signalés sur les pages de notre Bulletin.

Par sa délibération en date du 14 décembre, votre Conseil d'administration a décidé et organisé des groupes professionnels E.C.L., avec, comme but, de donner un nouvel essor à notre Association, en resserrant les liens de camaraderie entre camarades de même profession. En conséquence, il a créé cinq groupes, soit :

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1° Transports; | 4° Electricité ; |
| 2° Textiles ;  | 5° Bâtiment,     |
| 3° Métaux ;    |                  |

qui, sous l'impulsion de leurs délégués ont effectué quelques réunions pour la plupart réussies, pendant l'exercice écoulé. Nous osons espérer que l'exercice prochain verra ces réunions plus nombreuses et encore plus suivies par nos camarades.

Votre Conseil est heureux également de saluer la renaissance du Groupe E.C.L. Orchestre qui, sous l'impulsion de nos camarades VALETTE et BOIS, nous promet une reprise rapide de cette tradition.

Pour honorer et perpétuer la mémoire de nos chers camarades tombés au Champ d'Honneur, votre Conseil a fait apposer une inscription dans l'Ossuaire de Douaumont, ainsi conçue :

« Les Anciens Elèves de l'Ecole Centrale Lyonnaise à leurs Camarades. »

Nous avons obtenu également certains avantages pour les Anciens E.C.L. dans les emplois techniques du cadre des travaux publics dans la Colonie d'Afrique Occidentale Française et également pour l'obtention du Brevet d'officier mécanicien de 1<sup>re</sup> classe de la marine marchande.

Votre Conseil a enfin poursuivi, durant le cours de cet exercice, les démarches pour l'obtention de la Croix de Guerre à l'Ecole Centrale Lyonnaise.

Par contre, un très important succès est à enregistrer à l'actif de notre exercice écoulé et, par notre bulletin de mai dernier, vous avez eu la grande joie d'apprendre que l'Ecole Centrale Lyonnaise, qui est sous le patronage de la Chambre de Commerce, devenait, tout en gardant son autonomie, et sa dénomination, l'Institut technique supérieur de la Faculté des Sciences de l'Université de Lyon. Dorénavant également, nos diplômes signés par le Président du Conseil d'administration, seront délivrés sous le sceau et au nom de l'Université. C'est un beau couronnement des efforts de votre Conseil qui entraîne une consécration officiellement supérieure à nos diplômes.

Ce n'est pas également sans émotion que, durant cet exercice, vous avez connu la nouvelle tout à fait inattendue de la retraite de la Direction effective de l'Ecole Centrale Lyonnaise de M. H. RIGOLLON et votre Conseil s'est fait un devoir de porter à notre cher Directeur l'hommage déferent que nous devions rendre au maître distingué que nous vénérons tous.

Votre Conseil a également salué et félicité en votre nom M. LEMAIRE pour sa nomination de Directeur de l'Ecole et lui a exprimé toute sa satisfaction de le voir succéder à M. RIGOLLON.

*Secrétariat.* — La besogne de notre Secrétariat s'est développée en raison directe de notre intensité d'action. D'une part, l'augmentation des membres de notre Association; d'autre part, la correspondance nécessitée par le rouage de nos services est devenue des plus importantes; pour le Bulletin, pour les fêtes, la correspondance avec les Groupes, le service de placement, la trésorerie, les circulaires aux industriels, pour notre correspondance en général.

Aussi vous voudrez bien permettre à votre Conseil d'adresser quelques félicitations bien méritées au personnel de notre Secrétariat. Sans le zèle dévoué et intelligent de notre secrétaire administratif, M. BONNON, et de notre secrétaire adjoint, Mme JACQUETON, nous n'aurions pu vous présenter une année statutaire aussi bien employée. (*Applaudissements.*)

*Relations de l'Ecole.* — Les relations de votre Conseil avec notre Ecole ont été naturellement très affectueuses et nous nous sommes fait un devoir de participer à toutes les manifestations. Nous avons, en outre, fait un pieux pèlerinage à

l'Ecole Centrale, le 11 novembre, devant la plaque érigée à la mémoire de nos chers camarades tombés lors de la Grande Guerre.

Nous avons également entendu les doléances de son Directeur qui vous invite à nouveau à vous inscrire à la souscription ouverte en faveur de ses nouveaux laboratoires.

Votre Conseil étudie encore un organisme de liaison entre l'Ecole et l'Association, organisme agréé des deux Conseils qui rendra nos relations plus intimes.

*Plaquettes d'honneur de l'Association.* — Ainsi que nos délibérations vous l'ont appris, les titulaires de la plaquette d'honneur de notre Association sont, cette année, nos camarades COMMANDEUR (1878), FRANCE-LANORD (1900), MORAND (1903), dont la notoriété industrielle et le dévouement ont contribué de façon toute particulière au développement de notre Association.

*Renouvellement de mandats.* — Aujourd'hui, chers Camarades, quatre de vos Conseillers déposent leurs mandats et vont prendre un repos bien acquis, ce sont : MM. CHAMOUTON (1907), KHARACHNICK (1920), CELLARD (1922), CHAMBON (1922).

Nos camarades précités étant non rééligibles, votre Conseil propose à votre scrutin, les camarades suivants dont il a éprouvé déjà le dévouement à la cause de notre Association : MM. CESTIER (1905), LAFFIN (1908), CAILLAT (1914), ACHARD (1920).

Votre Conseil a enfin préparé l'étude du programme de l'hiver en cours et il réédite en ce jour, « la Journée de l'Ingénieur E.C.L. » où vous êtes présents en ce moment.

Finalement et comme d'habitude, nous avons ouvert discrètement notre Caisse à ceux qui avaient besoin de notre aide, sous forme de bourses de l'Ecole, de Prêts d'honneur ou de secours.

Telle est, Messieurs, l'œuvre que nous vous présentons, elle est durable et solide et nous avons la satisfaction d'avoir accompli notre tâche que nous avions rêvée encore plus fertile en résultats. Si vous la trouvez incomplète, nous vous prions tout de même de rendre justice à notre bon vouloir et de constater que notre Association a continué d'accroître sa marche progressive au cours de notre administration 1928-1929.

Nous vous faisons donc nos adieux sans arrière-pensée en vous priant de bien vouloir approuver les actes de votre Conseil d'administration tout entier au cours de l'exercice achevé.

En confiance, nous attendons votre réponse et nous vous remercions d'avance, Messieurs et chers camarades, de votre approbation. (*Applaudissements.*)

Ce rapport, mis aux voix, est adopté sans observation, à l'unanimité.

L'ordre du jour appelle enfin *l'élection de quatre conseillers*, en remplacement de MM. CHAMOUTON (1907), KHARACHNICK (1920), CHAMBON (1922), CELLARD (1922), arrivés en fin de mandat et non rééligibles. Le résultat du scrutin, contrôlé après le recensement des votes des présents et des votes par correspondance, est le suivant :

Votants : 454. — Majorité absolue : 228.

Ont obtenu :

MM. CESTIER Pierre (1905)..... 407 voix. Elu. Mandat de 4 ans.  
LAFFIN Louis (1908)..... 409 voix. Elu. Mandat de 4 ans.  
CALLAT Albert (1914)..... 416 voix. Elu. Mandat de 4 ans.  
ACHARD Louis (1920)..... 395 voix. Elu. Mandat de 4 ans.

Des voix isolées ont été portées sur les camarades suivants, qui n'étaient pas candidats :

MM. BONNEL, DE MONTLOVIER, CREUZOT, L'HUILLIER, CHAROUSSET, CELARD, RODET, TIANO, GIRAUD F., LEMONDE, CABAUD, LIVET, FAVRE, CA-CHARD, MEDECET, SOURRISEAU, FROST, NOBLAT, GOUDARD, DARODES, MERLIN, BERTHIER, BICOT.

L'ordre du jour étant épuisé et personne ne demandant la parole, la séance est levée à 12 h. 30.

*Le Bureau de l'Assemblée générale :*  
(Art. 8 des Statuts).

*Le Secrétaire :*  
V. MOUCHET

*Le Président :*  
A. MATHIAS.

---

## PAYEZ VOTRE COTISATION

---

E. C. L. pensez !

A la puissance que peut avoir L'UNION PARFAITE de 1.700 Ingénieurs de même origine, de même formation, fortement attachés à leur Association.

VOTRE ASSOCIATION est pour vous ce que le SYNDICAT CORPORATIF est pour l'ouvrier.

Pour soutenir votre titre et vos intérêts d'E. C. L. ELLE VOUS DEMANDE :

de l'Union,  
du bon esprit,  
de la discipline, et.....  
5 fr. 83 par mois.

El n'a jamais été si nécessaire en notre époque de rester « étroitement » groupé.



## BANQUET ANNUEL

du Dimanche 15 Décembre 1929

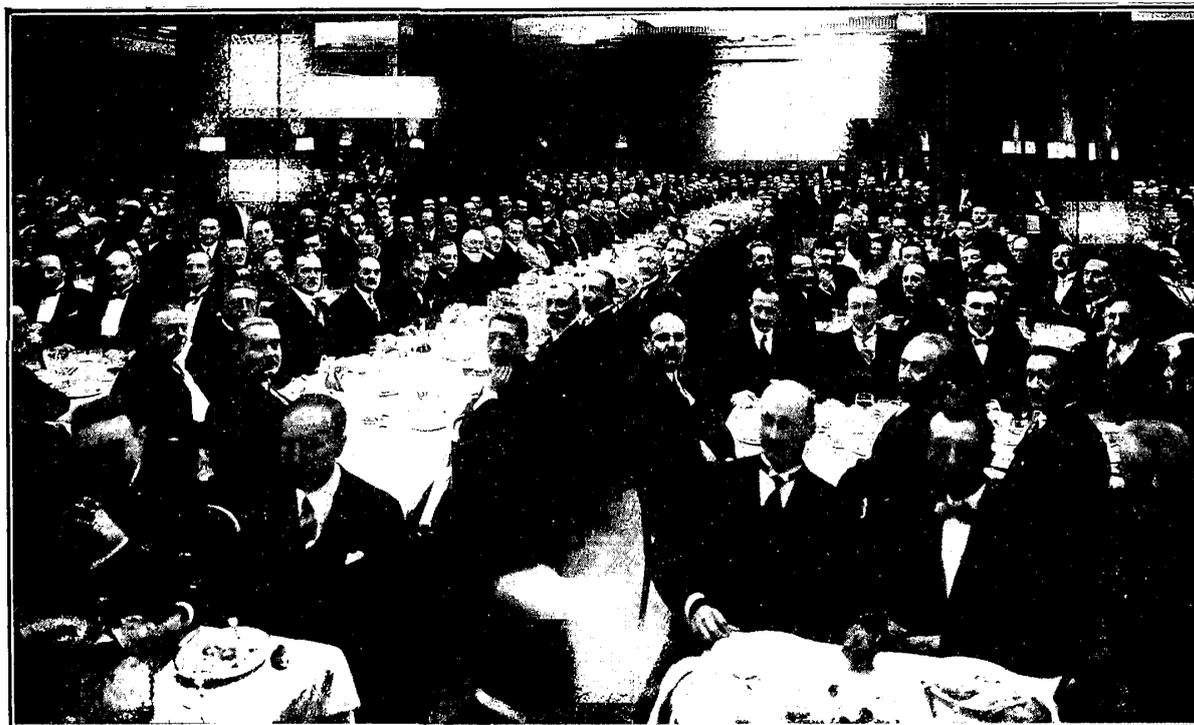
Notre Banquet annuel succéda à l'Assemblée générale statutaire. M. MATIAS, Président de l'Association, recevait les invités suivants :

M. NOVÉ-JOSSERAND, conseiller du 2<sup>e</sup> arrondissement, représentant M. le Maire de Lyon, empêché ; M. BRUN, conseiller de Préfecture, représentant M. le Préfet du Rhône, empêché ; M. le commandant LOUP, représentant M. le Gouverneur de Lyon, empêché ; M. PRADEL, Président de la Chambre de Commerce de Lyon, Président du Conseil d'administration de l'Ecole Centrale Lyonnaise ; M. GRIGNARD, doyen de la Faculté des Sciences, Membre de l'Institut ; M. RIGOLLOT, Directeur Honoraire de l'Ecole Centrale Lyonnaise, administrateur de ladite Ecole ; M. LEMAIRE, Directeur de l'Ecole Centrale Lyonnaise ; M. le colonel GROLEMUND, Directeur de la Préparation Militaire supérieure et de l'Instruction des officiers de réserve ; M. MAUGÉ, secrétaire général de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole de Chimie ; M. CHARBIN, Président de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole Supérieure de Commerce ; M. DEVAUX, Président de l'Association des Anciens Elèves des Arts et Métiers ; M. ALLEMAND-MARTIN, Vice-Président des Anciens Elèves de l'Enseignement Colonial ; M. TOURNIER-PATAY, Président du Groupe Lyonnais de la Houille Blanche ; MM. GABY, GRÉPAT, GRIMONET fils, Membres Honoraires.

A la table d'honneur, intercalés entre eux, avaient été placés M. LA SELVE, notre Président d'honneur ; MM. BACKÈS et RIGOLLET, anciens Présidents, et différents camarades de nos plus anciennes Promotions, dont les noms se trouvent dans la liste ci-dessous. La Presse Lyonnaise était de nos convives.

Voici la liste complète des camarades assistant au Banquet :

LA SELVE	1865	BRET	1907	CAILLAT	1914
BOISARD	1867	L'HULLIER	1907	DURAND	1914
NOTAINE	1880	PARADIS	1907	de VEYLLA	1914
GERMAIN	1883	GRENIER	1907	PELLETIER	1914
CENEVAY	1884	GIRAGNIER	1908	BÉTHÉNON	1914
DETARD	1888	MERLIN	1908	GALLET	1920
GUELY	1888	CRÉPIEUX	1908	BRUNER	1920
PLASSON	1889	PASCAL	1908	CACHARD	1920
GELAS	1889	LAFFIN	1908	LEMONDE	1920
DUBEIF	1890	HUMBERT	1908	ROUX	1920
GRIMMET	1890	VINCENT	1908	MARTIN MARCHI	1920
MATHIAS	1891	RONON	1908	DUCRET	1920
BOURGEOIS	1892	PIN	1908	BENASSY	1920
BACKES	1894	GALLE	1908	PERRET	1920
CHAMPENOIS	1895	DOMECK	1909	DUSSERT	1920
NURY	1896	GENEVOS A.	1909	COCHET	1920
FONAISSON	1896	JAMCOT	1909	DUBOIS	1920
NOBLAT	1896	MAUROY (DE)	1909	ACHARD	1920
DUMONT	1896	LAMURE J.	1909	LEHOUEY	1920
BAULT	1896	CHAMPION	1910	DOYEUX	1920
PAAL	1896	GILBRADT	1910	DURAND M.	1920
LACURE	1896	BAROTTE	1910	BIEP	1920
GONTARD	1897	GILLET	1910	BOURGEOIS	1920
MAILLET	1897	ECOCHARD	1910	PRUNIER	1920
BOINET	1897	BERTHOLON	1910	MORGNIEUX	1920
CULINE	1897	LESTRA	1910	BERGER	1920
PAPILLARD	1898	LAURENIN	1910	RISSAUD	1920
HERAUD	1899	PAULLASSON	1910	BRATHÉLON	1920
LACROIX	1899	VÉTU	1911	CHARVIER	1920
LAMURE	1901	BOFNACY	1911	PICAT	1920
SERVE-BRIQUET	1901	BOUGEROL	1911	BOTTET	1920
LAHOUSSE	1902	MANTÈS	1911	CLAVANON	1920
REVOUX	1902	MOUGET	1912	CAILLET	1920
BOUVIER	1902	SOURISSEAU	1912	GRANDEAN	1920
COLLEUILLE	1902	CHAREYRON	1912	RATNAL P.	1920
TSSOT	1902	CHAMUSSY	1912	GIRAUD	1920
GERRIER	1902	CHAINE	1912	RUMILLY	1920
VIBERT	1902	MEDECET	1912	GUY	1920
MONNET	1902	GINDRE	1912	BEAUCHEËNE	1920
CHARMETANT	1902	MONTAMET	1912	VÉRUGEL	1920
FRANÇILLON	1903	MAGNIN	1912	CAURUET	1920
CLARET	1903	FAIDY	1912	CABAUD	1920
LOUIS	1903	BURELLE	1912	BERTRAND	1920
LOUBERT	1904	COTTET	1913	CHABREL	1920
MONTLOVIER DE	1904	DUMAS	1913	GAUTHIER	1920
CRESTIER	1905	HAAS	1913	CAVAT	1920
LACHAT	1905	CHAPPELLET	1913	JUSSERAND	1920
MARC	1905	AMAND	1913	MAGNARD	1920
HUYET	1905	MONNOYEUR	1913	DAMES	1920
REY	1905	GUINAND	1913	FOURNIER	1921
AILLAUD	1905	RICHELMY	1914	GUOT	1921
BONNEL	1905	LAURAS	1914	PARISOT (DE)	1921
BRETHIER	1905	KLEIN	1914	PEGUIN	1921
LEGRAND	1906	MIZONY	1914	CHREVIN	1921
ASTIER	1906	MOUTERDE	1914	ARNAUD	1921
PEY	1906	D'EPENOUX	1914	RONNEL	1921
BÉAL	1906	MONTEL	1914	DUTEL	1921
CHAMOUTON	1907	VALSEN	1914	COURT	1921
		MONCOT	1914	DUPONT	1921



*Banquet annuel du 15 Décembre 1929.*

Photo PACALET — Lyon

AILLOUD .....	1921	GOUDARD .....	1924	CHAROUSSET .....	1927
GROSCLAUDE .....	1921	VILLAUCOURT (DE) ..	1924	VILLARD .....	1927
COLLIA .....	1921	ARTHAUD .....	1924	BAVOREY .....	1927
CHAMBON .....	1922	TIANO .....	1925	GRUIER .....	1927
RENNAND .....	1922	GROS .....	1925	PELEN .....	1927
HALMOFF .....	1922	MICOUÉ .....	1925	PRENAT .....	1927
BLANCHET .....	1922	BARREL .....	1925	RICOL .....	1927
DURAND .....	1922	LIVET .....	1925	ROY .....	1927
BALAY .....	1922	GROS M. ....	1925	VINCENT .....	1927
CELARD .....	1922	MOUCHEROUÉ .....	1925	BONNAUD .....	1927
MOUISSET .....	1923	Bois .....	1925	CHATAIGNER .....	1927
RIGOLLOT .....	1923	BICK .....	1925	SAINT-DENIS JEAN ..	1928
SOEUR .....	1923	MERMET .....	1925	LIVET .....	1928
D'AUBARÈDE .....	1923	CHALANDAR .....	1925	QUENETTE .....	1928
AUGLAIR .....	1923	BRUN .....	1925	CHARPENNES .....	1929
LAVAUX .....	1924	GAUTHIER .....	1926	RANDOING .....	1929
MATHIAS .....	1924	LARGE .....	1926	CHATELAIN .....	1929

Pour la première fois, à partir de la Promotion de 1888, excepté celle de 1900, toutes les Promotions étaient représentées. Nous n'ignorons pas que des camarades de chaque Promotion prennent à cœur de décider de leurs camarades à venir à cette manifestation, occasion unique de se réunir au moins une fois par an ; nous les en remercions bien amicalement et nous leur demandons de continuer ainsi à nous aider à secouer l'apathie de certains de nos camarades.

Au champagne, M. MATHIAS se lève et prononce le discours suivant :

Messieurs, mes chers Camarades,

Au moment où, pour la première fois, je me trouve entouré d'un aussi grand nombre de sociétaires, je tiens à vous remercier, mes chers amis, de la confiance que vous m'avez témoignée en m'appelant à la fonction qui me vaut d'occuper aujourd'hui la place d'honneur, fonction à laquelle rien dans mon passé ne m'avait préparé, mais qui me procure le devoir agréable de remercier, en votre nom, nos invités.

M. le Préfet, que ses obligations professionnelles empêchent bien souvent d'accepter notre invitation, a bien voulu, pour le représenter ce soir, déléguer auprès de nous M. BRUN, Conseiller de Préfecture, témoignant ainsi de l'intérêt qu'il porte à notre Association.

Je souhaite à M. BRUN la bienvenue et le prie de transmettre à M. le Préfet l'expression renouvelée de nos dévoués sentiments.

M. le Président HERRIOT, Maire de Lyon, serait des nôtres ce soir si l'invitation d'un autre groupement n'avait devancé la nôtre. Les regrets que m'a personnellement exprimés M. HERRIOT ne compensent pas la privation du plaisir que nous aurions eu à l'entendre. Il a bien voulu, cependant se faire représenter par M. NOVÉ-JOSSERAND, un de nos plus anciens Ediles (et des plus sympathiques) à qui je suis heureux de présenter nos sentiments de bien vive sympathie. Nous le prions de transmettre à M. le Président HERRIOT les sentiments que nous éprouvons tous pour l'intérêt qu'il n'a cessé de témoigner, comme Maire de Lyon, à notre Ecole et à notre Association.

M. le Gouverneur Militaire de Lyon, Général SERRIGNY, qui vient de prendre

possession de son commandement, nous a aimablement délégué M. le Commandant LOUR pour le représenter.

Nous vous prions, M. le Commandant, de bien vouloir assurer M. le Gouverneur de nos sentiments de respectueuse fidélité.

M. GUEUSI, recteur de l'Académie de Lyon, comme M. HERRIOT, et pour la même raison, est navré d'être privé de la satisfaction qu'il aurait eue d'assister à notre banquet. Nous le regrettons d'autant plus, cette année, que l'Ecole ayant maintenant un lien d'attache intellectuel avec l'Université, nous avions espéré le voir prendre contact avec nous ce soir. Nous l'assurons néanmoins de nos sentiments dévoués.

C'est bien respectueusement que je salue, en votre nom, M. PRADEL, au double titre de Président de la Chambre de Commerce de Lyon et de Président du Conseil d'administration de l'Ecole Centrale Lyonnaise et je le remercie particulièrement de bien vouloir, malgré les nombreuses organisations qui sollicitent sa présence, donner la préférence aux manifestations d'Anciens Elèves issus des Ecoles patronnées par la Chambre de Commerce.

Votre sollicitude veille sans cesse au développement de notre chère Ecole et il n'est pas inutile de rappeler que cette sollicitude se manifeste de façon tangible, grâce aux prêts d'honneur et aux bourses, qui ont permis et permettent encore à de nombreux jeunes gens de suivre les cours de l'Ecole Centrale Lyonnaise.

Votre vigilance s'est spécialement affirmée pendant l'année qui vient de s'écouler et nous savons que vous avez grandement contribué à l'heureux changement survenu dans le régime de notre Ecole, changement qui aura pour résultat de faire acquérir au diplômé d'Ingénieur E.C.L., sanctionné par l'Université, une valeur incontestée.

Notre Association tient à vous féliciter, M. le Président, ainsi que la Chambre de Commerce tout entière, pour le souci que vous apportez à la prospérité de notre Ville de Lyon par l'élaboration d'un programme judicieux de grands travaux. Vous envisagez évidemment ces travaux en vue du développement commercial de Lyon et ce point de vue ne nous laisse pas indifférents, étant Lyonnais en grande majorité, mais nous sommes, en tant que techniciens, plus particulièrement intéressés par l'exécution de ces travaux et nous ne doutons pas que vous ne trouviez, parmi nous et nos collègues des autres groupements techniques de Lyon, les cadres aptes à diriger ou à collaborer à ces grands travaux. Nous vous remercions, par anticipation, de tout ce que votre haute autorité pourra faire en vue de donner, comme vous l'avez fait dans le passé, satisfaction à nos désirs.

M. GRIGNARD, doyen de la Faculté des Sciences et Directeur de l'Ecole de Chimie, n'est pas un inconnu pour nous, car ses travaux sont connus de tous nos sociétaires. Pour la première fois, il est notre hôte; nous lui souhaitons la bienvenue et le remercions d'avoir accepté notre invitation. Faisant partie du Comité de Direction de l'Ecole Centrale, en suite du nouveau régime, il est désormais des nôtres et comptons bien qu'il acceptera toujours aussi spontanément qu'il l'a fait aujourd'hui, nos futures invitations.

M. le Colonel GROLLEMUND, Directeur de la Préparation Militaire Supérieure et de l'Instruction des Officiers de Réserve, participe pour la première fois à l'une de nos manifestations. — Vous succédez au regretté colonel JULIEN et au colonel GAZAGNE et je suis persuadé que, comme vos prédécesseurs, vous serez plein de bienveillance pour nos Jeunes Elèves et que vous leur faciliterez, dans la mesure du possible, l'obtention d'un grade en rapport avec leurs études. Puis, ces Jeunes Elèves, que vous aurez rendus aptes au métier d'officier, vous les retrouverez comme Anciens Elèves à vos cours de complément, où ils se perfectionneront. — Merci d'avance de tout ce que vous ferez pour eux et merci d'avoir bien voulu vous rendre au milieu de nous.

Cher M. RIGOLLON, vous avez abandonné la direction de notre Ecole, que vous avez si bien dirigée pendant 25 ans. Lorsque les premiers échos de cette nouvelle nous sont parvenus, nous avons eu un moment de réelle émotion à la pensée que nous allions vous perdre, émotion heureusement vite calmée par la décision qu'a prise à votre égard le Conseil d'administration de l'Ecole. Ce ne sont plus des regrets que nous avons à vous présenter, mais des félicitations pour un avancement bien mérité. Vous quittez la direction effective de l'Ecole, mais vous allez participer à sa direction administrative et technique. Nous en sommes heureux pour vous et pour nous, et formons les meilleurs vœux pour vous conserver encore longtemps au milieu de tous vos Anciens Elèves, que vous avez toujours appelés vos amis et qui, eux, se sont toujours considérés comme vos enfants.

M. LEMAIRE, les Anciens Elèves vous souhaitent aujourd'hui la bienvenue comme Directeur de notre chère Ecole et nous félicitons le Conseil d'administration de son choix. Comme vous le savez sans doute, depuis 1857 jusqu'à ce jour, pendant 72 ans, trois Directeurs, seulement ont présidé aux destinées de l'Ecole. Vous venez donc d'acquérir un brevet de longue vie et c'est pendant de nombreuses années encore que nous aurons le plaisir de vous voir à nos manifestations.

Il était certainement dans la destinée de notre Ecole d'être dirigée un jour par un Marin, car, ce que vous ignorez peut-être, le nouveau bâtiment de l'Ecole fut, en 1901, inauguré par le Ministre de... la Marine. Ce bâtiment, vous en serez le bon commandant, le pilote vigilant, et vous le conduirez droit au but que vous avez déjà fixé et qui, nous le savons, tend au niveau scientifique de plus en plus élevé de notre Ecole Centrale Lyonnaise.

C'est avec un plaisir toujours plus grand que nous recevons nos amis des Associations-Sœurs qui viennent nous apporter le salut de leurs sociétaires : M<sup>c</sup> CHARBIN, Président des Anciens de l'Ecole de Commerce ; M. ALLEMAND-MARTIN, vice-Président des Anciens de l'Ecole Coloniale ; M. MAUGÉ, Secrétaire général des Anciens de l'Ecole de Chimie, et je les prie de nous conserver toujours les sentiments de confraternité qui les animent.

Je salue plus spécialement aujourd'hui M. DEVAUX, nouveau Président du Groupe Lyonnais des Anciens Elèves des Arts et Métiers, qui a tenu à nous apporter lui-même les sentiments de ses sociétaires. M. DEVAUX succède au distingué M. COUBES, et nous n'oublions pas que c'est à M. COUBES qu'est due l'initiative du rapprochement entre nos Associations, rapprochement qui nous a conduits aux rapports actuels qui sont les plus cordiaux.

Nous avons le plaisir de recevoir pour la première fois à notre table une nouvelle Association, celle de la Houille Blanche ou Association des Anciens Elèves de l'Institut Electrotechnique de Grenoble, représentée par son Président, M. TOURNIER-PATAY. La Houille Blanche nous avait invité à sa manifestation annuelle et nous avions accepté sans hésitation, heureux de ce rapprochement entre deux Associations qui ont trop de points communs pour rester étrangères l'une à l'autre. Nous vous remercions d'avoir, à votre tour, accepté notre invitation et vous prions d'exprimer à vos camarades combien nous apprécions ce geste d'amitié.

Mes chers amis, vous avez certainement remarqué qu'il manquait à notre réunion de ce jour ce qui, depuis plusieurs années, lui ajoute un charme particulier. Il lui manque, en effet, le sourire de l'Association des Anciennes Elèves de l'Ecole Technique de Jeunes Filles. Pour la première fois depuis sa fondation, nous avons à déplorer son absence. Une coïncidence malencontreuse a voulu que nos deux Associations aient leur réunion le même jour, à la même heure, et aux deux extrémités de la ville. Mlle MIRAILLET, Présidente, s'est excusée par une

lettre charmante pour notre Association, et nous avons dû, de notre côté, nous excuser de ne pouvoir nous faire représenter auprès d'elle.

Parmi nos membres honoraires présents, nous retrouvons toujours nos fidèles amis, MM. GRÉPAT, GAY et GRIMONET fils, que nous remercions cordialement de l'intérêt qu'ils nous témoignent.

Nous ont présenté leurs excuses : MM. BAVEREY et BERLIET, Administrateurs de l'Ecole, et MM. BRUNAT, DEPRÉ, DULAC, LIMB, PROUST, ROMAN, SEHREIBER, Professeurs et anciens Professeurs à l'Ecole, auxquels j'adresse nos regrets et l'expression de notre sympathie respectueuse.

Je profite de l'occasion qui m'est offerte de voir réunie la Presse Lyonnaise, pour la remercier sincèrement du concours précieux qu'elle nous apporte en insérant si volontiers nos communiqués relatifs à l'organisation de nos manifestations, contribuant ainsi à leur succès.

Je serai certainement votre fidèle interprète en adressant à nos camarades, anciens Présidents de notre Association, l'expression de notre affectueuse sympathie ; à ceux qui sont présents ce soir : LA SELVE, notre toujours jeune Président d'honneur ; RIGOLLET et BACKÈS, et à ceux dont nous regrettons l'absence : ROBATEL et BUFFAUD. Notre ami ROBATEL, qui ne manque jamais notre réunion annuelle, a été, il y a peu de jours, frappé d'une indisposition subite qui, je l'espère, ne sera que passagère, et en votre nom, je lui adresse nos vœux de prompt rétablissement.

J'aurais bien voulu vous dire un mot spécial sur BACKÈS, mais, prévoyant la chose, il me l'a, d'avance, formellement interdit. Que pourrais-je, d'ailleurs, vous dire que vous ne sachiez tous ; mieux que tout discours, son œuvre parle pour lui. Il est un Président passé, mais d'un passé qui est presque encore le présent et il est, nous l'espérons bien, un Président futur.

Le Conseil d'administration éprouve ce soir une douce satisfaction devant le nombre imposant de sociétaires qui l'entoure et qui, je crois, a été rarement atteint. Merci à tous d'être venus aussi nombreux pour honorer nos invités et montrer la cohésion réelle qui existe entre les Anciens de l'E.C.L. Les anciennes promotions, malgré leurs vides, sont largement représentées et, depuis celle de 1894, toutes, sauf une seule exception, ont ici une délégation, y compris la jeune promotion sortante de 1929. C'est pour votre Conseil la récompense de ce qu'il a pu faire pour l'Association.

Nous avons reçu un nombre imposant d'excuses de sociétaires, au regret de ne pouvoir être des nôtres ce soir ; vous en trouverez les noms au prochain Bulletin.

Enfin nous avons reçu, par dépêche, les vœux de nos camarades qui, réunis hier soir à Paris, à Marseille, à Alger, et en ce moment même à Casablanca, s'associent ainsi de loin à notre manifestation. Je leur ai transmis, en votre nom, les vœux de l'Association. Nous avons reçu des vœux même de Pologne.

Il me reste un dernier devoir à remplir, celui de remettre à ceux de nos camarades qui l'ont mérité, la plaquette d'honneur de notre Association. Votre Comité a fixé son choix, cette année, sur vos camarades : COMMANDEUR (1878), FRANCE-LANORD (1900) et MORAND Xavier (1903).

Notre camarade AELÉMENT, délégué du Groupe de Paris, a remis hier soir, au cours de son banquet, notre plaquette à FRANCE-LANORD et à MORAND. Un prochain Bulletin vous donnera le détail de leurs titres.

Je me bornerai ce soir à vous dire que nous avons voulu récompenser, en FRANCE-LANORD surtout, l'Industriel, le Chef d'entreprise qui, ayant beaucoup voyagé à l'étranger, a su, grâce à l'enseignement reçu à l'Ecole Centrale, sélectionner les méthodes de travail susceptibles d'être appliquées en France et a, le premier, utilisé un outillage, aujourd'hui classique pour l'exécution des grands travaux publics et des grands bâtiments.

Pour MORAND, en dehors de ses titres industriels, c'est le camarade dévoué à l'Association dont nous avons voulu reconnaître les services. Tous les camarades Parisiens vous diront que, délégué du Groupe de 1923 à 1926, il en fut le réorganisateur et sut lui donner une nouvelle vitalité. Bien que n'étant plus délégué, il est toujours considéré par ses camarades comme le véritable président et l'animateur du groupe.

J'aurai voulu remettre ici même notre plaquette au camarade COMMANDEUR. Malheureusement, à son vif regret, il a dû renoncer à venir, en raison de son état de santé. C'est également au titre des services rendus à l'Association que nous le fétons. COMMANDEUR fit, en effet, partie de la phalange qui s'employa si activement à donner à notre Association l'essor qu'elle a pris aujourd'hui et BACKÈS pourrait vous dire, mieux que moi, la part qui lui en revient. Il appartient plusieurs fois au Conseil d'administration, dont il fut Vice-Président. Mécanicien mérité, sa carrière peut être donnée en exemple; il resta, notamment, 22 ans attaché aux ateliers de notre camarade FREDERICHS.

Je suis heureux de vous rappeler qu'au cours de cette année, plusieurs camarades ont vu leurs mérites reconnus officiellement par leur promotion dans l'ordre de la Légion d'honneur.

Ce sont :

Chanoine BOISARD (1867),  
LACOURBAT (1882), Industriel,  
COCHET (1888), Ingénieur-Chef d'Arrondissement au P.-L.-M.  
GRANDJEAN (1906).

Nous leur renouvelons ici nos cordiales félicitations.

Et maintenant, mes chers amis, je termine ce trop long discours, dont la prospérité de notre Association est seule responsable, et je lève ma coupe en l'honneur de nos invités, de nos lauréats, à votre santé et à celle de tous ceux qui vous sont chers.

M. PRADEL se lève et prend la parole au nom du Conseil d'administration de l'Ecole Centrale Lyonnaise et de la Chambre de Commerce de Lyon.

Son discours, exposant les nouvelles directives de l'Ecole, les projets d'amélioration des Laboratoires, toutes choses qui classeront celle-ci dans les premières de France, est écouté avec une grande attention et souligné de vifs applaudissements, où l'on sent l'évidente satisfaction des E.C.L. présents, à voir exposer l'avenir de leur chère Ecole en des promesses qui font bien augurer de la place importante qu'elle va prendre dans le domaine de l'Enseignement technique supérieur.

Monsieur le Président,

Je suis très sensible, croyez-le bien aux paroles si aimables qu'il vous a plu de m'adresser, et confus, en même temps, des éloges que vous m'avez décernés.

Vous savez que c'est pour moi un plaisir toujours nouveau d'assister à cette réunion annuelle des Anciens Elèves de l'Ecole Centrale Lyonnaise que vous présidez avec tant de distinction, heureux d'entretenir ainsi, avec ce groupement, des relations dictées par la tradition et aussi par le sentiment de très réelle sym-

pathie qui m'attire vers vous. Votre Association poursuit en effet un but identique au nôtre. Nous conjuguons nos efforts pour faire connaître notre Ecole Centrale Lyonnaise et comme conséquence, la faire apprécier davantage ; nous voulons enfin lui donner tout le lustre qu'elle mérite. Il m'est agréable de constater que, dans cet ordre d'idées, un grand pas vient d'être fait. Un événement important a marqué le cours de cette année.

Vous n'ignorez pas, Messieurs, que le Ministre de l'Instruction publique a donné à l'Université l'autorisation de créer à Lyon un Institut des Etudes supérieures de Physique Industrielle, et l'Université a demandé à l'Ecole Centrale Lyonnaise d'assurer le fonctionnement de cet Institut.

En conséquence, l'Ecole Centrale Lyonnaise est chargée de l'enseignement du Certificat d'Etudes supérieures d'Electro-technique.

En contrepartie, les diplômes d'Ingénieurs seront obtenus par les Elèves après des examens de sortie passés devant un Jury désigné d'un commun accord par l'Université et par l'Ecole. Ces titres et diplômes attestent le niveau et la valeur scientifique des études et confèrent au porteur tous les avantages présents et à venir attachés par les Lois aux titres universitaires. Ils sont signés par le Président du Conseil d'administration et le Directeur de l'Ecole et délivrés sous le sceau et au nom de l'Université.

Afin de relever encore le prestige du Diplôme et la haute valeur de l'enseignement, le Conseil a décidé de resserrer les liens qui unissent l'Ecole à l'Université. Profitant de ce que tous les élèves sont immatriculés à la Faculté, il a été décidé que les cours de Mathématiques générales, de Mécanique rationnelle et de Physique générale — cours professés par les Maîtres de la Faculté — seront dorénavant suivis, par les élèves de l'Ecole, à la Faculté même.

Les élèves de l'Ecole qui seront bacheliers et qui prendront leurs inscriptions pour les certificats mentionnés ci-dessus, auront le titre de licencié ès Sciences, s'ils subissent avec succès les épreuves des certificats, épreuves qui constitueront, pour tous les élèves, l'examen général sur la matière.

On doit admettre que la plupart des jeunes gens qui sont bacheliers se dirigeront vers l'Ecole Centrale Lyonnaise, de préférence à toute autre, puisque l'Ecole sera, à ma connaissance, la seule Ecole en France qui pourra délivrer à la fois un Titre de Licence et un Diplôme, et cela en trois ans d'études.

Bien entendu, ceci ne modifie en rien les conditions générales de délivrance du Diplôme.

Mais pour réaliser ce programme, nous devons, non seulement développer nos Laboratoires, mais les outiller et en créer de nouveaux. Il faut reconnaître, — ceci nous pouvons le dire, puisque nous sommes entre nous — que les Laboratoires de notre Ecole étaient un peu désuets et ne répondaient plus aux exigences d'un enseignement moderne. Il nous fallait pour cela dépenser des sommes importantes et à ces fins, la Chambre de Commerce et la Fondation scientifique ont ouvert une souscription, en vue de trouver la somme de un million que nous estimions nécessaire pour exécuter notre programme. Notre désir n'a pas été complètement réalisé ; nous n'avons, à ce jour, trouvé qu'une somme de 750.000 francs environ. Nous devons donc continuer nos efforts pour trouver le complément qui nous est indispensable, et je compte, Messieurs les Anciens Elèves, que vous voudrez bien joindre vos efforts aux nôtres pour que nous puissions obtenir satisfaction.

A titre de simple renseignement, je puis vous dire quels sont les Laboratoires qui sont en cours de création :

Un Laboratoire de métallurgie et traitements thermiques,  
Un Laboratoire de physique industrielle,

Un Laboratoire de moteurs thermiques,  
Un Laboratoire d'éclairage.

La puissance électrique disponible à l'École est portée à 200 kilowatts, sous forme de courant à haute tension.

La Faculté des Sciences envisage également la création d'un certificat de mécanique expérimentale dont l'enseignement sera assuré par l'École Centrale Lyonnaise, agissant en tant qu'Institut des Etudes supérieures de Physique industrielle. Nous avons l'intention de mettre les Laboratoires attachés à ce certificat à la disposition du Ministère de l'Air.

Comme nous, Messieurs, vous vous félicitez, j'en suis certain, du lien qui va unir notre École à l'Université de Lyon. Ce patronage ne pourra qu'augmenter sa haute valeur scientifique et intellectuelle.

Je tiens, Messieurs, à saluer celui qui fut le meilleur artisan de ce rapprochement entre l'Université et notre École; j'ai nommé M. RIGOLLOT. C'est à lui que nous devons adresser nos félicitations et notre reconnaissance. Vous savez également que M. RIGOLLOT nous a manifesté, au cours de cette année, le désir très naturel qu'il avait de prendre un peu de repos, repos bien mérité après 50 années de dévouement données à notre École. Mais vous le savez, quand on est resté attaché à une Institution pendant un demi-siècle, on ne l'abandonne jamais complètement, on y reste attaché par des liens, invisibles, mais multiples. Pour les resserrer, le Conseil d'administration de votre École a décerné à son dévoué collaborateur le titre de Directeur honoraire et l'a nommé, en même temps, membre du Comité de Direction. Nous pourrions ainsi bénéficier, pendant de longues années encore, je l'espère, de l'expérience qu'il a mise depuis si longtemps à notre service.

Vous n'ignorez pas non plus que M. RIGOLLOT a passé le flambeau à celui qu'il avait jugé digne de lui succéder. Le Conseil d'administration de l'École n'a fait que ratifier cette décision en nommant M. LEMAIRE Directeur de l'École Centrale Lyonnaise. Il a toute notre confiance et nous sommes convaincus que l'autorité scientifique qui s'attache au nom de M. LEMAIRE conduira notre École vers des destinées toujours plus hautes et lui assurera tout l'éclat et le rayonnement qu'elle mérite.

Nous comptons aussi, Messieurs, sur votre appui, pour atteindre ce but et, réunissant dans une même pensée l'École Centrale et l'Association de ses Anciens Elèves qui n'en est que le prolongement, je vous invite à lever vos verres à la prospérité toujours plus grande de notre Institution.

Une ovation nourrie et de longue durée est faite à cet exposé et elle ne s'éteint que lorsque M. BRUN, représentant, se lève pour prononcer un toast au nom de M. le Préfet du Rhône, absent.

Messieurs,

Je vous apporte les excuses de M. le Préfet qui, retenu par d'autres occupations, n'a pu, ainsi qu'il le souhaitait, se rendre à votre aimable invitation et prendre sa part de votre si cordiale et si chaude réception. Il m'a prié de vous en exprimer ses regrets et surtout d'adresser, au nom de l'Administration Préfectorale, toutes ses félicitations et tous ses vœux à vous tous qui, groupés ici, représentez l'Etat-Major technique de notre industrie lyonnaise, qui servez si magnifiquement et si utilement l'intérêt principal de l'industrie française et de la France.

Dans ces conditions, Messieurs, je lève mon verre à la prospérité de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole Centrale Lyonnaise.

M. NOVÉ-JOSSERAND, conseiller du 2<sup>e</sup> arrondissement, représentant M. le Maire de Lyon, se lève et prononce les paroles suivantes :

Monsieur le Président, Messieurs,

M. le Maire, en me faisant l'honneur de me demander de le représenter aujourd'hui parmi vous, m'a fait, en même temps, un très grand plaisir.

Ce plaisir est de vous exprimer les sentiments divers qui se pressent en moi. Je suis un très grand ami et un très fidèle ami — je le dis très simplement — de votre Association et de votre Ecole. Cette amitié naît de sentiments d'ordres divers. D'abord, personnels, parce que j'ai eu la joie, tout à l'heure, de voir acclamé, à plusieurs reprises, un nom que j'ai gardé avec un souvenir particulièrement respectueux et affectueux, c'est celui de M. RIGOLLOT. J'ai eu, Messieurs, à l'époque bien lointaine où j'en étais aux examens, à profiter de sa science claire, précise et nette qu'il entourait toujours par un cadre d'amabilité et d'affection.

J'ai aussi, Messieurs, vous me permettrez de le dire, un sentiment qui est d'ordre tout particulier — vous m'excuserez de vous en faire part parce qu'il est un des éléments dans lesquels je puise cette amitié dont je vous parlais tout à l'heure — c'est que j'ai eu parmi vos camarades un neveu, fils de mon frère, portant mon nom, que j'aimais beaucoup, qui aimait beaucoup son Ecole, qui, hélas ! a été ravi à notre affection par une mauvaise grippe contractée en service commandé, au moment des inondations de Grenoble, exposé tout mouillé aux intempéries. Messieurs, je me permets de faire allusion à ce fait, parce que si on n'avait pas aimé votre Ecole, il n'y avait qu'à écouter dans nos réunions de famille ce que mon neveu en disait pour l'aimer de tout son cœur.

Je m'excuse, Messieurs, de ce détail. Permettez-moi de faire allusion à d'autres raisons de l'amitié, et j'ajoute, de la reconnaissance que j'ai pour votre Ecole. Excusez-moi aussi, de faire allusion à ma longue vie publique pendant laquelle j'a eu l'honneur d'être l'élu de cette ville, comme tel, et en vieux Lyonnais que je suis, ayant porté souvent vigoureusement mon attention sur tout ce qui pouvait faire la grandeur et la prospérité de notre cité, j'ai toujours éprouvé un profond sentiment de gratitude de l'effort que vous faisiez pour donner à notre cité un de ces éclats que nous lui désirons.

La grandeur d'une cité ne vient pas seulement, comme pour notre bonne ville de Lyon, de son passé, de son histoire, de sa situation géographique, de l'avenir qu'elle peut jouer dans l'économie générale de la France et du monde. Sa grandeur provient surtout de son bagage intellectuel, moral et scientifique, et c'est de ceci, Messieurs, que je tiens à vous remercier du plus profond de mon cœur. Ce bagage auquel vous avez participé par votre travail, par votre effort, est un élément considérable de sa gloire.

Je m'excuse de parler aussi longtemps et d'abuser de vos instants, mais permettez-moi de traduire mes pensées en un souhait bien simple, aux termes duquel je veux donner toute leur portée, et que je formule avec tout mon cœur : je lève mon verre à la longue vie, à la prospérité de votre Ecole et à sa gloire dans le monde de plus en plus brillante, de plus en plus lumineuse.

M. RIGOLLOT se lève, salué par une ovation indescriptible ; il prend la parole :

Monsieur le Président, mes amis,

Je ne pensais pas prendre la parole aujourd'hui, je croyais qu'en fait d'allocutions, je jouissais de l'honorariat comme pour la Direction, que mon seul rôle n'était plus maintenant qu'un rôle d'auditeur attentif aux discours que je pourrais entendre. Du reste, tous tant que vous êtes, je crois que vous m'avez suffisamment entendu comme professeur ou comme Directeur, pour comprendre ma réserve. Mais après les discours si flatteurs de M. le Président du Conseil d'administration, si amicaux de votre Président, et qui mettent ma modestie à une rude épreuve, je dois vous dire combien ces paroles m'ont été au cœur et je dois les remercier profondément du grand plaisir qu'ils m'ont fait.

J'ai conduit l'Ecole comme j'ai pu, mais non pas comme j'aurais voulu, les moyens matériels m'ayant manqué à chaque instant, comme vous savez. Maintenant, grâce à la souscription — qui est toujours ouverte, ne l'oubliez pas — on va pouvoir développer certains laboratoires. Mon ami, M. LEMAIRE, le nouveau directeur, a en mains tout ce qu'il faut pour donner à l'Ecole son essor, et vous pouvez avoir confiance en lui, car il m'a souvent développé ses idées qui sont des idées d'avenir excellentes et je souhaite vivement que M. LEMAIRE mène l'Ecole Centrale de succès en succès jusqu'en 1957, année de son centenaire.

Si j'ai fait quelque chose pour l'Ecole, c'est que j'ai été toujours soutenu et aidé d'une part par le Conseil d'administration qui, toujours, a eu confiance en moi. Surtout, j'ai été aidé par vos professeurs, par le corps enseignant, qui, à chaque instant, m'ont donné leurs appréciations, leurs idées, les directives que j'ai suivies.

Par conséquent, les éloges qui ont bien pu m'être décernées tout à l'heure, retombent en grande partie sur tous vos professeurs auxquels vous devez le meilleur de vos souvenirs.

Il y a deux ans, vous me fêtiez déjà, mes amis, et vous m'offriez un bronze magnifique : « Le chemin parcouru ». C'est un chemineau qui, continuant de marcher, jette un coup d'œil derrière lui pour scruter la route qu'il a déjà parcourue. J'étais alors ce chemineau. J'ai continué la route, j'ai fini l'étape, je suis arrivé au but, repos final.

Quand quelqu'un comme moi a parcouru une longue carrière, la plus grande joie qu'il puisse avoir, c'est de se trouver entouré d'amis qui le comprennent, de se sentir enveloppé de sympathie. Cette joie, mes amis, cette récompense, actuellement, vous me la donnez parce que je suis votre hôte et que je sens que nous sommes d'accord et que vous comprenez que j'ai fait ce que j'ai pu pour vous. Je vous en remercie du fond du cœur, et permettez-moi de boire à la santé de vous tous, de votre famille, à la prospérité de l'Association dont la création est due à votre Président d'honneur, M. LA SELVE, ici présent, et qui en a jeté les premières bases en 1866, et que je suis heureux d'associer spécialement à mon toast.

Les applaudissements, le triple ban, les hourras, furent, pour notre ancien Directeur, les marques de l'affectueuse sympathie que nous avons tous pour lui.

M. LEMAIRE, nouveau Directeur, a également prononcé un discours.

Après avoir exprimé sa confusion d'avoir été nommé Directeur de l'Ecole, il s'excuse de prendre la parole, mais il le fait cependant volontiers

car il a le plaisir de rendre hommage à son éminent prédécesseur, M. RIGOLLON.

Il trace de M. RIGOLLON un portrait qui met en relief les qualités de cet homme charmant, puis il évoque à grands traits sa carrière.

Il termine en montrant quelle victoire M. RIGOLLON a remportée en portant notre Ecole au premier rang des Ecoles françaises d'Ingénieurs et en conquérant l'affection de tous ceux qui l'ont connu.

La parole est ensuite donnée à M. le colonel GROLLEMUND.

Monsieur le Président, mes chers Camarades,

Je vous remercie infiniment de l'aimable invitation que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser et je vous assure que c'est avec un plaisir très grand que je me trouve aujourd'hui au milieu de vous.

Depuis la fin de la guerre et pendant de nombreuses années, j'ai commandé des régiments d'artillerie divers, et j'ai pu connaître les élèves de l'Ecole Centrale Lyonnaise et apprécier les qualités qui font d'eux, en même temps que d'excellents Ingénieurs, de remarquables officiers de réserve.

C'est que, Messieurs, vous avez compris que dans les cadres de l'Armée nationale qu'est la nôtre, l'élite intellectuelle de la nation doit se réserver la place à laquelle elle a droit. Devenu, par les hasards de la vie militaire, Directeur de la préparation militaire supérieure et de l'instruction des officiers de réserve de la XIV<sup>e</sup> région, j'ai eu le plaisir de retrouver ici à Lyon, à Grenoble, à Chambéry ou ailleurs, mes anciens sous-lieutenants de réserve, et j'ai eu la très grande joie de les trouver fidèles et assidus aux séances d'instruction de leur école de perfectionnement. Cela a été pour moi une satisfaction profonde, et si je puis me permettre de donner un conseil aux jeunes qui sont parmi vous, je leur demanderai de suivre cet exemple et d'assister régulièrement aux séances d'instruction des écoles d'officiers de réserve, qui sont indispensables dans l'organisation actuelle de l'armée.

Messieurs, je lève mon verre en l'honneur de votre Président, et je bois à la prospérité de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole Centrale Lyonnaise.

De nombreux applaudissements terminèrent ces aimables paroles et M. ALLEMAND-MARTIN, Vice-Président de l'Association des Anciens Elèves de l'Enseignement Colonial, prit la parole au nom des 4 C.

Monsieur le Président, Mesdames, mes chers Camarades,

Que me reste-t-il à dire après les si intéressants discours que nous venons d'entendre ? Pas grand'chose, très probablement. Cependant, je crois qu'il serait nécessaire de faire appel à certains sentiments qui doivent nous animer tous, et puisque je suis appelé à prendre la parole au nom des quatre associations placées sous l'égide de la Chambre de Commerce, qu'il me soit permis de former des vœux cordiaux de prospérité pour nos quatre grands groupements et de dire l'esprit de profonde sympathie et de solidarité qui nous ont toujours unis.

Cette solidarité, nous le savons, a pour origine les préoccupations constantes que nous avons vis-à-vis de nos jeunes camarades, encore à l'Ecole, c'est-à-dire leur éducation et leur formation d'une part, la sécurité de leur avenir de l'autre. Leur avenir peut dépendre de chacun de nous, anciens élèves. Chaque groupement

d'Anciens l'a bien compris et n'a pas manqué d'organiser, dès sa fondation, un service de renseignements et de placement. En ce qui concerne notre Association de l'Enseignement et de l'Ecole de préparation coloniale, notre service de placement a donné de très bons résultats. Mais ces résultats s'affirmeront bien meilleurs, et plus rapidement encore, si nous pouvons accroître entre nos groupements les effets de cette solidarité qui nous est de plus en plus indispensable.

La tâche de placement aux colonies, qui nous incombe, est particulièrement difficile et délicate. Il ne suffit pas d'organiser là-bas la main-d'œuvre française, mais avant tout, ainsi que l'a dit souvent M. PRADEL, de former des cadres instruits et compétents, capables d'organiser et de perfectionner les méthodes indigènes. Les éléments de ce cadre peuvent être des groupements fournis par nos associations lyonnaises, mais l'expérience nous montre de jour en jour que seule une collaboration soutenue de nos quatre associations pourra donner le maximum de rendement. Toutefois, une collaboration vraiment complète ne sera réalisable que si nous disposons de certains éléments de travail.

Il faut souhaiter en première ligne, pour une telle collaboration, le cadre d'un local, ou d'un palais, comme vous voudrez, où auraient lieu des réunions fréquentes, où serait élaborée l'œuvre de placement général et plus particulièrement du placement colonial. De cet échange de vues, naîtrait une confiance plus grande dans la réussite de notre œuvre coloniale et l'amélioration des cadres coloniaux. Que chaque association songe sérieusement à cette idée et agisse dans ce même sens, et nous aurons grandes chances de réussir. Peut-être même pourrions-nous envisager ensuite la collaboration d'un autre groupement non négligeable, celui d'une école d'agriculture régionale indispensable dans une telle entreprise.

En attendant ce fameux palais que nous avons tant et si souvent souhaité et qui faciliterait le placement de nos jeunes élèves, principal but de nos Associations, ne l'oubliez pas — ne pourrions-nous pas songer à organiser aussi leurs vacances, de telle sorte qu'ils puissent apprendre à se connaître mieux et à collaborer aussi d'une façon effective, en échangeant leurs idées, en parlant de leur avenir et surtout en nous aidant. Ce but serait facilement atteint si nous pouvions leur offrir des sociétés de vacances, car il n'est pas de meilleur moyen de causer que les caravanes scolaires, dans des centres de vacances en commun pendant un certain temps dans le calme complet. Le repos de l'esprit invite aux conversations, aux échanges de vues toujours utiles et, de toutes façons, crée les amitiés les plus durables.

C'est pour cette raison que nous proposons une sorte de fédération des jeunes facilitant le rapprochement aux grandes vacances, dans des lieux de repos dont ils ont absolument besoin après le surmenage des concours. Pour aboutir rapidement et obtenir les subventions indispensables, un Comité interscolaire de répartition serait indispensable également. Il serait composé des Présidents de nos grands groupements d'anciens élèves, qui seraient chargés de se mettre en rapport permanent avec les petites municipalités intéressées, où existeraient les centres de vacances.

Telles sont, Messieurs, les quelques idées que je voudrais soumettre aujourd'hui à votre appréciation, à votre méditation, dans le seul intérêt de la jeunesse studieuse de nos grandes écoles de la Ville. Et en terminant, Monsieur le Président, mes chers camarades, permettez-moi de lever mon verre à la prospérité toujours plus grande des 4 C., à la réunion toujours plus étroite dans ce local encore hypothétique qui doit nous réunir et où nous devons discuter les intérêts généraux de nos quatre Associations pour le développement de notre pays et particulièrement de notre magnifique empire colonial.

Un triple ban termina la série des discours et les camarades se disper-

sèrent dans les divers salons pour former des groupes où les conversations animées prouvaient la satisfaction de se revoir.

S'étaient excusés de ne pas pouvoir assister au Banquet, MM. :

ROBATEL .....	1867	ALLAIGRE .....	1906	VEYRET .....	1920
SUPÉRY .....	1868	BIGOT .....	1906	COUHERIER .....	1920
DIEDERICHS .....	1877	FERRAND .....	1908	STRAETMANS .....	1920
COMMANDEUR .....	1878	AUBERTIN .....	1908	LAROCHE .....	1921
VIVIEN .....	1878	AUDRY .....	1909	MARTIN G. ....	1922
LACARDE .....	1879	PERRIN .....	1909	LAURENT .....	1922
LACOURBAT .....	1882	GRALOWSKY (DE) ..	1910	BALAY .....	1923
CHAUVIN .....	1882	MICHALON .....	1911	TARDY .....	1923
COIFFARD .....	1884	PAYANT .....	1911	THÉVENOT .....	1923
AUBLÉ .....	1887	BUSSEY .....	1912	BERGER .....	1923
BUFFAUD .....	1888	FORNIER .....	1914	BLANCHER .....	1924
BOTTON A. ....	1890	SUAZES .....	1914	FORT .....	1924
AUBERT .....	1897	BRANCIARD .....	1920	FESTAS .....	1924
PETROD .....	1903	KHARACHNICK .....	1920	POUZET .....	1925
MALTERRE .....	1905	SEGUIN .....	1920	SATRE .....	1925
PORRAZ .....	1905	BALME G. ....	1920	MOREL .....	1927
GABERT .....	1905	FILLARD .....	1920	LEDoux .....	1928
PÉLISSÉ .....	1905	CABANNES .....	1920	GODDE .....	1928

Entre temps, nous avons reçu de nos camarades de Paris, d'Alger, de Marseille, de Casablanca, ainsi que de notre camarade DE GRABOWSKI, de Pologne, des télégrammes de cordiale sympathie, de sincère attachement et de vœux très ardents pour la prospérité de l'Association.

Le Conseil d'administration, très touché de ces marques d'attachement, en remercie bien profondément ces camarades.

### VISITE DES INSTALLATIONS TECHNIQUES DU JOURNAL " LE NOUVELLISTE "

A 15 heures 30, plus de cent camarades s'étaient donné rendez-vous à l'Hôtel du *Nouvelliste*.

Reçus par M. PELOUX, secrétaire général du *Nouvelliste* ; M. MACHE, directeur de l'imprimerie et de notre camarade LELIÈVRE, ingénieur, à qui sont dus les plans de l'installation technique du journal, nos camarades, divisés en différents groupes, parcouraient tous les services de l'imprimerie, depuis la salle des rotatives géantes jusqu'aux installations du service de la rotogravure, sans oublier la salle des linotypes. Différents tirages furent effectués sous les yeux des visiteurs. Nos camarades, par cette visite très intéressante, purent se rendre compte de l'infinie complexité des

rouages multiples d'une des plus modernes de ces « usines à nouvelles » que sont devenus les grands journaux quotidiens.

Les Groupes se réunirent ensuite dans la vaste salle des départs, où un lunch au champagne fut offert par l'administration du *Nouvelliste*.

Nous tenons à remercier à nouveau l'administration du *Nouvelliste* de l'accueil très aimable et très cordial qu'elle réservait à nos camarades. Ces derniers furent très touchés de la sympathie qui leur fut témoignée et en garderont un excellent et durable souvenir.

Un exposé fait par notre camarade Gabriel MARTIN (1922), ingénieur à la Société Marinoni, à Paris, paraîtra dans un prochain bulletin et résumera la technique de cette visite.

---

### XII<sup>e</sup> BAL DE L'ASSOCIATION

---

On peut crier « au succès » cette fois. Plus de 500 invités se pressaient dans les salons Berrier et Milliet, devenus trop petits.

Plus de 500 personnes dansèrent joyeusement au son des orchestres Blachon et Madrignac. Plus de 500 personnes prirent part aux Danses-Surprises dirigées par M. et Mme A. Payan, professeurs de danse à Lyon et jusqu'à 2 heures du matin, les batailles de serpentins et autres firent fureur. Les organisateurs eurent « pitié » de leurs invités, car le lundi n'était malheureusement pas jour de repos et ils n'osèrent pas continuer le Bal plus avant.

Le XII<sup>e</sup> Bal de l'Association marquera dans les Annales de celle-ci et c'est sur ce grand succès que se termina la « Journée de l'Ingénieur E.C.L. »

---

### AVIS

---

Les Camarades désirant des Photographies du Banquet annuel (page 19) peuvent s'adresser de notre part à

**M. PACALET**

6, rue Serrient, LYON

le prix est de 10 fr., joindre cette somme à la commande.

~~~~~

**Désirer une Association Forte — Puissante —  
Agissante — Riche, mais tâcher de ne payer sa  
cotisation !.....**



1<sup>er</sup> GROUPE



Photos *Nouvelliste* Lyon.

2<sup>e</sup> GROUPE

*Visite des Installations techniques du journal le Nouvelliste  
le Dimanche 15 Décembre 1929*



## PLAQUETTE D'HONNEUR DE L'ASSOCIATION

La Plaque d'Honneur de l'Association a été décernée, cette année, à nos camarades, MM. COMMANDEUR (1878), FRANCE-LANORD (1900), MORAND (1903).

La remise en a été faite à Lyon à M. COMMANDEUR au cours du Banquet annuel de l'Association du 15 décembre 1929, et à Paris à MM. FRANCE-LANORD et MORAND, au cours du Banquet annuel du Groupe Parisien, le samedi 14 décembre 1929. Nous donnons, ci-dessous, un résumé biographique très succinct de ce que fut la carrière de nos camarades jusqu'à ce jour :

### Louis COMMANDEUR

Né le 8 mars 1860, à Aoste, commune du canton de Pont-de-Beauvoisin (Isère). Son père était notaire; ses parents vinrent ensuite habiter Lyon, où il fit ses études à la Martinière, de 1873 à 1875. Il entra à l'E.C.L. en 1875, après avoir passé les examens et obtenu une bourse: il en sortit en 1878, dans un bon rang. Ses dispositions très marquées pour la mécanique le firent diriger dans cette branche; il débuta à Bourgoin, aux ateliers de mécanique de Mme Vve LAURENT et MORESTIN; il y resta jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 1880. De là, il rentra chez MM. SATRE et AVERLY, constructeurs-mécaniciens à Lyon, quai Rimbaud, où il se mit au courant de la construction des bateaux et des machines à vapeur pour lesdits. Il en sortit en 1883, au mois d'avril, pour entrer à la maison Claudius JOUFFRAY et Cie, constructeurs-mécaniciens et fonderie, à Vienne (Isère). Il y fit spécialement les études pour des machines Compound économiques, système Bonjour; il organisa des cours de dessin et de mathématiques pour le soir. A son départ, M. Jouffray Camille, maire et ancien sénateur, lui donna un certificat élogieux.

En quittant Vienne, en janvier 1887, il entra comme ingénieur chez un mécanicien de Paris, M. BOSSUT; il continua à faire des études de machines à vapeur verticale, système Bonjour, et s'initia à l'électricité industrielle et étudia des machines dynamo à courant continu à haute tension pour éclairage par arc en tension et il organisa, pour la maison BOSSUT, les installations diverses pour l'exposition de 1889; il y rencontra son ancien camarade Charles DIEDERICHS, de Bourgoin, qui lui proposa de le prendre comme chef de bureau dans ses ateliers spéciaux de construction de moteurs à pétrole, où il apporta certains perfectionnements heureux. Il y entra le 1<sup>er</sup> mai 1890, puis il passa alors, en 1892, aux anciens ateliers LAURENT, que les ateliers DIEDERICHS avaient acquis; il devint alors

# PLAQUETTE D'HONNEUR

Année 1929



Louis COMMANDEUR (1878)



Émile France LANORD (1900)



Xavier MORAND (1903)

ingénieur chargé des études, non seulement des moteurs à pétrole, mais de tout le genre de mécanique que faisait cet atelier, c'est-à-dire turbines, transmissions, machines à vapeur, mécanique générale, etc. Il y resta jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 1912, c'est-à-dire qu'il fit partie du personnel de la Société des ateliers Diederichs pendant 22 ans.

Il entra alors comme ingénieur directeur de la maison Dussup, de Lyon, et qui était spécialisée dans la fabrication des machines pour apprêts et teintures, et dont M. Dussup était décédé.

Lorsque la guerre arriva, en 1914, il resta seul dans son bureau et étudia particulièrement un type de pompe hydraulique verticale à six corps, pour alimenter les accumulateurs dont on se servait beaucoup pour forger les obus. Il fit également des études de presses hydrauliques diverses; il resta à la maison Dussup jusqu'au 31 octobre 1923 et prit sa retraite; il fonda alors un petit cabinet d'ingénieur-conseil; il était inscrit au tribunal civil comme expert, section mécanique générale et automobiles, fit de la représentation, mais l'âge arrivant avec son cortège de maladies, il ne fut pas exclu de ces ~~annus~~ et ne put continuer pendant longtemps cette activité qu'il avait montrée pendant le cours de son existence et abandonna complètement les affaires.

Il a été membre du Conseil de l'Association une première fois, de 1913 à 1919; pendant la période de la guerre, il assista souvent aux services religieux des jeunes camarades morts glorieusement sur les champs de bataille, et malheureusement, y assista trop souvent.

Il fit partie pour la deuxième fois de 1921 à 1923; il donna sa démission pour cause de maladie. Il fut nommé vice-président.

C'est au titre N° 1, soit « A l'Ancien Elève qui aura contribué d'une façon toute particulière au développement de l'Association », que lui fut décernée la plaquette d'honneur de l'Association.

Animé d'un esprit tout particulier de bonne, gaie et franche camaraderie, il se dévoua, en toutes les occasions, au développement de son Association. Toutes les manifestations le voyaient au premier rang. S'agissait-il de placer un camarade, de l'aider en quoi que ce soit, cela devenait pour lui un devoir qu'il accomplissait avec joie, avec plaisir. Combien d'Anciens se rappellent sa jovialité, sa gaieté, son entrain, son attachement profond à tout ce qui était E.C.L. Aussi son Association est toute heureuse de lui prouver sa reconnaissance en lui décernant sa plaquette d'honneur. Elle conservera toujours son souvenir et donnera souvent en exemple son bel esprit de camarade E.C.L.

### Émile-France LANORD

C'est au titre N° 3 que fut décernée la plaquette d'honneur de l'Association à notre camarade FRANCE-LANORD Emile (1900), soit « A l'Ancien Elève que le Conseil d'administration estimerait intéressant de récompenser en considération de ses travaux scientifiques ou même à l'occasion de travaux techniques remarquables : construction d'ouvrages d'art, organisation économique et, en général, en faveur de tout sociétaire dont la situation exceptionnelle, acquise dans l'industrie, aide au bon renom de l'Association et de l'École ».

Notre camarade FRANCE-LANORD, à peine sorti de l'École, en 1900, fut obligé de prendre la responsabilité d'une importante Maison d'Entreprise Générale de Constructions Industrielles et de Travaux Publics, installée à Nancy. Il fit de longs séjours à l'étranger : en Allemagne, en Angleterre et aux Etats-Unis. Les Anciens se rappellent l'article intéressant paru dans le Bulletin N° 106 de Février 1913, signé de notre camarade FRANCE-LANORD, traitant de la construction des

maisons géantes aux Etats-Unis, études exposées au cours d'une conférence faite par lui à Lyon, le 11 janvier 1913, qui fut, à ce moment-là, une primeur sur la question des fameux *Gratte-Ciel*.

Ces séjours à l'étranger, la connaissance qu'il avait des langues étrangères et des méthodes de construction employées dans ces divers pays, tout cela, joint à une valeur personnelle technique de premier ordre, qui fait honneur à l'Ecole, lui permit de sélectionner les méthodes de travail et de construction susceptibles d'être appliquées en France.

Il fut réellement le premier à introduire et à faire connaître dans notre pays, un outillage qui y est devenu classique maintenant, soit pour l'exécution des travaux publics, soit pour l'édification de bâtiments importants : les premières pelles à vapeur, les premiers grands derricks américains, les premiers moutons (ou sonnettes) à air comprimé à très grande vitesse (pour le battage des pilotis), la première machine à mouler des agglomérés creux, les premiers verins utilisés pour déplacer verticalement des coffrages entiers d'ouvrages en béton armé, et bien d'autres dispositifs intéressants ont été introduits dans son Entreprise entre 1903 et 1907.

C'est évidemment grâce à l'excellence de l'enseignement reçu à l'Ecole Centrale Lyonnaise que notre camarade put étudier et appliquer avec fruit, dans notre pays, l'outillage et les méthodes employés à l'étranger.

Pendant les deux premières années de guerre, mobilisé comme territorial dans les services de l'aviation, il eut l'idée d'appliquer la suspension des ponts suspendus à la construction des hangars à très grande portée. De ce fait, il était ainsi facile et économique de réaliser de très grands hangars, solidement ancrés au sol.

Voici, ci-après, un exposé des travaux effectués jusqu'en février 1924, par la Maison FRANCE-LANORD et BICHATON, installée à Nancy et à Bar-le-Duc, paru dans l'Illustration Economique et Financière, numéro spécial concernant le Meurthe-et-Moselle :

La Maison FRANCE-LANORD et BICHATON, fondée en 1865, après avoir édifié de nombreuses grandes cheminées d'usines, chaudières à vapeur de tous systèmes, massifs de machines, etc., s'est rapidement spécialisée dans la construction d'usines et de bâtiments industriels.

Son développement a suivi l'essor des différentes industries qui, depuis 1875, se sont agrandies ou installées dans l'Est de la France.

Enumérer les Etablissements qui ont été soit transformés, soit construits entièrement par les soins de MM. FRANCE-LANORD et BICHATON, nous conduirait à citer une grande partie des industries dont cette région s'enorgueillit à juste titre; nous indiquerons simplement ceux qui comportent des ouvrages délicats pour lesquels une longue expérience, complétée par une documentation exceptionnelle, s'ajoute à toutes les garanties offertes aux industriels soucieux d'édifier rapidement des constructions bénéficiant des derniers progrès connus dans l'art de bâtir.

Dans l'industrie du sel, une des plus anciennes de notre région, nous pouvons citer en premier lieu : la construction, à différentes époques, de la Soudière de la Madeleine, appartenant à MM. MARCHÉVILLE-DAGUIN et Cie; la construction des Salines de Châtillon-le-Duc, des Salines de Maize, des Salines de Bosserville, des Salines de Tomblaine, ainsi que de très importants travaux aux soudières de la Compagnie de Saint-Gobain. Chauny et Cirey de Varangeville.

L'industrie brassicole, qui groupe dans l'Est les plus belles et les plus importantes brasseries de France, est représentée principalement par les Brasseries et Malleries de Champigneulle, les Brasseries Réunies de Maxéville, les Brasseries

et Malteries Tourtel, de Tantonville; les Brasseries et Malteries Moreau, à Vézelize; les Brasseries de la Meuse, à Bar-le-Duc; la Brasserie de Xertigny; les Malteries de la Croix-de-Bourgogne, à Nancy; les Malteries Adrien, à Nancy; Poirot, à Pont-à-Mousson, etc., etc... De nombreuses industries annexes relevant de la Brasserie pourraient s'y ajouter, telles que la Société des Glacières de l'Est et Fabrique d'Acide carbonique, à Nancy.

Dans la métallurgie lorraine, la Compagnie des Forges de Châtillon-Commentry et Neuves-Maisons, la Société des Forges et Acières de Montataire à Frouard, MM. les Petits-Fils de F. de Wendel, MM. Gouvy et Cie, maîtres de forges à Dieulouard, ont confié à l'entreprise FRANCE-LANORD et BICHATON, la construction de différentes parties de leurs établissements.

Les usines de constructions électriques et mécaniques de la région de Nancy comptent parmi les plus modernes et les mieux outillées : La Compagnie Générale Electrique de Nancy et Frouard, la Société des Constructions Electriques de Nancy, les Anciennes Usines de M. Fabius-Henrion, à Nancy, Jarville, Pagny-sur-Moselle, Saint-Dié; la Société Mécanique Moderne, à Nancy; la Société Strasbourgeoise de Constructions mécaniques, à Lunéville, etc., ont été édifiées pour la plus grande partie, sinon totalement, par la grande Entreprise Nancéienne, ainsi que les Stations centrales pour la Compagnie Générale d'Electricité, la Compagnie Lorraine d'Electricité, la Compagnie Générale Française de Tramways suburbains, à Nancy; la Compagnie des Tramways de Gérardmer, la Station Hydro-Electrique de Millery, etc.

Les mines de fer du bassin de Briey sont représentées par deux des sièges les plus complets et les mieux agencés de Meurthe-et-Moselle : la Société des Mines d'Amermont et la Société des Mines de Saint-Pierremont, qui peuvent passer pour des installations modèles à différents points de vue.

Dans l'industrie textile, nous pouvons citer : la Société Cotonnière de Mirecourt, les Etablissements Bechmann, à Val-et-Châtillon; les Filatures Marchal, à Lunéville; MM. les Fils d'Emmanuel Lang, à Jarville; MM. Gauthier et Cie, à Golbey; les Filatures de Saint-Nicolas-du-Port; M. Guinand, à Nancy, etc.

Parmi les industries diverses, nous relevons : The Ook Extract Company, à Zupange (Yongo-Slavie), usine de distillation de bois; l'usine des Ciments Portland, de Pagny-sur-Meuse, à MM. Rollet et Chausson; les belles usines de Pâtes alimentaires, de MM. Ferrand-Renaud, à Nancy; celles du Chocolat Stanislas, à Nancy; les usines de MM. Majorelle frères, ainsi que leurs nouveaux et superbes établissements de Nancy; une grande partie des Magasins Réunis, à Nancy, malheureusement détruits pendant la guerre; les Magasins de la Belle Jardinière, à Nancy, de très nombreuses maisons ouvrières et des habitations à bon marché, etc., etc.

A côté de ces travaux industriels, pourrait se trouver placée une liste non moins importante de constructions particulières ou municipales; nous n'indiquerons que les principales :

*Théâtre Municipal de Nancy;*  
*Hôtel des Postes de Nancy;*  
*Hôtel des Postes de Poitiers (béton armé);*  
*Hôtel de la Préfecture de la Meuse;*  
*Hôpital de Bar-le-Duc;*  
*Hôpital de Commercy;*  
*Château Varin-Bernier, à Bar-le-Duc;*  
*Banque de France, Bar-le-Duc et Saint-Dizier;*  
*Société Nancéienne de Crédit Industriel et de Dépôts (Nancy, Pont-à-Mousson et Longwy);*

*Crédit Lyonnais à Nancy et Bar-le-Duc ;  
Banque d'Alsace et de Lorraine, etc...*

Enfin, les travaux publics et les constructions du Génie militaire ajoutent une série de travaux considérables à cette liste pourtant très incomplète; mentionnons simplement :

Les casernes d'artillerie *Brichambeau*, à Nancy ;

Les nouvelles casernes d'*Essey-les-Nancy*, de *Bar-le-Duc*, de *Lérouville*, de *Chevvert* et de *Bevaux* à Verdun, la nouvelle *Manutention militaire de Verdun*, celle de *Toul*, les silos à grains de la place de Verdun, les centres d'aviation de Nancy, *Bar-le-Duc*, *Commercy*, etc...

Parmi les travaux publics, citons, pour terminer : le *Canal du Nord* à Noyon (Oise), la *Digue de Champagne* (Haute-Saône) et la *Compagnie des Chemins de fer de l'Est*.

A côté de ces travaux, l'entreprise exploite près de Nancy une immense balastière, reliée au Canal et au Chemin de fer, qui fournit à la construction les sables et graviers siliceux employés par grandes quantités.

L'Entreprise FRANCE-LANORD et BICHATON a été une des premières en France à généraliser l'emploi du béton armé. Ses références relatives à ce procédé de construction sont innombrables, et les premières remontent à 1898. Citons en passant, comme ouvrages remarquables : le *château d'eau monumental de la ville de Nancy* (1.000 mètres cubes de capacité sur tour de 30 mètres de hauteur); la *cuve étanche sous la scène du théâtre de Nancy*, vaste ouvrage de 30 mètres de longueur, 19 mètres de largeur et fondé dans une nappe liquide de 5 mètres de profondeur; le silo à soude de la *Compagnie de Saint-Gobain* à *Varangeville*; l'accumulateur à minerai de la *Compagnie des Forges et Acières du Nord et de l'Est*, à *Piennes*; de nombreux ponts, planchers et ouvrages les plus divers.

De plus, ce qui a caractérisé l'action de cette Maison importante, pendant les vingt dernières années, est, sans contredit, l'exemple souvent audacieux des applications des procédés de construction les plus modernes et les plus perfectionnés, cela grâce à un outillage unique, en grande partie américain.

C'est, en effet, aux Etats-Unis que cette Entreprise a étudié les méthodes et le matériel spécial employés pour l'édification rapide des grands édifices américains.

Elle les a adaptés avec succès aux constructions de notre pays, et il faut reconnaître qu'elle a fait réaliser ainsi un immense progrès à l'entreprise française.

C'est elle qui a importé et généralisé en France l'emploi des pelles à vapeur, des derricks à grande portée, les sonnettes à vapeur ou à air comprimé ultra-rapides, etc., etc.

Enfin, pendant la guerre, elle a inventé et réalisé les charpentes suspendues à très grandes portées, dont l'emploi s'est généralisé pour les très grands hangars d'aviation et qui, dans le domaine industriel, par leur légèreté et leur prix de revient économique, peuvent rendre les plus grands services partout où les points d'appui doivent être aussi peu nombreux que possible.

Depuis l'Armistice, l'activité de l'Entreprise s'est portée sur la reconstruction de nos régions dévastées. Elle était probablement la seule à avoir déjà fait, avant la guerre, l'expérience de la reconstruction d'un village avec le concours d'une Société Coopérative; nous voulons parler de la *reconstruction du village de Juvigny* (Marne) dévasté par les inondations de 1910.

A l'heure actuelle, elle termine la reconstruction de dix villages en Meurthe-et-Moselle, de quinze autres dans la Meuse, et de trois communes dans la Marne.

En octobre dernier, elle a édifié en quelques jours le monument du Carrefour de l'Armistice, offert par le *Matin* et c'est sur cette glorieuse évocation que nous

terminerons cet exposé sommaire des principaux travaux dus à l'activité de cette entreprise lorraine.

Notre camarade est chevalier de la Légion d'honneur, décoré de la Croix de Guerre et officier d'Académie et occupe, dans différentes administrations importantes et Sociétés, une des premières places comme administrateur.

### Xavier MORAND

C'est également au titre n° 1, comme notre camarade M. COMMANDEUR, que M. Xavier MORAND reçut la plaquette d'honneur de l'Association.

Véritable réorganisateur du Groupe Parisien, il sut lui rendre une vitalité nouvelle dans des circonstances difficiles et n'a jamais cessé de manifester son attachement à l'Association, et en particulier au Groupe Parisien, par un dévouement des plus grands sous des formes multiples, en particulier en ce qui concerne le placement, et nous pouvons dire que beaucoup de nos camarades lui sont redevables de situations parfois très enviées. Bien que retiré de la présidence du Groupe, notre camarade Xavier MORAND en reste l'animateur et continue à se dépenser largement, pour le plus grand bien de tous.

Voici, exposée brièvement, la biographie de la vie de notre camarade à ce jour, vie active, intéressante, qui le place au premier rang des personnalités marquantes du monde de l'industrie automobile, en particulier à Paris, et qui fait bien augurer pour l'avenir.

Né à Lyon, le 1<sup>er</sup> février 1883.

Entré à l'Ecole Centrale Lyonnaise en 1900.

Dès sa sortie de l'Ecole, en 1903, ayant une tendance particulière pour l'automobile, il s'adressa à notre camarade LUC-COURT (1883), qui l'engagea dans ses ateliers pour la fabrication de ses voitures.

Après un sérieux apprentissage à la fabrication, aux études et au commercial, notre camarade MORAND voulut voler de ses propres ailes et ayant des relations en Amérique du Sud, s'orienta pour y faire des affaires d'automobiles.

Après avoir fait une entente avec les Automobiles RENAULT et BERLIET, il partit en 1907 pour placer ces Agences au Brésil, en Uruguay et en Argentine et rentra en France comme représentant de ces Agences pour leurs achats de voitures et accessoires.

Durant ces voyages, il se mit en relations, à Montevideo, avec notre camarade Henri ABAL (1905), qui s'occupe toujours de l'Agence RENAULT en Uruguay et en Argentine.

En 1912, il céda aux instances de la maison RENAULT et alla fonder, à Bordeaux, la Société Centrale des Automobiles RENAULT, laissant à son frère Georges ses affaires d'exportation.

En 1913, il revient à Paris, à la Direction des Galeries d'Exposition des Automobiles RENAULT, de l'Avenue des Champs-Élysées.

À la déclaration de la guerre, il s'engagea le 6 août 1914 dans les services Automobiles, passe à l'Ecole d'Officiers de Beauvais, puis dans l'artillerie lourde à tractors et finit la guerre comme lieutenant.

À sa démobilisation, en 1918, il est alors attaché à la Direction commerciale des Usines RENAULT où il reste jusqu'en 1926.

À cette époque, il reprend sa liberté pour entrer à la Westinghouse et lancer un





## RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Séance du Mercredi 27 Novembre 1929

Le Conseil s'est réuni, ce jour, sous la présidence de M. MATHIAS.

Sont présents : MM. MATHIAS, CHAMOUTON, LACHAT, JOUBERT, MOUCHEI BOUVIER, COSTE, CHARVIER.

Excusés : MM. AUBERT HÉRAUD, VIBERT, KHARACHNICH, PRUNIER.

Absents : MM. CÉLARD, CHAMBON, CHALENDA.

La séance est ouverte à 20 h. 30.

Le procès-verbal de la dernière séance est adopté.

M. le Président fait connaître au Conseil les derniers détails de la mise au point de la journée de l'Ingénieur E.C.L., qui doit avoir lieu le dimanche 15 décembre prochain.

L'ordre du jour appelle ensuite l'examen de la situation financière de l'exercice écoulé. M. le Trésorier soumet au Conseil le projet du rapport à présenter à l'Assemblée générale, en même temps que l'état des recettes et des dépenses et le bilan de l'Association, arrêté au 31 octobre 1929. Les comptes sont approuvés à l'unanimité du Conseil.

L'ordre du jour appelle ensuite l'examen du rapport moral annuel du Conseil d'administration à présenter à l'Assemblée générale. M. le Secrétaire soumet au Conseil un texte qui est approuvé à l'unanimité.

Conformément aux statuts, le Conseil accepte définitivement de présenter aux fonctions de conseillers de l'Association, en remplacement des conseillers sortants : MM. CESTIER (1905), LAFFIN (1908), CAILLAT (1914), ACHARD (1920) sont acceptés à l'unanimité.

M. le Président fait connaître au Conseil les premiers résultats des démarches entreprises concernant l'organisation d'un voyage en Algérie pendant les fêtes du Centenaire en Algérie et qui aura lieu, en principe, pendant les fêtes de Pâques 1930.

Le Conseil prend ensuite connaissance des courriers échangés avec le Bureau International du Travail de Genève, ayant pour but notre projet de sortie d'été avec, comme programme, la visite du Bureau International du Travail et des Installations de la Société des Nations. Le Directeur, M. Albert THOMAS, ayant donné un avis particulièrement favorable à notre demande, le Secrétariat étudiera en détail les possibilités de cette intéressante sortie.

Le Conseil donne toute sa considération au projet du camarade MANHÈS (1911) pour l'organisation d'un centre de montagne dans la région du Bourg-d'Oisans ou autre et le remercie de l'offre éventuelle qu'il fait d'un chalet dans la région des Alpes, pour mener à bien cette organisation qui intéressera les Elèves de l'Ecole et les Anciens Elèves.

Le Conseil entendra plus longuement notre camarade pour étudier plus en détail les possibilités de réussite de ce projet.

Conformément à nos statuts, le Conseil rejette la demande faite par un Ancien Elève de l'Ecole de faire partie de notre Association, ce dernier n'ayant suivi qu'une année les cours de l'Ecole.

Le Conseil rejette également une demande de membre honoraire de notre Association, le candidat n'en possédant pas les qualités requises.

M. le Président termine en adressant ses remerciements aux conseillers sortants : MM. CHAMOUTON (1907), KHARACHNICK (1920), CHAMBON (1922), CÉLARD (1922), pour le dévouement dont ils ont fait preuve pendant l'exécution de leur mandat.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 22 h. 30.

*Le Secrétaire :*

V. MOUCHET.

*Le Président :*

A. MATHIAS.

#### Séance du Vendredi 20 Décembre 1929

Le Conseil s'est réuni, ce jour, à 20 h. 30.

Sont présents : MM. MATHIAS, LACHAT, JOUBERT, MOUCHET, HÉRAUD, CESTIER, CAILLAT, ACHARD, CHARVIER, PRUNIER.

Excusés : MM. BOUVIER, LAFFIN, COSTE.

Absents : MM. AUBERT, VIBERT, CHALENDAR.

La séance est ouverte sous la présidence de M. MATHIAS, doyen d'âge.

Le procès-verbal de la dernière séance est adopté.

L'ordre du jour appelle ensuite l'élection du Bureau pour l'exercice 1930, conformément à l'article 5 des statuts. Le résultat des différents tours de vote établit ainsi la composition du Bureau du Conseil d'administration :

*Président*..... M. Antoine MATHIAS (1891) ;  
*Vice-Président*... M. André LCHAT (1905) ;  
*Trésorier*..... M. Edmond JOUBERT (1904) ;  
*Secrétaire*..... M. Victor MOUCHET (1912) ;  
*Archiviste*..... M. Emile CHARVIER (1920) ;

M. le Président de l'Association MATHIAS remplace le doyen d'âge au fauteuil et exprime ses remerciements et ceux de ses collègues élus.

L'ordre des mandats du Conseil résultant du scrutin de l'Assemblée générale écoutée s'établit ainsi :

| <i>Sortants en 1930</i> | <i>Sortants en 1931</i> | <i>Sortants en 1932</i> | <i>Sortants en 1933</i> |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| MM. VIBERT              | MM. HÉRAUD              | MM. MATHIAS             | MM. CESTIER             |
| LCHAT                   | JOUBERT                 | BOUVIER                 | LAFFIN                  |
| AUBERT                  | MOUCHET                 | COSTE                   | CAILLAT                 |
| CHARVIER                | CHALENDAR               | PRUNIER                 | ACHARD                  |

M. le Président porte à la connaissance du Conseil les derniers détails de la mise au point de la Fête de l'Arbre de Noël, qui aura lieu, cette année, au Conservatoire, avec le programme suivant : attractions, distribution de jouets et séance de cinéma.

Le Conseil décide ensuite, et en principe, que notre voyage en Algérie pendant les Fêtes du Centenaire, aura lieu du 18 au 27 avril prochain. M. le Président fait connaître au Conseil le résultat des démarches entreprises pour la réussite de ce voyage, dont un prochain Bulletin indiquera les grandes lignes à nos camarades.

L'ordre du jour appelle ensuite l'étude du programme de notre sortie d'été qui aura lieu à Genève, avec, comme but, la visite du Bureau International du Travail et des installations de la Société des Nations. Cette sortie est fixée, en principe, aux 28 et 29 juin prochains. Le départ de Lyon aura lieu le samedi 28 au matin et la visite du Bureau International du Travail se fera ce jour-là ou le 29 au matin. Au programme du dimanche 29, il y aura le dîner officiel et, l'après-midi, la visite du Palais de la Société des Nations et de la ville de Genève.

du Travail se fera dans l'après-midi du même jour. Au programme du dimanche 29, il y aura une grande conférence, le dîner officiel, la visite du Palais de la Société des Nations et la visite de la ville de Genève.

Le Conseil décide encore d'organiser de nouvelles causeries cinématographiques durant le cours de l'année, ces séances étant toujours régulièrement suivies par nos camarades. Les grandes firmes pressenties ayant toutes répondu favorablement, ces séances auront lieu aux mois de février et mars prochains, à la Scala. Le Conseil fait donc un pressant appel auprès de nos camarades pour que ceux-ci assistent toujours aussi nombreux à ces très intéressantes réunions.

M. le Président se félicite du résultat obtenu dans l'entière réussite de la « Journée de l'Ingénieur E.C.L. » du dimanche 15 décembre. Cette Journée, organisée pour la deuxième fois, a été un éclatant succès par le nombre de ses adhérents et la réalisation ponctuelle de son programme. Son bal fut d'un entrain sans pareil et il peut être classé parmi les plus brillants que notre Association ait connus.

Le Conseil apprend avec plaisir la réussite entière du Banquet annuel du Groupe de Paris, qui ne cesse d'accroître en activité, et en félicite ses animateurs.

Le Conseil autorise son Président, M. MATHIAS, à présenter au remboursement les quinze obligations P.-L.-M., fusion ancienne 3 %, N° 4.388.463 à 4.388.482, sorties au tirage de septembre 1929 et remboursables courant janvier 1930.

Sur la proposition de M. le Président, le Conseil décide d'admettre notre camarade, M. BENASSY Léon, comme membre titulaire de notre Association, le candidat étant membre stagiaire depuis cinq ans et remplissant toutes les conditions nécessaires.

Le Conseil vote ensuite un crédit pour les gratifications de fin d'année à accorder au personnel du Secrétariat et diverses étrennes d'usage.

L'ordre du jour étant épuisé et personne ne demandant la parole, la séance est levée à 22 heures.

*Le Secrétaire :*  
V. MOUCHET

*Le Président :*  
A. MATHIAS

\*\*\*\*\*

**ATTENTION !**

**Ne vous pressez pas de payer votre cotisation...  
attendez d'avoir reçu deux ou trois avertissements !...  
Coût : 2.831 francs 85.....**

## AVIS

*Le Comité de rédaction des Bulletins et Annuaire informe à nouveau les camarades et autres personnes intéressées, bien que cela a déjà été fait par un avis inséré avec les invitations au voyage en Algérie et aux cinq causeries cinématographiques qui doivent avoir lieu courant février et qui ont été expédiées sous pli individuel, que les ouvriers de l'imprimerie sont en grève depuis le 2 janvier.*

*Nous sommes le 5 février et nous pouvons seulement effectuer la mise en page du présent Bulletin, et nous ignorons à quelle date le tirage définitif pourra en être fait... le travail n'ayant repris que le 3 février.*

*Etant tenus, pour chaque Bulletin, à un nombre limité de pages, nous sommes obligés de maintenir ce nombre pour ce Bulletin, mais nous nous organisons afin que les Bulletins Février, Mars et Avril suivent de très près celui-ci, où nous n'avons pu insérer que le compte rendu de la Journée de l'Ingénieur E.C.L. à Lyon et les avis concernant nos séances cinématographiques et voyage en Algérie.*

*Pour l'Annuaire, qui se trouve aussi retardé, nous faisons un dernier appel auprès des retardataires pour l'envoi des fiches d'inscription ou tous autres renseignements concernant cet ouvrage, dont la préparation se poursuit cependant.*

*En ce qui concerne la Publicité spéciale à l'Annuaire, nous avons encore des places de disponibles, et nous insistons, très fortement, auprès de nos camarades pour qu'ils fassent tout ce qu'ils peuvent pour se faire inscrire ou faire inscrire leur Maison parmi nos Annonceurs.*

*Ils doivent aussi, de leur côté, faire un effort sérieux pour nous aider à mener à bien l'édition de leur Annuaire dont le coût élevé ne peut pas, malheureusement, être envisagé sur notre budget annuel. Ils n'ignorent pas que des hausses continues viennent nous assaillir, chaque année et il faut en prévoir encore avec cette grève...*

### Nos Séances cinématographiques

Nos sociétaires ont reçu, par pli individuel, les invitations pour les séances qui doivent avoir lieu du 1<sup>er</sup> février au 1<sup>er</sup> mars 1930, nous le leur rappelons ci-après, au cas où quelques-uns de ces plis se seraient égarés et nous les informons que des cartes sont à leur disposition au siège de l'A., où ils peuvent en réclamer tous les jours, de 14 h. à 18 heures.

Ces causeries ont lieu, toutes, au même endroit et à la même heure, soit

**Salle de la Scala, 18, rue Thomassin, LYON**

à 17 h. 3/4 très précises.

**1. — Samedi 1<sup>er</sup> Février.**

Les grands travaux modernes : La construction du pont de Plougastel, sur l'Elorn ; les installations hydro-électriques du fleuve Shannon, en Irlande ; l'exécution du pieu Franki suivant les nouveaux procédés brevetés ; les trappes à commande pneumatique pour silos à minerais, charbons, etc. ; le confort dans l'habitation moderne.

Films commentés par M. A. JOURDAIN, directeur de la Revue « La Technique des Travaux » de Paris.

**2. — Samedi 8 Février.**

L'Industrie de la Fonderie dans la région lyonnaise (film commenté par M. PIN, ingénieur E.C.L.) et la Production de la Vapeur d'eau et un exemple de la Fabrication des Chaudières à vapeur (film commenté par M. BUBIN, ingénieur E.C.P.).

**3. — Samedi 15 Février.**

La Houille Blanche : L'Electrification du Réseau Paris-Orléans (film commenté par M. LEFLOT, ingénieur des Services électriques de la Cie d'Orléans).

**4. — Samedi 22 Février.**

La Fabrication des Tuyaux de fonte, Hauts-Fourneaux et Fonderies de Pont-à-Mousson et l'Adduction des Eaux de la Vouizie, à Paris (Conférence avec projections par M. DIDIER, chef des Services administratifs des Usines de la Société de Pont-à-Mousson).

**5. — Samedi 1<sup>er</sup> Mars.**

L'Industrie du Ciment (film commenté par M. TURQUAIS, ingénieur des Arts et Manufactures et des Ecoles nationales d'Arts-et-Métiers, directeur commercial de la Société anonyme des Ciments français).

Il sera perçu un franc par personne, à l'entrée, pour frais d'organisation.

Comme nos camarades peuvent s'en rendre compte chaque séance sera commentée par un Ingénieur qualifié. A l'attrait d'une visite en usine dans un fauteuil, se joindra celui d'assister à la présentation de vues intéressantes et inédites.

La confiance que les firmes en cause ont placée en notre Association sera justifiée par la présence d'un grand nombre de camarades, et nous les convions à venir très nombreux à ces séances qui promettent, toutes, d'être très intéressantes et instructives.

Dans le prochain Bulletin, nous encarterons les invitations pour les séances devant avoir lieu courant mars.

## Voyage en Algérie organisé à l'occasion du Centenaire de l'Algérie

Nos sociétaires ont également reçu la lettre d'invitation-programme et bulletin d'adhésion à remplir pour notre voyage en Algérie, à l'occasion du Centenaire de l'Algérie, qui, nous le rappelons, aura lieu

**Du Vendredi 18 Avril au Dimanche 27 Avril 1930**

L'Association se devait d'organiser un voyage en cette occasion exceptionnelle et procurer à ses membres, de concert avec le Groupe d'Alger, une organisation impeccable, présentant le moins d'aléas possibles. La lecture du programme a dû convaincre nos camarades à ce sujet, et, contrairement à ce que beaucoup de groupements n'ont pas fait, elle s'est occupée de tout, depuis les voyages en chemin de fer et bateau, le transport des bagages, les trois repas, le coucher en hôtel, visite d'Alger et banlieue en car, excursions diverses, entre autres à Bou-Saada, où les caravaniers pourront mieux se rendre compte des mœurs indigènes et de différents détails de couleur plus locale qu'à Alger.

Nous demandons à nos sociétaires intéressés de se faire inscrire *le plus tôt possible*.

A titre indicatif, le dimanche 20 avril devant se passer sur le bateau, nous signalons que des offices auront lieu à bord pour les différents cultes.

---

### PUBLICITÉ SPÉCIALE A L'ANNUAIRE DE 1930

DE

L'Association des Anciens Élèves de l'École Centrale Lyonnaise

7, Rue Grôlée, LYON (2<sup>e</sup>)

#### *L'insertion sur feuille spéciale encartée reliée dans le texte*

|               |                            |         |
|---------------|----------------------------|---------|
| La page.....  | (205 m/m par 120 m/m)..... | 550 fr. |
| La 1/2 page.. | (100 » » 120 » .....       | 375 fr. |
| Le 1/4 page.. | ( 50 » » 120 » .....       | 250 fr. |
| Le 1/8 page.. | ( 50 » » 60 » .....        | 160 fr. |

**ENCARTAGE** d'imprimés pour 2.500 exemplaires à fournir  
pliés au format de l'Annuaire (230 × 150) **350 fr.**

2100

PÉRIODIQUE

Le Gérant : A. CRÉTÉ.

44.635. — Anc. Etabl. Legrande (A. Crété, D<sup>r</sup>), 14, rue Bellecordière, Lyon.

# J. SERVE-BRIQUET & G. CLARET

Société à responsabilité limitée : Capital 80.000 fr.

Experts près les Tribunaux — Ingénieurs (E. G. L. 1901 et 1903) & I. C. F

**38, Rue Victor-Hugo, LYON**

Téléphone Franklin : 50-55

Adr. Tél. : **SERCLA**

**Agents régionaux exclusifs de :**

**ÉTAB<sup>TS</sup> DE VENTILATION NEU** Chauffage. — Humidification. — Elimination des buées. — Transports pneumatiques. — Tirage mécanique des foyers. — Ventilateurs. — Séchoirs. — Soufflage et aspiration des suies.

**MM. J. & A. NICLAUSSE** Chaudières. — Surchauffeurs. — Utilisateurs. — Grilles mécaniques. — Remorqueurs. — Chalands.

**L'AUXILIAIRE DES CHEMINS DE FER ET DE L'INDUSTRIE**

Épuration des eaux par appareils à chaux et à soude et par produit permurant donnant O<sup>e</sup> hydrotimétrique. — Filtration, décantation des Eaux industrielles, d'alimentation et résiduaires. — Pompes et appareils d'alimentation à très haute température (Brevets GAILLE-POTONIE).

**APPAREILS ET ÉVAPORATEURS KESTNER** Pompes et monte-acides. — Aspiration et lavage des gaz. — Évaporateurs, Concentreurs, Echangeurs de température.

**C<sup>IE</sup> GÉNÉRALE DES TRANSPORTEURS ET ÉLÉVATEURS**

Manutention mécanique générale. — Transporteurs. — Élévateurs. — Transmissions. — Appareils de levage. — Ponts roulants, Grues, Treuils, Monte-Charges.

**A. THIBEAU & C<sup>IE</sup>** Ouvreuses et batteuses. — Dessuinteuses. — Laveuses à fourches et à herse. — Séchoirs pour la laine. — Chargeuses. — Lisseuses. — Gills. — Cardes et Assortiments.

**DIESEL - M. W. M. - BREVETS BENZ** Moteurs à huile lourde, fixes et marins. Toutes puissances de 5 à 2.000 CV.

**J. CREPPELLE & C<sup>IE</sup>** Compresseurs. — Pompes à vide. — Machines à vapeur.

**USINE GROSJAT** Pièces estampées et forgées, brutes de forges, demi-finies et finies.

**COMPTEURS D'EAU POUR CHAUDIÈRES**



**EXTRAITS DES STATUTS**

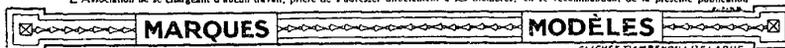
ART. 2. — L'Association a pour but : 1° De grouper les Ingénieurs-Conseils en propriété industrielle qui réunissent les qualités requises d'honorabilité, de moralité et de capacité ; 2° de veiller au maintien de la considération et de la dignité de la profession d'Ingénieur-Conseil en propriété industrielle.

**LISTE DES MEMBRES TITULAIRES**

N°2

|                                                       |                                                                                                            |                                                          |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>ARMENGAUD Aîné **</b><br>&<br><b>Ch. DONY</b>      | Ingénieur civil des Mines, licencié en Droit.<br>Ingénieur des Arts et Manufactures.<br>Licencié en Droit. | 21, boulevard Poissonnière,<br>Paris<br>Gutenberg 11-94  |
| <b>ARMENGAUD Jeune</b>                                | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique<br>Fédérale (Zurich).                                                | 23, boul. de Strasbourg, Paris<br>Provence : 13-38       |
| <b>E. BERT &amp; O. U</b>                             | Ingénieur des Arts et Manufactures.<br>Docteur en Droit.                                                   | 7, boulevard St-Denis,<br>Paris<br>Archives 36-42        |
| <b>G. de KERAVENTANT **</b>                           | Ingénieur des Arts et Manufactures.                                                                        | Bois 21-93                                               |
| <b>C. BLETRY O. *</b>                                 | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.<br>Licencié en Droit.                                               | 2, boulevard de Strasbourg, Paris<br>Bois 21-93          |
| <b>G. BOUJU *</b>                                     | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.<br>Ingénieur de l'Ecole supérieure d'Electricité.                   | 8, boulevard Saint-Martin, Paris<br>Nord 20-87           |
| <b>H. BRANDON,<br/>G. SIMONNOT<br/>&amp; L. RIDUY</b> | Ingénieur des Arts et Métiers.<br>Dipl. du Conserv. Nat. des Arts et Métiers.                              | 47, rue de Provence, Paris<br>Trudaine 11-58             |
| <b>A. de CASALADE **</b><br>& <b>P. REGIMBEAU *</b>   | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.<br>Ingénieur Civil P. et C. Docteur en Droit.                       | 63, av. des Champs-Elysées, Paris<br>Elysées 54-33       |
| <b>CASALONGA **</b>                                   | Licencié en Droit.                                                                                         | 8, av. Percier, Paris.<br>Elysées 06-50                  |
| <b>CHASSEVENT<br/>&amp; P. BROT</b>                   | Docteur en Droit.<br>Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.<br>Licencié en Droit.                          | 11, boulevard de Magenta, Paris<br>Bols 17-22            |
| <b>P. COULOMB</b>                                     | Ingénieur des Arts et Manufactures.<br>Licencié en Droit.                                                  | 98, rue de Malte, Paris<br>Roquette 34-57                |
| <b>C. DANZER</b>                                      | Ancien Elève de l'Université de Leeds.                                                                     | 20, rue Vignon, Paris.<br>Central 41-71                  |
| <b>Henri ELLUIN</b>                                   | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.<br>Ing. de l'Ecole sup. d'Elec. Licencié en Droit.                  | 42, bd Bonne-Nouvelle, Paris.<br>Provence 17-20          |
| <b>G. FAUGE</b>                                       |                                                                                                            | 118, boulevard Voltaire, Paris.<br>Roquette 19-93        |
| <b>P. LOYER **</b>                                    | Ingénieur des Arts et Manufactures.<br>Licencié en Droit.                                                  | 25, rue Lavoisier, Paris<br>Anjou 08-84                  |
| <b>GERMAIN<br/>&amp; MAUREAU</b>                      |                                                                                                            | 31, r. de l'Hôtel-de-Ville, Lyon<br>Barts 7-82           |
| <b>F. HARLE **<br/>&amp; G. BRUNETON OSE</b>          | Ingénieur des Arts et Manufactures<br>Ingénieur des Arts et Manufactures.                                  | 21, rue La Rochebeaucourt, Paris<br>Trudaine 34-28       |
| <b>L. JOSSE *<br/>&amp; E. KLOTZ *</b>                | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.                                                                     | 17, boulevard de la Madeleine, Paris.<br>Gutenberg 16-61 |
| <b>A. LAVOIX *</b>                                    | Ingénieur des Arts et Métiers.<br>Ancien Elève de l'Ecole Centrale.                                        | 2, rue Blanche, Paris.<br>Trinité 22-22 et 68-01.        |
| <b>L. MOSÉS<br/>&amp; A. GEMET</b>                    | Ingénieur des Arts et Manufactures.<br>Ingénieur des Arts et Métiers                                       |                                                          |
| <b>A. MONTEILHET **</b>                               | Ancien Elève de l'Ecole Polytechnique.                                                                     | 90, bd Richard-Lenoir, Paris.<br>Roquette 19-37          |
| <b>G. PROTTE **</b>                                   | Ingénieur des Arts et Manufactures.                                                                        | 58, boul. de Strasbourg, Paris.<br>Nord 20-15            |

L'Association ne se chargeant d'aucun travail, prière de s'adresser directement à ses membres, en se recommandant de la présente publication



225

Registre du Commerce Lyon, n° B. 520.

*avec l'huile de lin*

**Zinox. Zn (OH)<sup>2</sup>**  
se combine entièrement  
Céruse,  $2\text{CO}_3\text{Pb} + \text{Pb}(\text{OH})_2$   
ne se combine qu'en partie  
avec de l'oxyde de zinc ZnO  
Lithopone Zn + 50% Ba  
} combinaison possible

*Pourquoi*

# LE ZINOX

est il plus solide, donc plus économique,  
que tous les blancs broyés même la céruse

*Pourquoi*

# AU ZINOX

le litre de peinture préparée  
coûte-t'il moins cher que préparée  
à la céruse (21%) ou blanc de zinc (21%),  
au Lithopone 17%

**ZINOX**  
100 K<sup>g</sup>  
40 LITRES

BLANC DE ZINC  
100 K<sup>g</sup>  
34 LITRES

LITHOPONE  
100 K<sup>g</sup>  
33 LITRES

CÉRUSE  
100 K<sup>g</sup>  
27 LITRES

**CADOT FRÈRES**  
FABRICANTS DE VERNIS  
LYON

9, QUAI DE LA  
GUILLOTIÈRE

TÉLÉPHONE  
VAUD. 20-64

**Le ZINOX** M  
Oxyde de zinc pur hydraté  
(Marque déposée)  
Se fait en deux qualités

Remplace la Céruse dans toutes ses applications, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur : enduits, teintes grasses, teintes maigres, tons mats, etc....

B Pour obtenir des **PEINTURES LAQUÉES** extra brillantes, **D'UNE TRÈS GRANDE SOLIDITÉ.**

Le **ZINCADOX** coûtant 20 % de moins, composé d'oxyde de zinc, de sulfure de zinc et d'oxyde de Titane broyés hydratés, **RESISTE AUSSI A L'EXTÉRIEUR.**

— XLVIII —

225

Registre du Commerce, Lyon n°A 13252

**Tout Constructeur a INTÉRÊT  
à employer**

**LES BARRES**

DE TRANSMISSION  
DE MACHINES  
& BARRES  
DE DÉCOLLETAGE

**LES  
BARRES**

Organe Moderne  
de Transmission

**CYLINDRIQUES  
DE PRÉCISION**

Tous  
nos aciers sont  
usinés par tournage  
et non par étirage.  
Notre procédé n'altère  
rien la qualité  
du métal.

MANUFACTURE BARRES CYLINDRIQUES  
PRÉCISION

Adresse Télégraphique: BARROLY-PARIS

**P. ROBIN, 295, Avenue Jean-Jaurès, LYON**

Téléphone: Vaudrey 21-72

**Représentant pour le Sud-Est de la France**

— XLIX —

## LE MATÉRIEL ISOLANT

Société anonyme au capital de 2.000.000 de francs

26, Rue Arago — VILLEURBANNE (Rhône)

Téléphones : Villeurbanne 92-74.  
Vaudrey 66-32.

R. C. Lyon B 694

Télégraphe : Matisol-Villeurbanne.

**MANUFACTURE DE TUBES ISOLATEURS ET ACCESSOIRES**  
pour l'Électricité **RUBANS ISOLANTS, MASSE ISOLANTE, ISOLANTS DIVERS**  
PIÈCES ET ISOLANTS EN MATIÈRES MOULÉES  
« **CLÉMATÉITE** » et « **MATISOL** »

## - COURROIES LECHAT -

*Société Française à responsabilité limitée, capital 6.500.000 fr.*

COURROIES ET TRANSPORTEURS  
CUIR — BALATA — POIL DE CHAMEAU  
CAOUTCHOUC — COTON TISSÉ

DÉPOT DE LYON

29, QUAI GAILLETON — Téléph. Franklin 22-19

Registre du Commerce, Lyon n° B — 872



La Société Anonyme des  
**ANCIENS  
ÉTABLISSEMENTS  
LEGENDRE**

au Capital de 645.000 francs

exécute toutes **Impressions**  
pour

ÉDITION, INDUSTRIE, COMMERCE  
PUBLICITÉ, JOURNAUX ET REVUES

*Spécialité d'Affiches de tous formats*

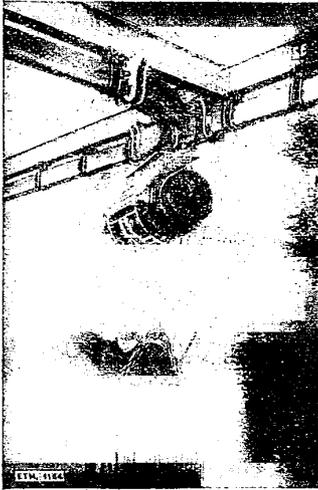
10 Machines à composer - 20 Machines à imprimer

**Siège Social : 12-14, Rue Bellecordière - LYON**

Téléphone : Franklin : 17-38

— L —

225



# MONORAILS

à main (syst. TOURTELLIER, B<sup>16</sup>)

ET ÉLECTRIQUES

## PALANS ÉLECTRIQUES

à câble et à chaîne

Nouveau type M — monotambour blindé

Établissements

# TOURTELLIER

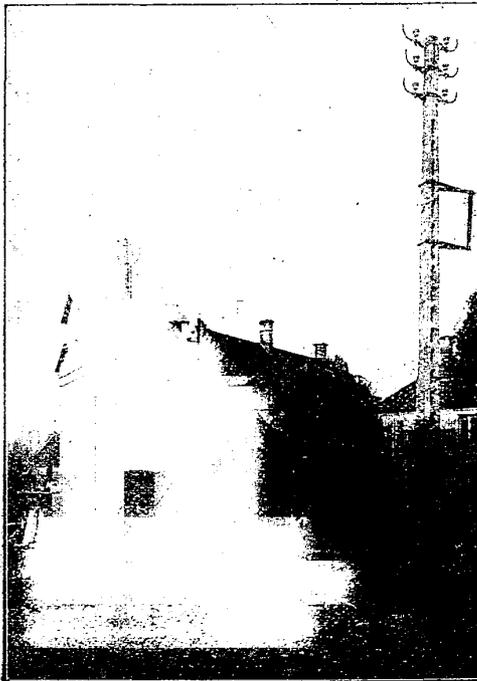
MULHOUSE (Haut-Rhin)

Palan électrique type M sur aiguillage de monorail,  
système TOURTELLIER

**L. BAULT**, Ingénieur (E.C.L. 1896), Agent régional

**LYON — 13, Place Jean-Macé, 13 — LYON**

Téléphone : Vaudrey 18-17



225

LES ÉTABLISSEMENTS

# COLLET Frères & C<sup>IE</sup>

Société anonyme au capital de 3.000.000 de francs

SIÈGE SOCIAL :

45, Quai Gailleton  
LYON

AGENCE :

69, Rue d'Amsterdam  
PARIS (8<sup>e</sup>)

Téléph. Barre 38-43

Téléph. Louvre 25-73

## ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

Centrales — Sous-Stations  
Réseaux ruraux  
Lignes de transports de force  
Réseaux — Concessions  
Traction électrique  
Projets — Etudes

POTEAU EN BÉTON ARMÉ  
« LE FRANÇAIS »

SOCLE EN BÉTON ARMÉ  
« L'UNIVERSEL »

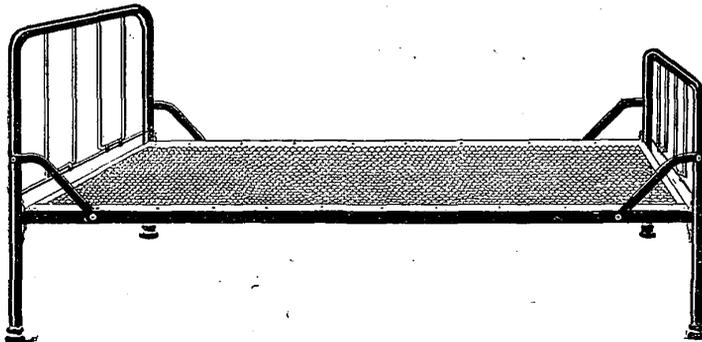
pour poteaux en bois

Brevetés s. g. d. g.

pour lignes de transports de force, traction

Spécialité de Mobilier métallique  
**Lits-Sommiers pour Usines-Crèches**

*Établissements scolaires, Hospitaliers, etc.  
et toutes autres fournitures pour Mobiliers de Chambres,  
Asiles, Hospices, Sanatoriums, Maisons de santé*



*Fournisseurs officiels de la Société hospitalière  
d'approvisionnements. Fournisseurs de la ville  
de Lyon et des Hospices civils.*

**BOUVIER Fils aîné & C<sup>ie</sup>**  
ingén. (E.C.L. 1902)  
139, Grande rue de la Guillotière, LYON  
Téléphone: Vaudrey 14-57  
Télégrammes: Bouvelitts-Lyon

**Manufacture de Tubes étirés sans soudure**

**en cuivre et laiton**

**Anciens Etablissements GUINAND & C<sup>ie</sup>**

MAISON FONDÉE EN 1872

**ROSSIER, GALLE & C<sup>IE</sup>**

Ingénieur E.C.L. (1893) Ingénieur E.C.L. (1908)

Société à responsabilité limitée au Capital de 700.000 fr.

302-304, rue Boileau, LYON (III<sup>e</sup>)

Téléph. Vaudrey 26-43

Tubes étirés sans soudure en cuivre et laiton de tous diamètres au-dessous de 50 mm et de toutes épaisseurs.  
Tubes carrés, hexagonaux, rectangulaires et profilés divers, tubes rejoins, rainés, etc.  
Tubes fer, recouverts de laiton ou cuivre.  
Tubes laiton qualité pour décolletage.

Étirage de précision au banc de tous profils en cuivre, laiton, aluminium, pour mécanique, chemins de fer, marine, artillerie, tramways, automobiles, électricité, etc., etc.  
Moulures en cuivre, laiton, aluminium, maillechort pour agencement de magasin, literie, meubles, lustrerie, etc.

**ÉTUDE DE TOUS PROFILS NOUVEAUX SUR DEMANDE**

215

# TERRES ET SABLES RÉFRACTAIRES

POUR FONDERIES ET ACIÉRIES  
SABLE BLANC POUR VERRERIES

## GADOT ET MARTIN

7, cours de la Liberté, LYON — Téléph. Vaudrey : 9-11

**PRODUITS SPÉCIAUX POUR CONSTRUCTION  
DE CUBILOTS ET CONVERTISSEURS EN PISÉ**

216

### INGÉNIEURS I...

faites imprimer vos devis  
rapports, plans  
et tous autres travaux à

J. MARLHENS

## C. ROCHE, Suc<sup>r</sup>

Téléph. Barre 51-32. — 13, rue de la Bombarde,  
LYON

IMPRIMEUR des Cours de l'E. C. L.

225

### ÉTABLISSEMENTS

# Laureys Fr<sup>es</sup>



Photogravure

17, RUE D'ENGHEN  
TEL: GUT. 33.50  
PARIS 10<sup>EME</sup>

LYON  
183, Cours Lafayette  
TEL: VAUDREY. 79-88  
M<sup>re</sup> A. RUELLÉ Représentant



TSF

la Lampe

## RADIO VISSEAUX

marque un progrès

225

## RECHERCHE, ADDUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU

potable ou industrielle pour villes, administrations et particuliers

TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT (tout à l'égout, épuration des eaux, etc.)  
— ÉTUDES ET PROJETS —

# DAYDÉ & MERLIN

Ingénieur honoraire du Service des Eaux de Lyon  
Expert près les Tribunaux

Ingénieur (E.C.L. 1908)

**Ingénieurs Conseils**

6, rue Grôlée, LYON — Téléphone Franklin 33-38

# FONDERIES et MÉCANIQUE

## Georges BORNE

INGÉNIEUR E.C.L. (1910)

R. C. Ales 4624 **BESSÈGES (Gard)** Téléphone : 9.

### FONDERIES

#### FONTES

mécaniques — résistantes  
spéciales au NL, au Cr, au Cu

#### BRONZES

toutes qualités

#### ALUMINIUM

en sable et coquille  
Plomb antimonieux  
Antifricctions

### MÉCANIQUE

Installations et Matériel divers  
Broyage — Malaxage

### APPAREILS DE LEVAGE

Treuil — Grues — Ponts

### MANUTENTION MÉCANIQUE

#### MATÉRIEL DE MINES

Lavage — Criblage — Extraction

Forges — Chaudronnerie

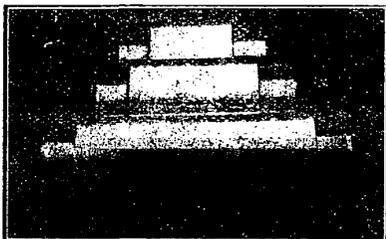
Tous métaux

**NOMBREUSES RÉFÉRENCES**

## FONDERIE DE FONTE ET ACIER

### VANNEY-MICHALLET

SAINT-CHAMOND (Loire)



### SPÉCIALITÉS :

CYLINDRES DE LAMINOIRS

— LINGOTIÈRES —

ENGRENAGES BRUTS OU TAILLÉS

231 Registre du Commerce, Lyon N. B. 1507

### SOCIÉTÉ DES

## Produits Chimiques

### COIGNET

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 12.000.000

Maison fondée en 1818

Siège social : 114, Boulevard Magenta, PARIS

Succursale : 3, rue Rabelais, LYON

Usines à ST-DENIS (Seine) et à LYON (Rhône)

Colles fortes — Colles gélatines

Colles spéciales pour apprêts

Gélatines fines — Collettes — Ostéocolle

Phosphore blanc et amorphe — Sulfure

de phosphore — Acide phosphorique

Phosphate de soude — Phosphure

de cuivre — Sulfés d'os

## ENGRAIS

POUR TOUTES CULTURES

à base de superphosphates d'os et de matières  
animales, garantis sans mélange de phosphates  
minéraux ni de cendres d'os.

225

Registre du Commerce, Lyon n° 1469

Du 3  
au 16 mars  
1930



**La FOIRE de LYON**

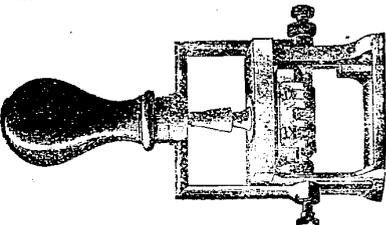
1<sup>er</sup> lundi de Mars

est le Marché d'Échanges le plus *important* du MONDE ENTIER.

Les dernières NOUVEAUTÉS dans TOUTES les BRANCHES de L'INDUSTRIE y figurent.

**VISITEZ LA FOIRE DE LYON**

225



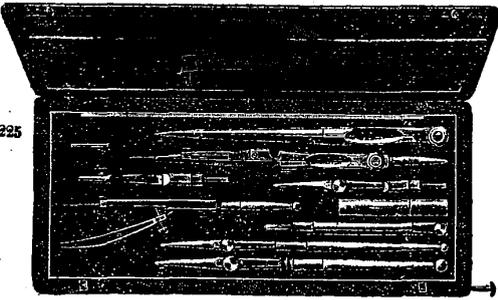
**GRAVURE SUR MÉTAUX**

**R. MALAVAL**

24, Passage Hôtel-Dieu, LYON

Timbres caoutchouc  
Poinçons en tous genres  
Dateurs — Numéroteurs — Plaques à jour — Vignettes

225



**HENRI PETER**

Médaille d'Or : Lyon 1914  
Fournisseur des Hôpitaux et de la Faculté de Médecine

— LYON —

**2, Place Bellecour, 2**  
AUCUNE SUCCURSALE

INSTRUMENTS DE PRÉCISION  
Compas — Optique  
MICROSCOPES  
Appareils Photographiques  
ET ACCESSOIRES

Téléphone 38-86



225

## RAFER Frères et C<sup>ie</sup>

CONSTRUCTEURS-MÉCANICIENS

SAINT-CHAMOND (Loire)

CHAINES pour cycles et automobiles. — CHAINES GALLE pour appareils de levage et toutes applications mécaniques. — Série complète de ROUES DENTÉES pour chaînes. — MÉTIERS à lacets métalliques à marche rapide, système " RAFER ", breveté S.G.D.G. pour tresses, lacets, cordons, souches, etc.

EXPORTATEURS

225

## Établissements A. TESTE & C<sup>ie</sup>

Siège social et Usines à LYON-VAISE

Téléph. : Burdeau 53-61 (3 lignes)

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 7.000.000 DE FRANCS

## TOUS LES CABLES MÉTALLIQUES

pour les Mines, la Marine, Travaux publics, Navigation fluviale, etc.

Fils d'acier tréfilés de tous genres et toutes résistances  
Peuillards laminés à froid pour découpage, estampage, emboutissage

225

## FIBRE ET MICA

Société Anonyme, Capital 1.500.000 francs

Rue Frédéric-Fajès — VILLEURBANNE (Rhône)

PAPIER A LA GOMME LAQUE ET SYNTHÉTIQUE  
TUBES, CYLINDRES ET PLAQUES PAPIER  
PIÈCES MOULÉES — BORNES

Tous Travaux d'Isolation sur demande

Agence à PARIS : 52, rue d'Angoulême.

Téléph. Rog. { 44-09.  
31-05.

TÉLÉPH. VILLEURBANNE 2-84

220

## Modelage Mécanique

Modèles de toutes dimensions pour

Grosse et petite Mécanique. Aviation. Automobiles.

Robinerie, Fonderie et Autres

## A. LAPIERRE et ses Fils

7, rue du Professeur Rollet, 7

près la Nouvelle Manufacture des Tabacs

LYON

Téléphone : Vaudrey 21-53

Travaux en réduction pour Etudes, Ecoles et Expositions  
et tous Travaux en Bois

220

## DÉRAGNE Père et Fils

## Mécanique de Précision

34-36, rue Hippolyte-Khan, VILLEURBANNE

TOUS TRAVAUX A FAÇON

Petite mécanique. — Outillage spécial  
Réalisation de toutes machines de précision

Jean DÉRAGNE, Ingénieur (E.C.L. 1921)

# SOCIÉTÉ de CONSTRUCTION (Ponts à Bascules)

Téléphone : 1-13.  
R. C. Grenoble 2152.

VOIRON (ISÈRE)  
Maison fondée en 1887

Télégrammes :  
Société Construction

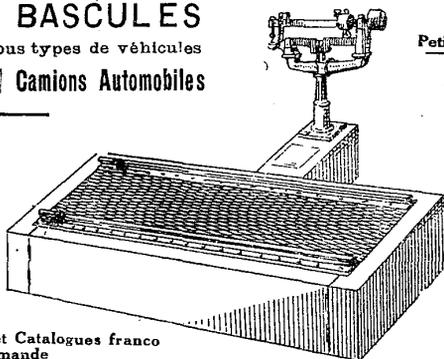
## PONTS A BASCULES

pour le pesage de tous types de véhicules

Wagons, Voitures, Camions Automobiles

### Appareils Répartiteurs

pour le réglage  
des charges statiques  
sur  
les locomotiv



### Petits Ponts à Bascule

à usages industrie s

### BASCULES

à Bâtall, Vinicoles,  
Portatives, Médicales,  
pour pesage à la Grue,  
etc.

### PÈSE-FEUILLE

TRÉBUCHETS  
BALANCES — POIDS

Devis d'installations et Catalogues franco  
sur demande

Fournisseur de l'Etat : Guerre, Marine, Travaux publics, Colonies  
des Chemins de Fer, des principales Villes, Ports et Docks,

AGENCE A LYON : **M. B. BOTTET**, Ing., 38, avenue Berthelot.

## D'EMBRANCHEMENTS INDUSTRIELS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 20000 000 00



AGENCE à **LYON** 62, Rue Clément-Marot  
Téléphone : Vaudrey 65-17

ÉTUDES et ENTREPRISE GÉNÉRALE  
**D'EMBRANCHEMENTS PARTICULIERS**

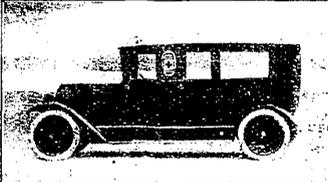
Fourniture de tout le Matériel de voie : TRAVERSES, RAILS, AIGUILLAGES, PLAQUES TOURNANTES

— LVIII —

233

**Ambulances des Jacobins**  
**Institut des Infirmiers du Rhône**

Ancienne Maison JACOTIN  
Fondée en 1898  
**J. DUSSERT** (E.C.L. 1920)  
Successeur  
5, Place des Jacobins, LYON  
Téléph. : Franklin 30-74



Transport de Malades  
à toutes distances  
(Jour et nuit)

Infirmiers et Infirmières  
à domicile en tous pays  
Téléph. : Franklin 30-74

223



BP  
**J. Guillot** Ingr.  
E.C.L. 1899  
PORCELAINES - CRISTAUX - MOULAGES  
25, Rue de l'Hôtel de Ville  
LYON

213

**BUREAU VERITAS**

Fondé en 1828  
Registre international de Classification de Navires  
et d'Aéronefs

**SERVICE DE  
MATÉRIAUX ET MACHINES**

en France, Allemagne, Belgique, Tchéco-Slovaquie,  
Angleterre, Suède, Norvège, Italie, Etats-Unis, etc.

**INSPECTIONS ET ESSAIS  
SURVEILLANCE DE FABRICATION  
LABORATOIRE-CENTRE D'ÉTUDES**

Aciers laminés, forgés, Câbles, Poutres et Traverses  
en bois, Matériel roulant, Ponts, Moteurs, Machines  
thermiques et électriques, Appareils frigorifiques, Auto-  
mobiles, Constructions métalliques et mécaniques, etc.

Administration : 31, rue Henri Rochefort  
**PARIS (17<sup>e</sup>)**

District de Lyon, St-Étienne, Grenoble  
Expert chef : E. MATHIEU, Ing. (E.C.L.)  
Bureau : 181, Avenue de Saxe, LYON  
Tél. : Vaudrey 52-28

|                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| LICOYS, Ing. (E.C.L. 1905).      | MATHIEU, Ing. (E.C.L. 1924)  |
| LARGE, Ing. (E.C.L. 1920).       | DELARBRE, Ing. (E.C.L. 1924) |
| LAROCHE, Ing. (E.C.L. 1921)      | KOLBOFF, Ing. (E.C.L. 1925)  |
| TALANCE (de), Ing. (E.C.L. 1920) |                              |

# BALAIS " LE CARBONE "

POUR TOUTES MACHINES ÉLECTRIQUES

**PILES " AD " BATTERIES " AD "**  
et Piles de tous systèmes pour Chauffage et tension plaque

**ANNEAUX-JOINTS DE VAPEUR - CHARBONS POUR MICROPHONES ET APPAREILLAGE**

" LE CARBONE ", Société Anonyme au Capital de 2.800 000 fr. — Siège social à GENNEVILLIERS (Seine)

M. Paul CHAROUSSET (E.C.L. 1894), Directeur régional, 30, rue Vaubecour, LYON  
M. A. PRUNIER, (E.C.L. 1920), ingénieur. — Téléph. 36-48

# SOCIÉTÉ ALSACIENNE de Constructions Mécaniques

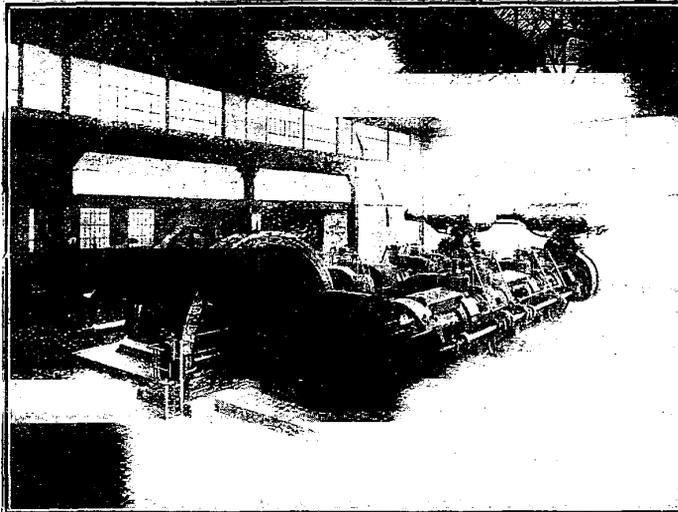
Société Anonyme au Capital de 114.750.000 Francs

Usines à :  
MULHOUSE (Haut-Rhin) GRAFFENSTADEN (Bas-Rhin) CLICHY (Seine) CÂBLERIE à CLICHY  
Maison à PARIS : 32, Rue de Lisbonne 8<sup>e</sup>

Agences à :

BORDEAUX ... 15, cours Georges-Clemenceau.  
Clermont-Ferrand ... 14 bis, place Gaillard.  
DIJON ... 3, place Emile-Zola.  
ÉPINAL ... { 24, rue de la Gare (Textile).  
                  { 12, rue de la Préfecture.  
LILLE ... { 16, rue Faiderbe (Textile).  
                  { 61, rue de Tournai.  
LYON ... 13, rue Grôlée.

MARSEILLE ... 148, rue Paradis.  
NANCY ... 4, rue de la Croix de Bourgoigne.  
NANTES ... 1, rue Camille-Berruyer.  
REIMS ... 2, rue de Mars.  
ROUEN ... 7, rue Fontenelle.  
STRASBOURG ... 36, rue du Saint-Gothard.  
TOULOUSE ... 21, rue Lafayette.  
TOURS ... 17 bis, rue Bancheureau.



Soufflante à gaz pour Acierie de 5100 C. V. (installée à Michsville).

CHAUDIÈRES et MACHINES A VAPEUR  
MOTEURS à GAZ et INSTALLATIONS d'ÉPURATION de GAZ  
TURBO-COMPRESSEURS, MACHINES ET TURBO-SOUFFLANTES.

TURBINES HYDRAULIQUES

*Fils et Câbles isolés et armés pour toutes Applications*

LOCOMOTIVES A VAPEUR

MACHINES pour l'INDUSTRIE TEXTILE

*Machines-Outils*

CRICS et VÉRINS U.G., BASCULES, TRANSMISSIONS

Machines et Appareils pour l'Industrie Chimique



**VOTRE INTERIEUR,  
BUREAU, MAGASIN**  
décoré par **Philip ECL 1920**  
*Ses Papiers Peints, Toiles, Linocrusta,  
Détail, etc... Toutes les FABRIQUES*  
**15% AUX CAMARADES ECL.**  
Philip. 51 Cours Vitton, Lyon

ENCADREMENTS

## FONDERIE CUIVRE ET BRONZE

Usinage, Décolletage, Robinetterie  
**Bronzes spéciaux et titrés**

Travaux sérieux — Livraison rapide

Tél. : Villeurbanne 0-55

**Anciens Établissements FOUR  
DURANTON & ACHARD (E.C.L.)**

62, COURS RICHARD-VITTON, LYON-MONTCHAT

**THERMOMETRES  
INDUSTRIELS**  
APPAREILS DE LABORATOIRES  
VERRERIE INDUSTRIELLE  
**ETABLISSEMENTS FORAY**  
ET VERRERIE DE ST FONS  
8, 10, Rue Anatole France  
**ST FONS** (Rhône)  
*Demandez le catalogue illustré*

## Chauffage central. Ventilation Installations sanitaires

**SENSÉ, FRANÇOIS & ACLÉMENT**

Ingénieurs-Constructeurs (A. et M. - E. C. L. 1912)

2 bis, passage Ruelle (31, rue de la Chapelle), PARIS (18<sup>e</sup>)

—\* TÉLÉPHONE : NORD 89-14 —\*

**V. MOUCHET**, Ingénieur (E. C. L. 1912 et I. C. F.), \*✻

Agent régional exclusif pour le Sud-Est

67, rue de Belfort (5, passage d'Igre), LYON (Rhône)

—\*o TÉLÉPHONE : BURDEAU 60-03 o\*

Chauffage central de tous immeubles : Châteaux, Villas, Immeubles de rapport, Hôtels, Bâtiments publics et privés, Usines, Bureaux et Ateliers

Chauffage à vapeur à très basse pression et à haute pression

Chauffage à eau chaude, à circulation ordinaire

Chauffage à niveau, spécial pour appartements

Chauffage par pulsion d'air. — Services d'eau chaude

Ventilation — Séchage — Humidification — Installations sanitaires

**Projets et renseignements gratuits sur demande**

**RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE**

— LXI —

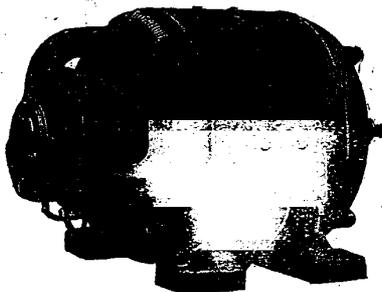
928

Registre du Commerce, Nancy, n° 251.

# C<sup>IE</sup> GÉNÉRALE ÉLECTRIQUE NANCY

CAPITAL : 10.000.000 DE FRANCS

*Siège-Social :*  
Rue Oberlin, NANCY



## AGENCE DE LYON :

14, rue Bossuet — Tél. Vaudrey 2-76

|                                                   |                                            |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>M. CLAUDIN</b>                                 | <b>G. GENEVAJ</b>                          |
| <i>Ingénieur licencié en<br/>droit, Directeur</i> | <i>Ingénieur Adjoint<br/>(E.C.L. 1884)</i> |

Dynamos et Alternateurs.  
Moteurs c<sup>t</sup> continu et triphasé.  
Machines Asynchrones syn-  
chronisées.  
Transformateurs.  
Groupes convertisseurs et  
commutatrices.  
Appareillage pour toutes ten-  
sions.

Tableaux de distribution. — Pompes et Ventilateurs. — Stations  
centrales et sous-stations. — Transport d'énergie. — Equi-  
pement électrique pour filatures, papeteries, mines, laminoirs,  
appareils de levage, etc. — Accumulateurs « French-Willard » pour  
équipement électrique des Automobiles.

# FOURS MÉKER

pour toutes Industries

G. MEKER & C<sup>IE</sup>

105-107, Boulevard de Verdun, COURBEVOIE (Seine)

Téléphone : Carnot 91-81 et 91-82.

DÉPOT A PARIS  
122, rue de Turenne  
Tél. : Archives 48-33



DÉPOT A LYON  
66, Avenue Félix-Faure  
Téléph. : Vaudrey 17-52

— LXII —

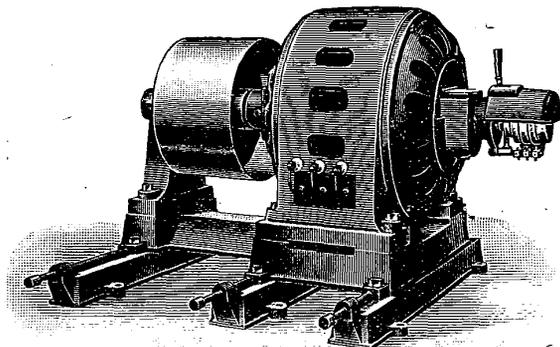
228

Registre du Commerce Lyon n° B. — 1907

**CONSTRUCTIONS ÉLECTRO-MÉCANIQUES**

# GIRAUDIER Frères

(E. C. L. 1908)



MOTEUR TRIPHASÉ 300 CV

30, rue du Docteur Rebatel

LYON (3<sup>e</sup>)

Téléphone : Vaudrey 21-83

DYNAMOS :: :: ::

MOTEURS :: :: ::

ALTERNATEURS

TRANSFORMATEURS

Applications Électriques

Envoi franco du Catalogue  
sur demande

## ENTREPRISES GÉNÉRALES

CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES  
FUMISTERIE — BÉTON ARMÉ

MAISON FONDÉE EN 1845  
Anciennement JULES PAUFIQUE

# PAUFIQUE FRÈRES

Société à Responsabilité Limitée  
Capital 1.500.000 F

A stylized illustration of industrial buildings, including a tall chimney and several multi-story structures with windows, set against a background of vertical lines. The buildings are rendered in a simple, graphic style.

LYON — 13 Rue Grolée, 2<sup>e</sup> Arr. — Tel. B. 16.47  
PARIS — 19 Rue Godot-de-Mauroy, 9<sup>e</sup> Arr. — Tel. C<sup>al</sup> 38.36  
MARSEILLE — 46 Rue de la République — Tel. 30.70

— LXIII —

228

# COMPAGNIE DES HAUTS FOURNEAUX ET FONDERIES DE GIVORS Établissements PRENAT

Société Anonyme au Capital de 3.600.000 francs

*Siège social à GIVORS (Rhône)*

Fontes brutes de moulage. — Fontes hématites : moulage et affinage  
Fontes SPIEGEL. — Fontes spéciales.

Fontes moulées de 2<sup>e</sup> fusion, ordinaires ou aciérées, en tous genres, sur modèles ou dessins. — Fontes extra-résistantes. — Fontes pour acides — Lingotières pour acier et laiton. — Pièces moulées pour GAZ, ELECTRICITÉ, PRODUITS CHIMIQUES, COMPAGNIES DE CHEMINS DE FER. — Moulages pour Bâtimens. — Ornement. — Fumisterie, etc. — Moulage mécanique.

Un atelier de construction complète la Fonderie et permet de livrer toutes pièces mécaniques usinées, soit : Plaques tournantes, appareils pour la signalisation des voies de Chemins de fer, têtes de cornues et appareils pour Usines à gaz.

FOURS A COKE. — Récupération des sous-produits : Benzol. — Goudron. — Sulfate d'ammoniaque

Adresse postale : GIVORS (Rhône). — Adresse télégraphique : FONDERIES-GIVORS

TÉLÉPHONE : 6

233

## Étab<sup>ts</sup> J.-L. MATABON

Téléphone

V. 42-57

Constructions Électriques

159, Avenue Thiers, LYON

Adresse Télégr.

MOTEURBON

### MOTEURS ET GÉNÉRATRICES

Courants alternatifs et continus

### TRANSFORMATEURS — COMMUTATRICES

MOTEURS ASYNCHRONES

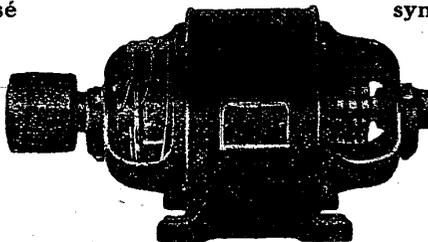
CONDENSATEURS DYNAMIQUES

compensé

synchrones

Breveté S.G.D.G.

Facteur de puissance voisin de l'unité à toutes les charges quelles que soient les variations de la charge.



Breveté S.G.D.G.

Démarrage par moteur auto-synchronisé, monté sur nez de palier; courant de démarrage très réduit 15 % du courant normal.

ÉTUDE et DEVIS

pour l'amélioration du facteur de puissance de toute installation

227 Registre du Commerce : Loire 1829

# ATELIERS DU FURAN

Société Anonyme au Capital de 2.050.000 francs  
Fournisseurs de la Guerre  
de la Marine et des Chemins de fer

## MOULAGES EN ACIER

JUSQU'A TROIS TONNES  
USINAGE COMPLET des PIÈCES MOULÉES

acier extra doux, à grande perméabilité  
magnétique, acier doux, demi-dur, dur,  
extra-dur, acier silico-manganéux et  
au manganèse.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE DE PRÉCISION  
ESTAMPAGE, DÉCOLLETAGE, MACHINES-OUTILS  
ENCLUMES EN ACIER FORGÉ, CÉMENT,  
ET TREMPÉ DE TOUS POIDS

**Bicyclette « FURAN »**

Saint-Etienne } 4, Rue Barrouin  
(Loire) } Téléphone 0.86  
Télegr. : ATELIERS-FURAN

M. ROUX, Ingénieur (E.C.L. 1920)  
Directeur

229

### CARTONNAGES EN TOUS GENRES

# P. RAVIER

Ingénieur (E. C. L. 1897)  
3, rue Jean-Novel  
LYON-VILLEURBANNE. Tél. 7-08

## SPÉCIALITÉ

de  
**BOITES**

TUBES      SERTIES      ÉTOUIS  
                  et  
                  EMBOUTIES

Tél. Vaudrey 40-78

229

### SOCIÉTÉ DE LYONNAISE

## Photo-Chromo-Gravure

L. HEMMERLÉ ADM. DIRECTEUR

### PHOTOGRAVURE

### Photo-Lithographie

### DESSIN

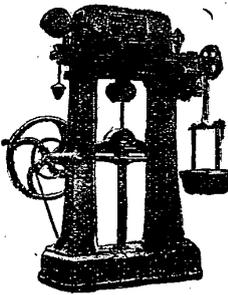
### CLICHÉS

d'impression monochrome & trichrome

Pour CATALOGUES, AFFICHES,  
JOURNAUX, ETC.

6, Rue de la  
GRANDE FAMILLE

Registre du Commerce, Lyon B. 1.328



# B. TRAYVOU

USINES de la MULATIÈRE (Rhône)  
Ancienne Maison BÉRANGER & Cie, fondée en 1827

## INSTRUMENTS DE PESAGE

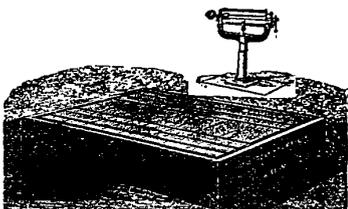
Balances — Bascules — Ponts à bascules  
en tous genres et de toutes portées

### MACHINES A ESSAYER

les Métaux et autres Matériaux

Pour tous genres d'essais  
dans toutes forces  
Appareils enregistreurs  
Indicateurs automatiques à mercure

PLANS — DEVIS — CATALOGUES  
franco sur demande



## POURQUOI ?

Pour l'**ASSURANCE** de votre personnel contre les **ACCIDENTS DU TRAVAIL** (loi de 1898).

Pour toutes vos **assurances accidents** (individuelles, chevaux et voitures, automobiles, gens de maison, responsabilité civile),

Votre **intérêt** est-il de vous adresser **DIRECTEMENT** à

# L'UNION INDUSTRIELLE

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES MUTUELLES  
à cotisations fixes et à frais généraux limités

FONDÉE A LYON LE 12 MAI 1874

**SIÈGE SOCIAL : 4, rue Lanterne, LYON**

Téléph. Barre 22-83

## PARCE QUE :

- 1° Vous aurez une **garantie complète**.
- 2° Votre prime servira **uniquement à payer les sinistres avec des frais généraux réduits et rigoureusement limités** et non à rémunérer des **capitaux** ou à payer des **intermédiaires coûteux**.
- 3° Vous ne serez pas exposés à des **rappels** en fin d'exercice.
- 4° Son **administration** est entre les mains des **assurés eux-mêmes**.
- 5° Vous serez **déchargés de tout souci** en cas d'accident.

## N'EST-CE PAS CE QUE VOUS RECHERCHEZ ?

— LXVI —

229  
**CARTOUCHERIE FRANÇAISE**

Société anonyme au Capital de 3.600.000 francs, dont 3.000.000 remboursés  
SIÈGE SOCIAL : 8 et 10, rue Bertin-Potée, PARIS (1<sup>er</sup> Arr.)

Télégrammes :

**CARTOUFRAN-PARIS-117**

TÉLÉPHONE

Louvre ..... 67-84

Louvre ..... 67-85

Louvre ..... 67-86

CODES : A.B.C. 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Editions

**USINES A SURVILLIERS (S.-et-O.) ET A PARIS**

**FOURNISSEUR DES GOUVERNEMENTS FRANÇAIS ET ÉTRANGERS**

**Amorces de Chasse et de Guerre**  
**Cartouches de Revolvers et de Carabines**  
**Douilles de Chasse**  
**Bourres et Boîtes d'Accessoires**  
**Plomb de Chasse**  
**Petits emboutis**  
**Bourres " GABEL ", B<sup>le</sup> s. g. d. g.**

Agence exclusive de la **Fabrique Nationale d'armes de guerre**  
**d'Herstal-les-Liège : Pistolets, Carabines et Fusils automa-**  
**tiques « BROWNING », Fusils Hammerless, F. N.**

*Vente au détail dans toutes les bonnes Maisons d'Armes et de Munitions*

229

**H. MERCIER & C<sup>ie</sup>**

14, Rue de Liège, PARIS

Téléphone : LOUVRE 23-09

Adresse Télégraphique : MERCIERUIL

R. C. Seine 316-373

**HUILES SPÉCIALES**

POUR

**TRANSFORMATEURS**

**DISJONCTEURS**

**CABLES ARMÉS**

ADOPTÉES PAR TOUS LES  
GRANDS CONSTRUCTEURS

**AGENCE DE LYON : Charles PERRET et Fils et C<sup>o</sup>, 50, rue de l'Hôtel-de-Ville.**  
Téléph. Franklin 36-87 et 20-44. — Adr. tél. PERELEC-LYON

**SAF**  
**TOUT**

SOCIÉTÉ ANONYME au CAPITAL de 6.000.000 de Francs  
DIRECTION GÉNÉRALE : 29, rue Claude-Vellefaux, PARIS

AGENCE pour la RÉGION LYONNAISE

15, Cours de la Liberté, LYON — Tél. Vaudrey 22-85

ATELIERS : 66-66, Rue Mollière - Tél. Vaudrey 14-51

ce qui est relatif

à la SOUDURE AUTOGÈNE,  
au DÉCOUPAGE des FERS  
et ACIERS



**LA SOUDURE AUTOGÈNE FRANÇAISE**

TOLERIE

CHAUDRONNERIE  
Cuivre, Aluminium

Spécialités pour Teinturiers, Produits chimiques, Brasseurs, Distillateurs, etc.

RÉPARATIONS DE CHAUDIÈRES

Réparations de pièces en tous Métaux  
(BATS, CARTERS, CYLINDRES, ENGRENAGES)

SOUDURE ÉLECTRIQUE A L'ARC

Matériels pour courants continu et triphasé  
Groupes Electrogènes

Electrodes brevetées

• SAF KJELLBERG et SAF QUASI-ARC •

— LXVIII —

229

# Établissements Lucien PROST

(Rhône) à GIVORS

## Briques et Pièces réfractaires

pour tous usages industriels : Usines à Gaz - Hauts-Fourneaux - Forges -  
Acieries - Fonderies de fonte, cuivre, zinc, etc. - Électro-métallurgie -  
Verreries - Produits chimiques - Chaudières - Cimenteries - Fours à chaux -  
Cubilots - Etc. Etc. ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

## Cornues à Gaz ♦ Gazettes et Moufles ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

## Bloes crus et cuits pour Verreries ♦ Coulis réfractaire ♦

## Briques et Pièces ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Siliceuses - Silico-alumineuses - Alumineuses - Extra alumineuses ♦ ♦

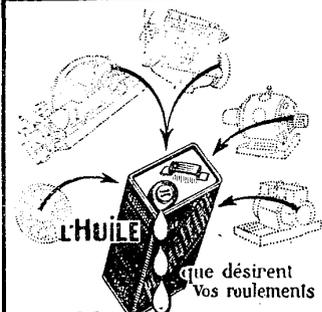
## Tuyaux en grès vernissé vitrifié ♦ ♦ ♦

Pavés spéciaux vitrifiés pour halls de four. ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Adresse télégraphique : PROST-GIVORS.

Téléphone : GIVORS N° 23

221



**LA "PRÉMOLÉINE"**  
des Etablissements JANIN & ROMATIER  
26, rue du Commandant - Fuzier LYON  
Cité Vaudrey 1971

Nouvelle adresse :

129, route de Vienne, 129  
LYON

225

LA

## REPRODUCTION

INSTANTANÉE

de Plans et Dessins

en traits noirs et de plusieurs couleurs

SUR FOND BLANC

sur Canson, Wathman, toile à calquer,  
d'après calques à l'encre de Chine ou au  
crayon noir.

## Eug. ACHARD & C<sup>ie</sup>

3 et 5, rue Fénelon  
Téléphone : Vaudrey 22-73

LYON

ST-ÉTIENNE, 5, r. Francis-Garnier ♦ 7-81  
MARSEILLE, 66, rue Sainte ♦ 51-10

FABRIQUE DE  
PAPIER AU FERRO-PRUSSATE  
à Saint-Etienne, 5, rue Francis-Garnier



A BILLES OU A ROULEAUX

PALIER ET CHAISES DE TRANSMISSIONS

POULIES LÉGÈRES EN DEUX PIÈCES

BROCHES POUR FILATURES

BOITES D'ESSIEUX

  
COMPAGNIE D'APPLICATIONS MÉCANIQUES  
15, AVENUE DE LA GRANDE-ARMÉE, PARIS

RE SCINE 11841

U. S. C. 3

## VOTRE CABINET D'ARCHITECTES

Les Villas impeccables

Les maisons de rapport rationnelles

Le terrain de votre choix

Les bâtiments industriels

Les installations modernes de

## MASSAVX FRÈRES

ARCHITECTES Ingénieurs ECL

62 COURS GAMBETTA - LYON

Tous les jours de 10 à 11h30

Téléphone Vaudrey, 57 - 87

*Service Immobilier - Lotissements - Expertises - Contentieux*  
GÉRANTS D'IMMEUBLES et PROPRIÉTÉS

— LXX —



*Pour tous vos sièges  
adressez-vous à*

**L. PIERREFEU**  
26. Quai des Brotteaux  
**— LYON —**  
MAISON SPECIALISTE  
LA PLUS IMPORTANTE  
ET LA PLUS ANCIENNE  
■ DE LA PLACE ■  
Tous les modèles  
POUR  
Tous les usages  
TELEPH : V. 16-84

Société Anonyme

DES

**PLATRIÈRES**

de Cheilly-les-Maranges (S.-&-L.)

TÉLÉPHONE N° 1

REG. COM. CAEN N° 910

GRANDES PLATRIÈRES SITUÉES SUR LE CANAL DU CENTRE

*Les plus importantes de la région*

EXPÉDITION RAPIDE PAR FER ET PAR EAU

**PLATRE FIN DE CONSTRUCTION**

**PLATRES POUR L'AGRICULTURE**

Administrateur délégué : M. BOLLARD, Ing. E.C.L. (1905), 202, rue Championnet, PARIS (18<sup>e</sup>)

*..la poulie qui dure*



Stock Disponible

**J. BOYER**  
84, Courc. Emile Zola LYON VILLEURBANNE

Téléph. V 44-12

**L'ISOLITE**

*Isolants moulés*

Adressez-vous au Camarade  
**L. FOURNIER**, Ing. E.C.L. (1921)

Pour tout ce qui concerne les Isolants  
LYON  
31, Chemin Feuillat, 31  
Téléphone : Vaudrey 52-71

**CLICHÉS**

PAR TOUS PROCÉDÉS  
DESSINS  
RETOUCHES AMÉRICAINES

**PHOTOGRAVURE**  
**A. SABOUL & D. ALEXANDRE**  
12, Rue Baraban.  
TELEPH. VAUDREY 44-72

**LYON**

**Fonderie**

**BLACHÉ & ARMAND**, Ingénieur (E.C.L. 1913)  
Siège social et Usine  
65-67, rue du Bourbonnais, LYON  
Téléphone - Burdeau

Moulage machine et à la main  
sur Modèle et au trousseau.

Spécialités de Pièces à Serpentin noyés

**LINGOTIÈRES ET MATÉRIEL**  
pour Usines de Produits chimiques

Pièces jusqu'à 5 000 kilos

220

**Machines-Outils - Outillage Mécanique**

**J. MARC**, Ing. (E.C.L. 1905) & **E. BRET**, Ing. (E.C.L. 1907)  
Anciennement **A. BLACHON & J. MARC**  
186, Avenue de Saxe, LYON — (Tél. Vaudrey 15-81)

Organes de Transmission "SEG" : Paliers divers, Réducteurs de vitesse, Enrouleurs, Accouplements,  
Embrayages, Poulies fer, fonte ou bois, Arbres, etc. — Paliers à billes S.K.F.  
TOURS, PERÇEUSES, FRAISEUSES, ÉTAUX-LIMEURS, RABOTEUSES, TARAUDEUSES, etc.  
Appareils de levage. — Matériel de Fonderie « BAILLOT ». — Petit outillage

**R. LEMONDE**, Ingénieur représentant (E.C.L. 1920)

**France - Peintures**

|                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ACIDOX</b><br/>Peinture anti-acides</p> <hr/> <p><b>METALLURGIC</b><br/>Peinture économique<br/>pour<br/>grosses constructions<br/>métalliques</p> | <p>Société Anon. au capital de 4.500.000 fr.<br/>Anciens Établ. F.-J. CROTTE &amp; C<sup>ie</sup><br/>Fabrique de Peintures<br/>et Vernis<br/>33, rue de la Colombière<br/><b>LYON</b><br/>(7<sup>e</sup>)</p> | <p><b>GIKROFER</b><br/>Peinture anti-rouille<br/>Efficace, durable, économique</p> <hr/> <p><b>GIKROLINE</b><br/>Laque industrielle<br/>pour machines agricoles,<br/>machines-outils, etc.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**VERNIS NOIR INALTERABLE résistant aux acides et aux bases**

**IMPRIMERIE**

**F. ROBAUDY**

Société Anonyme au Capital de 700.000 francs

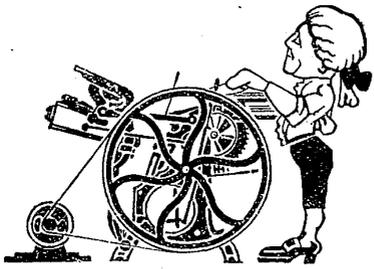
**IMPRESSIONS de LUXE et COMMERCIALES**

Affiches Photographiques. Noir et Couleur  
Actions - Titres - Obligations  
Brochures et Catalogues Illustrés  
Cartonnages en tous genres  
Tous travaux de Publicité

**CANNES**

22 & 24 Rue Hoche  
Téléphone 4.86  
R.C. CANNES 4360

**P. RANBAUD E.C.L. 1922**



- LXXIII -

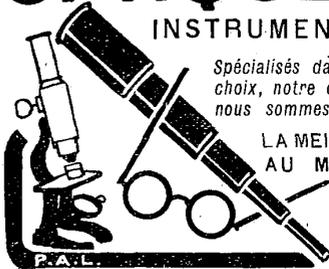
217 R. C. Lyon, A. 13351

# OPTIQUE - PHOTO

INSTRUMENTS DE PRÉCISION

*Spécialisés dans ces articles par notre  
choix, notre débit et notre organisation,  
nous sommes certains de vous offrir*

LA MEILLEURE QUALITÉ  
AU MEILLEUR PRIX



**J. Gambs**  
4, rue Président-Carnot, 4  
**LYON**

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BÉTON ARMÉ

**ESCOFFIER, TROMBETTA & C<sup>IE</sup>**

ING. E. C. L.

SIÈGE SOCIAL : REIMS, 96, RUE PONSARDIN

TÉL. 21-36

PARIS, 1, PLACE LACHAMBEAUDIE (XII<sup>e</sup>)

TÉL. DIDEROT : 29-18

**Constructions de Hangars**

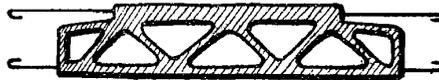
**Réservoirs**

**Magasins**

**Immeubles, etc.**

**Spécialité de Planchers à double dalle**

**“ LE HOURDIS CREUX ARMÉ ”**



**Pour LYON : M. FAVIER, Ing. (E.C.L.1913), représentant  
5, cours de Verdun**

**DÉPOT à LYON pour livraisons de “ Hourdis ” aux entrepreneurs**

929

**Mécanique Générale et de Précision**  
**Pièces détachées pour Automobiles**

## ENGRENAGES

**Tous systèmes - Toutes matières**

**RÉDUCTEURS DE VITESSES**

Tous travaux de fraiseage, Rectification, Cémentation, Trempe, etc.

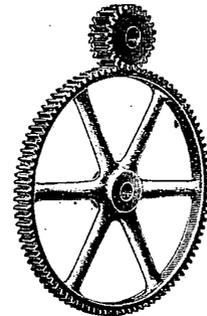
**C. PIONCHON, 24, rue de la Cité, LYON**

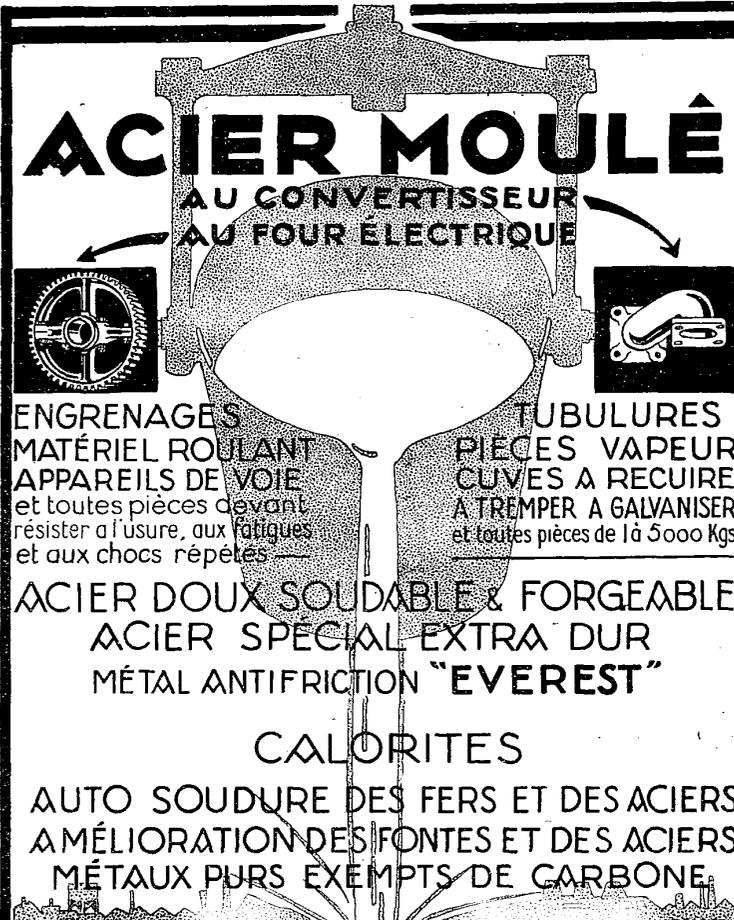
**J. PIONCHON, Ing. (E.C.L.1920)**

**M. PIONCHON (E. S. G. L. 1919)**

**E. PIONCHON, Ing. (E.C.L.1923)**

Vaudrey 46-20 - R.C. 31730





# ACIER MOULÉ

AU CONVERTISSEUR  
AU FOUR ÉLECTRIQUE



ENGRENAGES  
MATÉRIEL ROULANT  
APPAREILS DE VOIE  
et toutes pièces devant  
résister à l'usure, aux fatigues  
et aux chocs répétés

TUBULURES  
PIÈCES VAPEUR  
CUVES À RECUIRE  
À TREMPER À GALVANISER  
et toutes pièces de là 5000 Kgs

ACIER DOUX SOUDABLE & FORGEABLE  
ACIER SPÉCIAL EXTRA DUR  
MÉTAL ANTIFRICTION "EVEREST"

CALORITES

AUTO SOUDURE DES FERS ET DES ACIERS  
AMÉLIORATION DES FONTES ET DES ACIERS  
MÉTAL PURS EXEMPTS DE CARBONE

**ACIÉRIES DE GENNEVILLIERS S.A.**  
Anc<sup>ns</sup> Etab<sup>ts</sup>

# C. DELACHAUX

151.153 Rue des Cabœufs GENNEVILLIERS (Seine)

*Téléphone*  
WAGRAM 98 69 9988  
MARCADET 52 05 52 06  
INTERWAGRAM. 6

*Adresse Télégraphique*  
LUMINOTERM PARIS  
CODE TÉLEGR. LIEBER'S  
R.C. SEINE 183.613

Agent général pour le Sud-Est :

**M. DEBRAY, 17, rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON**

Téléph. : Burdeau 12-29.

Agent particulier pour l'acier moulé et le métal « Everest » :

**M. CHAINE, Ing. (E.C.L. 1912), 22, rue Chevreul, LYON**

Téléph : Vaudrey 36-63.

— LXXV —

# RIV

*Le stock  
le plus complet*

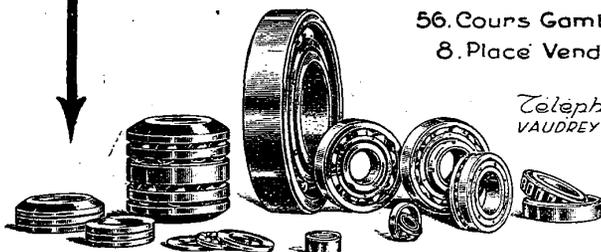
**ROULEMENTS À BILLES  
RIV**

*Siège de Paris  
14. Av. de la Grande Armée*

**SUCCURSALE DE LYON**

56. Cours Gambetta  
8. Place Vendôme

*Telephone  
VAUDREY 73-20*



229

## **FONTE MALLÉABLE AMÉRICAINE FONDERIE DES ARDENNES MÉZIÈRES**

Adresse télégraphique : FONDRIARDE-  
MÉZIÈRES. — Téléphone : 1-67.

Bureau Commercial :  
65, rue de Chabrol, PARIS.

Agent pour SUD-SUD-EST : **L. CHAÎNE**, Ingénieur (E.C.L.1912)  
22, rue Chevreul, LYON. — Téléphone : Vaudrey 36-63

Superficie de l'Usine de Mézières : 60.000m<sup>2</sup> dont 10.000 couverts  
2 fours à réverbère — 15 tonnes chacun — 13 Fours de recuit  
60 machines à mouler — Production 3.000 tonnes

**Caractéristiques.** — La fonte que nous produisons répond aux spécifications américaines et nous pouvons garantir : Allongement 12 à 16 % sur 5 cm. — Résistance à la traction 35 à 40 k<sub>0</sub> m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>.

**Applications.** — L'emploi de la fonte américaine est très variée et nous fabriquons couramment toutes pièces pour :

Automobiles,  
Tracteurs,  
Machines agricoles.

Électrification des réseaux  
Outillage. — Mécaniques générales.  
Cycles. — Instruments de pesage.

**TRAVAIL SOIGNÉ — LIVRAISON RAPIDE**

La réputation de sa fabrication et la puissance de ses moyens de production lui permettent de donner toute satisfaction à tous besoins de sa clientèle

— LXXVI —

**Bureau Technique de Représentations Industrielles**

**E. NEYRAND & P. AVIRON**

E. C. L.

E. P.

---

**MATÉRIEL D'ENTREPRISE**

Neuf et Occasion

Vente et Achat

Location

Télégrammes : SLAC-LYON.

Téléphone : *Vaudrey 23-04 et 65-64.*

24, Cours Morand — LYON

---

**S. L. A. C.**

SOCIÉTÉ LOCATION AIR COMPRIMÉ

*24, Cours Morand - LYON*

TÉLÉPH. VAUDREY 23-04

TÉLÉGRAM S.L.A.C. LYON

---

**LOCATION DE TOUT MATÉRIEL A AIR COMPRIMÉ**

**GROUPES MOTO-COMPRESSEURS**

**MARTEAUX BRISE-BETON**

**PERFORATEURS, BÈCHES,**

**FLEXIBLES, RACCORDS, FLEURETS,**

**AIGUILLES, Etc..., Etc...**

— LXXVII —

# TRÉFILERIE et CABLERIE de BOURG (Ain)

E. CHAUDOUET , Fondateur

Société Anonyme au Capital de 4.000.000 de francs

## CABLES MÉTALLIQUES

pour Ascenseurs, Mines, Funiculaires, Travaux publics, etc.

*FILS HÉLICOÏDAUX pour sciage des pierres*

CABLES CLOS à surface lisse et fils enclavés

pour Extraction, Fonçage, Transporteurs aériens, etc.

R. C. Bourg, 26.

237

# ANCIENS ATELIERS BIED-CHARRETON

GAUCHERAND GINOT JARDILLIER

(E.C.L. 1914)

(E.C.L. 1920)

62, rue Émile-Decorps, VILLEURBANNE

CHAUDRONNERIE ET TUYAUTERIE  
ACIER - CUIVRE - ALUMINIUM

pour toutes Industries

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

Chaudières FIELD

TÉLÉPHONE — Vaudrey 32-82 — Chèques postaux : Lyon 357-13.

# PAPIER A CALQUER CANSON

PRENANT LE CRAYON — RÉSISTANT AU GRATTAGE  
NE CASSANT PAS AU PLI — DE TRÈS BELLE TRANSPARENCE NATURELLE — DE PARFAITE CONSERVATION

En vente partout. — Demander échantillons série CL aux  
A. M. Canson et Montgolfier, 39, Rue de Palestro, Paris (2<sup>e</sup>).

— LXXVIII —

# CHAUVIN ARNOUX

TOUS APPAREILS  
DE MESURES ÉLECTRIQUES  
ADMINISTRATION & USINES  
186 & 188, RUE CHAMPIONNET  
PARIS 18°  
ADR. TÉLÉO. : ELECMESUR-PARIS-23  
TÉL. MARCADET 05.52

LEFEVRE, Ingénieur-Représentant  
LYON — 66, Avenue Félix-Faure — LYON

Téléph. Vaudrey 25-36 28-28

235

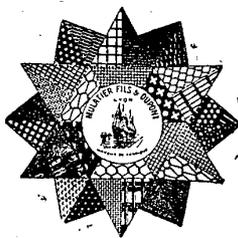
## TOILES MÉTALLIQUES — GRILLAGES — TOILES PERFORÉES

*Tissus pour tamisage, triage, bluteries. — Tamis de Laboratoire pour essais  
Grillages pour transporteurs, armatures, clôtures, protecteurs etc...*

### USINES

LYON  
RIOM  
MELUN  
CHALEY-TENAY

R. du C. Lyon B 21  
Adresse tél. MULATIER, Lyon.



### BUREAUX

PARIS  
OSLO  
LONDRES  
BRUXELLES

Téléph. Vaudrey 8-29  
— Vaudrey 47-83

Ancienne Maison MULATIER-SILVENT et Fils, fondée en 1867 et MULATIER Fils et DUPONT

## MULATIER & DUPONT

Société à responsabilité limitée au capital de 4.000.000 de francs

287, Avenue Jean-Jaurès, 287  
LYON (VII°)

— LXXIX —

# ELLES FUMENT...



Jour et nuit, elles fument. Et 60% au moins de la chaleur qui devrait vous chauffer est perdue dans les fumées.

**Gaspillage !**

Aujourd'hui, vous pouvez vous chauffer bien plus économiquement grâce à MÉCANO, chauffage électrique à basse température, breveté S. G. D. G.

MÉCANO vous garantit un chauffage impeccable suffisant par les froids les plus rigoureux sans qu'une seule des calories dégagées soit perdue !

Un interrupteur à tourner et une chaleur douce, uniforme, facile à régler, sans surchauffe pendant les demi-saisons, se dégage à volonté.

# MÉCANO

19, Rue Louis-le-Grand, PARIS-2<sup>e</sup>.

Nombreuses références, notice illustrée franco sur demande.

— LXXX —

241

# DESCOURS & CABAUD

Produits Métallurgiques - Sté An<sup>me</sup> Capital 50 millions - R.C. Lyon B 2496

## MACHINES & OUTILLAGES

Agence à  
**MARSEILLE**  
34, Rue de Forbin

• **LYON** •  
120, 6<sup>de</sup> Rue de la Guillotière.  
TÉL. VAUDREY. 30-53 et 30-09

Agence à  
**CLERMONT-Fd**  
4 Place Delille



TOUT L'OUTILLAGE  
POUR USINES ET MÉCANICIENS  
ORGANES DE TRANSMISSION  
ACIERS ETIRES ET COMPRIMÉS  
FOURNITURES INDUSTRIELLES

MATÉRIEL D'ENTREPRENEURS

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE  
MOTEURS À ESSENCE  
POMPES  
ACIERS À OUTILS  
APPAREILS DE LEVAGE



Téléphone interurbain 15-94

229

ATELIERS DE CONSTRUCTION

# SCHWARTZ-HAUTMONT

Vaudrey 47-18  
— 47-33

Société anonyme au capital de 6.000.000 de francs  
(Anciens ÉTABLISSEMENTS BRIZON & FILS)

Vaudrey 47-18  
— 47-33

245, Cours Emile-Zola, LYON-VILLEURBANNE

SIÈGE SOCIAL A PARIS : 9 et 11, rue Eugène Millon

Constructions métalliques  
Béton Armé — Maçonnerie  
Entreprise Générale

SERRURERIE ET FERRONNERIE D'ART

MOBILIER MÉTALLIQUE

pour Bureaux, Magasins, Usines

VESTIAIRES — ARMOIRES — CASIERS — LAVABOS

R. C. Seine 98303

— LXXXI —

222

# ENTREPRISE GÉNÉRALE

[de

## Travaux Publics et Constructions Civiles

### Travaux en Béton armé

**Société d'Entreprise L. CHENAUD**

**V. L. CHENAUD et P. BOUGEROL, Ingénieur (E.C.L. 1911)**

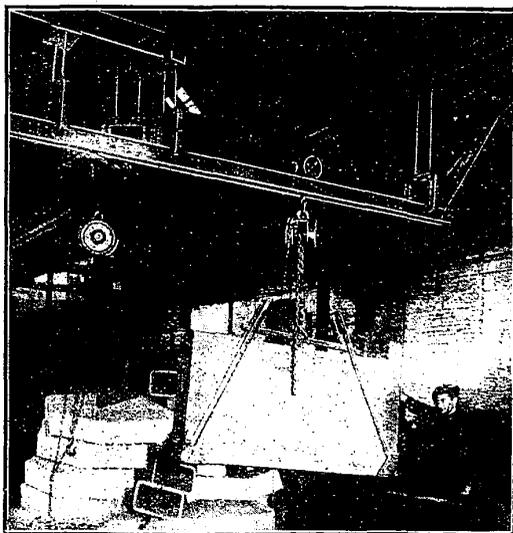
Bureaux : 4, rue du Chariot-d'Or

**LYON (Croix-Rousse)**

TÉLÉPHONE : BARRE 43-42

## LA MANUTENTION RATIONNELLE

70 bis, Rue d'Amsterdam, PARIS (IX<sup>e</sup>)



### Voies aériennes "BIRAIL"

à aiguillages fixes, 2, 3 ou 5 directions, franchies sans ralentir. Translation par poussée à la main jusqu'à 4 tonnes.

**PALANS.** — Chariots à roulements à billes.

### Ponts roulants "BIRAIL"

Un seul pont suspendu à un réseau de voies "BIRAIL" peut desservir, malgré les poteaux, toutes les travées d'un même bâtiment et même sortir de ce dernier.

Appareils spéciaux pour Fonderie  
coulée avec un homme

Agent général pour le Sud-Est:

**P. BOCCACCIO**

**C. BONIFAS: E.C.L. (1923)**

8, Place Carnot, LYON - Tél. Franklin 47-87

LA SOCIÉTÉ ANONYME DES  
**ETABL<sup>TS</sup> ANT. COSTE-CAUMARTIN**  
A LACANCHE (Côte-d'Or)

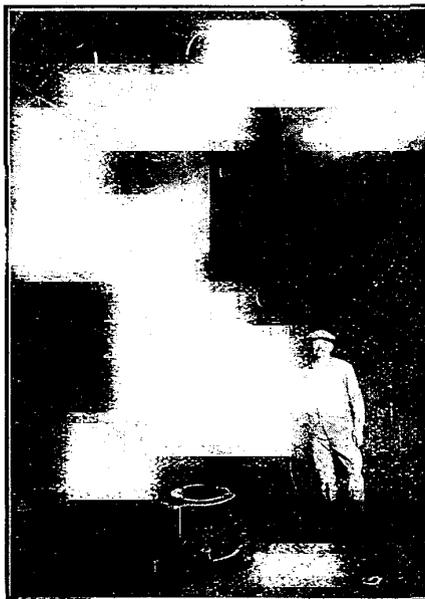
**FABRIQUE** TOUS APPAREILS DE CHAUFFAGE ET DE CUISINE  
BUANDERIE, POTERIE, etc.

Dans la gamme très variée de ses modèles :

de Poêles de chambre, de Cuisinières, de Fourneaux de cuisine  
tout en fonte, ou en tôle et fonte, ordinaires, émaillés, nickelés, etc.

**EXISTE LE TYPE QUE VOUS RECHERCHEZ**

En vente : dans toutes les Quincailleries et Grands Magasins



Bâti de Calandre : Hauteur 3<sup>m</sup>400

243  
**Les Fonderies de Fonte**  
**A. ROUX**

290, cours Lafayette, LYON

Téléph. Vaudrey 39-73

**Moulage à la Machine**

par petites pièces en séries

**Moulage à la Main**

jusqu'à 8 tonnes

**GROS STOCK EN MAGASIN de :**

**Jets fonte** (toutes dimensions) ;

**Barreaux de Grilles ;**

**Fontes Bâtiments** (tuyaux, regards, grilles).

Demandez-nous nos conditions ou notre  
Catalogue ou notre visite



243

**Le Conseil des Entreprises**  
**Bureau technique d'Etudes**  
**de travaux en Ciment Armé**

(Nombreuses et importantes références)

Entr'autres : Ville de Lyon, Ville de Valence, Génie militaire, Postes et Télégraphes, Ponts et Chaussées, Aciéries de la Marine, C<sup>ie</sup> Générale de Navigation H.P.L.M., etc., etc.

Étudie tous travaux.

Bâtiments industriels, Réservoirs, Silos, Appontements, Fondation sur mauvais terrain, & Conduites en charges, Cuves à liquides, etc.

**G. MIZONY**, Ing. (E.C.L. 1914) et (U.S.I.C.), expert près les tribunaux  
LYON - 1, rue Laurencin, 1 - LYON  
Téléph. : Franklin 35 01

— LXXXIII —

Fonderies de l'Isère

---

**MITAL & MARON**

*S.A.R.L. Capital : 1.500.000 francs*

**LA VERPILLIÈRE (Isère)**

---

*Siège Social : LYON, 258, rue de Créqui, 258*

*Téléph. { La Verpillière, 16.  
Lyon-Vaudrey, 68-97.      Télégr. MARMIT-LYON*

---

**MOULAGE MÉCANIQUE**

***Pièces en fonte jusqu'à 300 kg.***

---

— LXXXIV —

# LA MANUTENTION

Directeur : Ch. Van STERRE  
Usines à St-Ouen (Seine) et à La Louvière (Belgique)  
Administration : 9 à 13, rue Rabelais, à St-OUEN (Seine)

Agent régional exclusif : **V. MOUCHET**, Ingénieur (E.C.L. 1912)

67, rue de Belfort

**LYON**

Téléphone : Burdeau 60-03

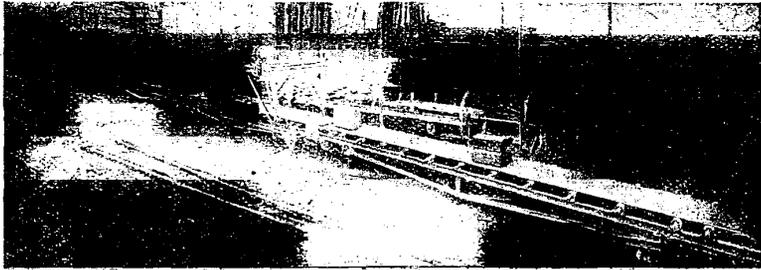
Toutes Manutentions  
mécaniques  
et automatiques

Notre Manutention  
automatique

**COUTE PEU à INSTALLER**  
et  
**MARCHE sans RIEN COUTER**

Projets et Renseignements  
gratuits sur demande

*Références de premier ordre*



925

**SIÈGE SOCIAL**  
**PARIS**  
29, Boul. Haussmann

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

pour favoriser le  
développement  
du Commerce et de  
l'Industrie  
en France

CAPITAL : 500 Millions de francs  
Société Anonyme fondée en 1864

**AGENCE DE LYON : 6, rue de la République (1<sup>er</sup> Arr<sup>t</sup>)**

Téléphone : Burdeau 50-25 (9 lignes). Change : Burdeau 30-19. — Registre du Comm rce N° 64462.

### BUREAUX DE QUARTIER

- **BROTTEAUX**, 1, Boulevard des Brotteaux. V. 31-89.
- **MORAND**, 13, Cours Morand. V. 8-61.
- **PERRACHE**, 19, Rue Victor-Hugo. F. 23-10.
- **LAFAYETTE**, 14, Cours Lafayette. V. 05-70.
- **JEAN-MACÉ**, 7, Place Jean-Macé. V. 43-09.
- **ST-FONS**, 1, Place Michel-Perret. Tél. 8.

- **VILLEURBANNE**, Place de la Cité. V. 42-48.
- **OULLINS**, Place Raspail. Tél. 35.
- **VAISE**, 41, Quai Jayr. Burd. 31-49.
- **GUILLOTIÈRE**, 54, Cours Gambetta. V. 23-64.
- **MONPLAISIR**, 116, grande rue Monplaisir. V. 02-38.
- **BUREAU aux Abattoirs de la Mouche**. V. 65-71.

### BUREAUX RATTACHÉS

- **BOURBOIN** (Isère) — ● **CHAZELLES-S.-LYON** (Loire) — **LAGNIEU** (Ain).

### BUREAUX PÉRIODIQUES

**LES AVENIÈRES**, ouvert 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendred.  
**CRÉMIEU**, ouvert mercredi.  
**AMBÈRIEU**, ouvert lundi, mercredi, samedi.  
**NEUVILLE-S.-SAONE**, ouvert vendredi et mardi.  
**ST-BENIS-LAVAL**, ouvert samedi et mercredi.  
**MONTALIEU**, le vendredi.  
**BRIGNAIS**, le vendredi.  
**S-RAMBERT-EN-BUGEY**, le jeudi.

**MIRIBEL**, lundi et jeudi.  
**MEXIMIEUX**, ouvert le mercredi.  
**ST-LAURENT-DE-CHAMOUSSET** ouvert le lundi.  
**ST-SYMPHORIEN-S.-COISE**, ouv. le mercredi et vendredi.  
**CHARLY**, le jeudi.  
**MONTLUEL**, le vendredi.  
**VAUGNERAY**, le mercredi.  
**VÉNISSIEUX**, ouvert mercredi et samedi matin.

### SERVICE DE COFFRES-FORTS

La Société Générale a installé, dans les sous-sols de son immeuble, 6, rue de la République, ainsi que dans les Bureaux marqués de ce signe (●), un service de coffres-forts pourvus de tous les perfectionnements modernes.

— LXXXV —

# Man<sup>re</sup> de PAPIERS ONDULÉS

*en rouleaux et en feuilles*

## BOITES EN ONDULÉ

*de toutes formes et dimensions*

### Établis<sup>t</sup> A. TARDY & FILS

S. A. R. L. Capital 200.000 fr. Ingénieur (E.C.L. 1923)  
Téléph : Vaudrey 05-34. 23-25, rue Docteur-Rebatel, LYON-MONPLAISIR

## AVIS

*La Société anonyme d'exploitation des Appareils ROTOR, nouvellement créée à Lyon, a pour objet l'exploitation d'un système de carburation basé sur des principes entièrement nouveaux.*

Le lecteur que la question intéresse trouvera, dans notre Bulletin n° 248 (Juin 1929), sous la signature de notre camarade Pierre PELLETIER (1914), un aperçu de la méthode, extrêmement curieuse, qui a été suivie par les inventeurs qui ont fait appel uniquement aux lois de l'hydraulique.

## A<sup>ne</sup> M<sup>on</sup> BIÉTRIX Aîné & C<sup>o</sup>

Paul SERVONNAT, Succ<sup>r</sup>, ✱

### “ A LA LICORNE ”

*Tous Produits chimiques de laboratoire*

*Tous Produits chimiques industriels*

29, rue Lanterne

LYON

Téléph. : Burdeau 03-34

### Tous Fils et Câbles pour l'Électricité

## LE FIL DYNAMO

SOCIÉTÉ ANONYME

107-109, rue du Quatre-Août

LYON-VILLEURBANNE

Dépôt à PARIS

52, rue d'Angoulême, 52



— LXXXVI —

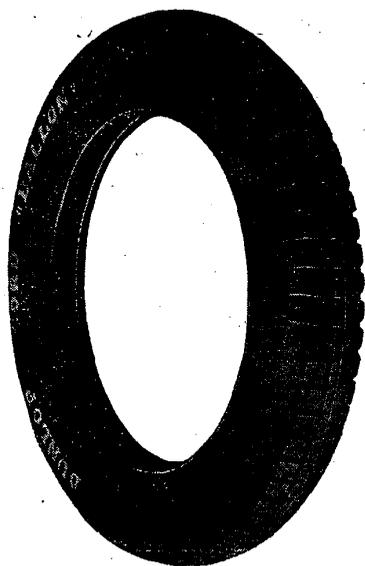
# Soudure électrique Lyonnaise

**MOYNE & HUHARDEAUX, Ingénieurs**

37-39, rue Raoul-Servant, LYON

Téléphone : Vaudrey 26-99

**Spécialité de Réparations de Chaudières**  
**par ce procédé**



## DUNLOP

**Fondateur de l'Industrie**

DU

**Pneumatique**



64, Rue de Lisbonne, à PARIS

181, Avenue de Saxe, à LYON

322

## Matériel Industriel

# CHAUDIÈRES

de toutes puissances et de tous systèmes

L. MOYNE, Ing. (E.C.L. 1920), 37-39, rue Raoul-Servant, LYON

Téléphone : Vaudrey 26-99

— LXXXVII —

**APPAREILS ET TRANSFORMATEURS DE MESURE**  
**ENREGISTREURS**

POTEAUX BOIS  
SILVANA



COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ

MATÉRIEL  
DE BOBINAGE  
ET D'IMPRÉGNATION

POTEAUX & SOCLES  
CIMENT ARMÉ  
COMPTOIR DU BATIMENT

AGENCE DE LYON  
**PAUL PERRET**  
Ch. PERRET (Ing. E.C.L. 1928)  
4, Avenue Félix-Faure, 4  
Téléph. Vaudrey 53-12

**LA BAKELITE**

**ISOLATEURS PORCELAINE ET VERRE**  
Établissements PARVILLEE Frères & C<sup>ie</sup> — PARIS

# LA BAKELITE

LA MATIÈRE AUX MILLE USAGES

## IMPRÉGNATION

des bobinages électriques  
des papiers  
des bois

## VERNIS BAKELITE

PROTECTION DES MÉTAUX  
contre les acides  
Émailage des bobines pour soie artificielle

## POUDRES A MOULER

### BAKELITE

Poudres de couleur et inodores

AGENCE DE LYON

**PAUL PERRET**

Ch. PERRET (Ing. E. C. L. 1928)

4, Avenue Félix-Faure, 4

Téléph. Vaudrey 53-12

Télegr. PEREPOL. LYON

Le Nom

## BAKELITE

est déposé dans le monde entier  
par le Docteur

## BAEKELAND

L'Emploi de ce nom  
et de ses dérivés

## BAKELISATION

BAKELISE, etc.

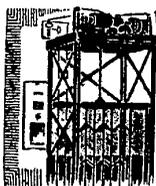
doit être spécialement autorisé

SOCIÉTÉ

## LA BAKELITE

14, Rue Roquepine, 14  
PARIS (8<sup>e</sup>)

USINES ET LABORATOIRES { MONTREUIL (Seine).  
BREBIÈRES (Pas-de-Calais).



# ASCENSEURS & MONTE-CHARGES F. GERVAIS S.A. - LYON

Depuis 30 ans

11 bis à 17, rue des Tournelles

**ENTRETIEN — TRANSFORMATION**

Téléphone : Vaudrey 08.80

Adresse télégraphique : ASCENSEURS-LYON

214

Registre du Commerce Lyon : n° 2.658  
Paris : Seine 69.526

**IMPORTATION DIRECTE DE MICA ET FIBRE VULCANISÉE D'AMÉRIQUE**

# E. CHAMBOURNIER

**IMPORTATEUR-MANUFACTURIER — MAISON FONDÉE EN 1895**

Téléphone  
Vaudrey  
24-04 et 24-05

## 23-25, Rue de Marseille, LYON

Adresse Télégraph  
**MICA-LYON**  
Code A.B.C.  
Liebers et  
Internat. Lugagne

**- LISEZ -**

**ATTENTIVEMENT la liste de mes produits ET CONSULTEZ-MOI**

**LES PLUS IMPORTANTS STOCKS DU MONDE D'ISOLANTS ÉLECTRIQUES**

Alliage fusible (fils et rubans).  
Aluminium fusible (fils et rubans).

### AMIANTE

sous toutes ses formes.  
Bakélite en blocs et en poudres.  
Bouchetrou (peinture de garnissage)  
Bourrages en tous genres.  
Lourde d'amiante.  
Cartonamiante (amiante comprimé en plaques).  
Cartons lustrés (Presspang).  
Carton laqué (pièces façonnées).  
Caoutchouc industriel.  
Carton amiante.  
Celluloid en feuilles (transparent et de nuances).  
Chatterton en bâtons  
Cimamiante, panneaux et grandes plaques.  
Colle de Chatterton.  
Gordonnet amiante.  
Ebonite (bâtons, plaques, tubes).  
» pièces façonnées toutes formes.  
Faveur soie.  
Feutre en rondelles et pièces façonnées.  
» en plaque.  
» en pièces.

### FIBRE

vulcanisée d'Amérique.  
Fibre vulcanisée pièces façonnées toutes formes.  
Fibre d'amiante.  
Ficelles de frettage.

### FILS

émaillés pour magnétos et condensateurs.  
Fils amiante.  
Gommes laques (en paillettes).  
Indéchirable JAPON (papier).

### JACONAS

écrus.

### JOINTS

Roitérit.  
bi-métalliques.  
métallo-plastiques.  
pour automobiles.  
de bougies de brides.  
cuivre et amiante.  
Lathéroïde papier de grand isolement.  
Masse isolante.  
Matière à hotte de jonction.

### MICA BRUT ET TAILLÉ

### MICA

(immense stock)  
ruby.  
tendre.  
taillé.  
vert ou rose.  
ambré, gde spécialité.  
régulier.

### MICANITE

brune.  
moulée, sous toutes ses formes.  
collecteurs.  
flexible.  
au vernis.  
pour appareils de chauffage.

### Micafolium.

amiante.  
isolants, huilés et vernis pour magnétos.  
similit Japon paraffiné.  
similit Japon non paraffiné imitation Japon.  
véritable Japon en rouleaux micante.  
laqué et backéilisé.  
toile micanite.

Paraffine blanche en pain.  
Plaques de propreté "IDÉALE",  
celluloid 14 nuances.

### PAPIERS

Plaque "CHAMPION" pour grand isolement.  
Poignées isolantes (matières moulées, fibre et ébonite).  
Pâte à souder (garantie sans acide pour soudures électriques).

### RUBANS

isolants.  
huilés et vernis.  
chattertonnés.  
para pur caoutchoutés noir, jaune, blanc.  
diagonaux, jaune et noir, huilés vernis.  
coton écu.  
Soies huilées pour condensateurs et magnétos.  
Souffleurs de poussières

### TOILES

micanite.  
caoutchouc pour joints  
Carborundum.  
isolantes vernies jaune et noir.  
huilées toutes épaisseurs, jaune et noir.  
Tresses amiante.  
» coton.  
Tubulaires coton.  
» amiante.

### TUBES

"CHAMPION", papier enroulé à la pression.  
en fibre.  
papier et carton isolants.  
amiante.  
en ébonite.  
caoutchouc souple.  
coton vernis jaune et noir grand isolement, 7.000 et 10.000 volts.

### VERNIS

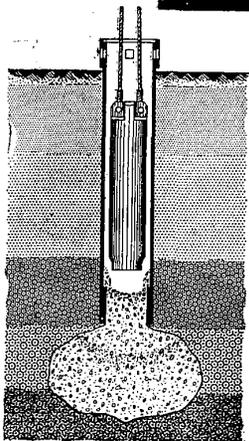
isolants jaune et noir, séchant à l'air.  
séchant à l'étuve.  
émail gris et rouges et autres peintures isolantes.

**TOUT en MAGASIN — LIVRAISON IMMÉDIATE**

## DÉPOT A PARIS, 197, BOUL. VOLTAIRE (XI<sup>e</sup>)

Téléphone : ROQUETTE : 29-24 — Télégramme : CHAMBOMICA-PARIS

## *Le bétonnage de la base élargie*



### du **PIEU FRANKI**

*s'effectue de la façon suivante :*

**P**AR pilonnage méthodique, au moyen d'un dameur de 2.200 kilogs, on refoule, sous les tubes de fonçage, du béton par petites quantités, jusqu'à ce que le dameur rebondisse sur le béton comme s'il tombait sur du roc.

*Demandez la brochure explicative illustrée N° 27 P*

**PIEUX FRANKI**

*Un spécialiste pour vos fondations*

54, Rue de Clichy, PARIS

Téléph. : Gutenberg 61-64 - Louvre 69-59

R. C. Seine 96-156

Remise 5% aux Membres de l'Association sur tarif de détail

**Houilles, Cokes, Agglomérés, Anthracites**

**Pierre CABAUD**

Concessionnaire exclusif des Anthracites russes du Donetz

Louis CABAUD (Ing. E. C. L. 1920)

Franklin 22-85. — Adresse télégraph. : PIERCABAUD-LYON. — Reg. Com. A.435.  
Ch. Postaux 6711

130, Cours Charlemagne — LYON (2<sup>e</sup>)

Service détail en sacs  
plombs de 50 kilos.

207

# CHAUFFAGE CENTRAL

**A. MATHIAS**, Ingénieur (E. C. L. 1891)

32, Grande-Rue de la Guillotière, LYON — Téléph. Vaudrey 28-1

**VAPEUR — EAU CHAUDE — AIR CHAUD**

**VENTILATION**

Cuisines — Service d'eau chaude par le fourneau de cuisine  
Installations sanitaires — Douches, etc.

TUYAUTERIE FER ET CUIVRE — TOLERIE EN TOUS GENRES, SUR PLAN

202

# SERVE-BRIQUET & CLARET

(Ingénieurs E.C.L.)

Société à responsabilité limitée : Capital : 80.000 francs

Téléphone Franklin  
50-55

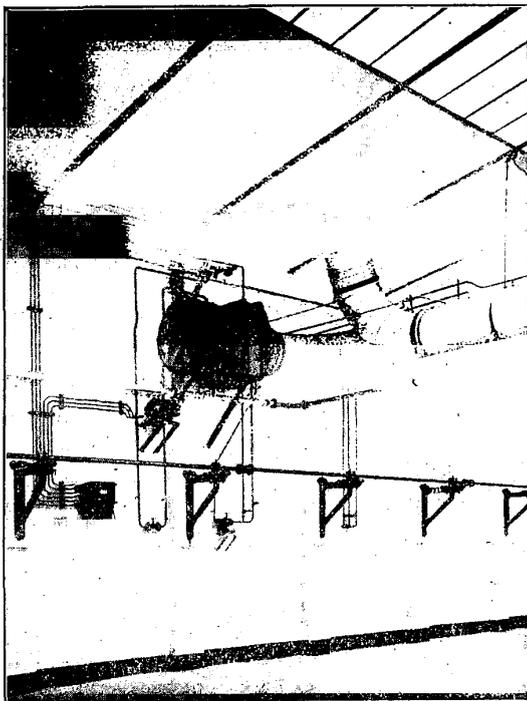
*38, Rue Victor-Hugo, LYON*

Adresse télégraphique  
SERCLA-LYON

## ÉTABLISSEMENTS NEU

Ventilation. — Séchoirs. — Aspiration de gaz et de poussières. — Debourrages de cardes. — Transports pneumatiques. — Soufflage et aspiration des suies.

**HUMIDIFICATION — CHAUFFAGE**



**Groupe aérotherme combiné avec un ejecto-atomiseur**

**(Voir annonce générale, page XLV).**